

ÍNDICE

PRESENTACIÓN

ÍNDICE

IMPORTANCIA DEL III CENSO NACIONAL AGROPECUARIO	1
OBJETIVOS	2
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL III CENSO NACIONAL AGROPECUARIO.....	3
INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL LLENADO DE LA BOLETA CENSAL	4
TÉCNICAS DEL EMPADRONAMIENTO	11
Ejercicios sobre manejo de la escala.....	16
Ejercicios de direcciones.....	20
INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL LLENADO DE LA BOLETA CENSAL	30
CAPÍTULO I: UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y CENSAL DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA	30
A. Ubicación geográfica	30
B. Identificación censal.....	31
Ejercicios	32
CAPÍTULO II: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA E INFORMANTE.....	33
A. Identificación del informante	37
Ejercicios.....	38
CAPÍTULO III: CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTOR (A) AGROPECUARIO.....	39
A. Condición jurídica del productor(a) agropecuario	43
B. Lugar de residencia y características del productor (a)	13
C. Otras características económicas del productor o productora individual.....	45
Ejercicios.....	47
CAPÍTULO IV: CARACTERÍSTICAS DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA.....	48
Ejercicios.....	56

CAPÍTULO V:	
APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA.....	57
A. Nombre y ubicación de las parcelas.....	59
B. Aprovechamiento de la tierra	60
Ejercicios	64
CAPÍTULO VI:	
FUENTES DE AGUAS Y SUPERFICIES DE RIEGO.....	66
Ejercicios.....	69
CAPÍTULO VII:	
SUPERFICIE SEMBRADA: CULTIVOS ANUALES O TEMPORALES	70
Ejercicios.....	74
CAPÍTULO VIII:	
SUPERFICIE SEMBRADA: CULTIVOS PERMANENTES Y SEMIPERMANENTES.....	76
Ejercicios.....	78
CAPÍTULO IX:	
EXISTENCIA DE GANADO, AVES Y COLMENAS	79
Ejercicios.....	84
CAPÍTULO X:	
ASISTENCIA TÉCNICA Y CAPACITACIÓN AGROPECUARIA.....	87
Ejercicios.....	91
CAPÍTULO XI:	
PRÁCTICAS AGRÍCOLAS Y CRÉDITO AGROPECUARIO.....	93
A. Prácticas Agrícolas	95
B. Prácticas Pecuarias.....	97
C. Crédito Agropecuario	98
Ejercicios.....	99
CAPÍTULO XII:	
INFORMACIÓN FORESTAL	100
Ejercicios.....	102
CAPÍTULO XIII:	
MAQUINARIA, EQUIPO E IMPLEMENTOS AGROPECUARIOS.....	103
Ejercicios.....	105
CAPÍTULO XIV:	
INFRAESTRUCTURA AGROPECUARIA.....	106
Ejercicios.....	111
ANEXOS	

PRESENTACIÓN

En el marco de la preparación del III Censo Nacional Agropecuario, el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC), con el apoyo técnico y financiero del Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura y Alimentación (FAO) y la Unión Europea ha elaborado los siguientes documentos:

- Manual del Empadronamiento
- Manual de Funciones y Obligaciones
- Boleta Censal

Los manuales y boleta antes mencionados están dirigidos a toda la Estructura Censal para cumplir con una de las actividades más importantes del censo, la capacitación, cuyo propósito es preparar al personal para realizar exitosamente las actividades censales.

En estos materiales los Empadronadores, Supervisores, Auxiliares y Delegados Departamentales y Municipales, encuentran los contenidos operativos, conceptuales y las instrucciones que deben seguir para la recolección de la información censal.

Es muy importante que cada funcionario participante en el levantamiento de la información, estudie estos materiales y los lleve siempre consigo, para hacer consultas sobre cualquier duda que pueda surgir al momento del empadronamiento.

I. IMPORTANCIA DEL III CENSO NACIONAL AGROPECUARIO

El Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC), por el Decreto No.888 publicado en La Gaceta, diario oficial, del 7 de diciembre de 1981, es el órgano encargado del levantamiento de censos y encuestas en el país. En julio de 1997 mediante el Decreto No. 039-97, le fue encomendada la tarea de dirigir, planificar y ejecutar en conjunto con el Ministerio Agropecuario y Forestal (MAG-FOR), el III Censo Nacional Agropecuario (III CENAGRO).

Nicaragua ha levantado dos censos agropecuarios, el primero en 1963 y el segundo en 1971; este último no pudo ser procesado pues los materiales censales fueron destruidos por el terremoto de 1972. La información con que cuenta el país data de 37 años atrás, sumado a esto, los múltiples y profundos cambios como el auge y caída del algodón, la reforma agraria, los problemas de propiedad, etc., han hecho que esta información sea totalmente obsoleta.

En virtud de las características del país, de la importancia de su sector agropecuario y la pérdida de actualidad que ha sufrido la información estructural del sector, se hace imprescindible levantar un Censo Nacional Agropecuario.

El **Censo Agropecuario** es el único medio que permite conocer la problemática sectorial y sus principales características, así como proporcionar marcos muestrales para efectuar encuestas agropecuarias, con la finalidad de recopilar información especializada sobre variables de carácter dinámico no estudiadas en el censo, como parte de un sistema integrado de estadísticas agropecuarias.

Las autoridades del Gobierno Central, los Gobiernos Locales, las Universidades, los Centros de Investigación, las Empresas Privadas, los Organismos Internacionales y Asociaciones Gremiales vinculadas con la actividad agropecuaria, deben conocer los cambios producidos en este sector, con la finalidad de formular políticas, planes, programas y proyectos orientados a fomentar y promover el desarrollo de las actividades agrícolas y pecuarias del país.

II. OBJETIVOS

GENERAL



El III Censo Nacional Agropecuario tiene como objetivo principal, obtener información actualizada y confiable de la estructura del sector agropecuario, que permita la implementación de políticas y programas orientados a fomentar y promover el desarrollo de las actividades agrícolas y pecuarias del país.

ESPECÍFICOS



Planificar y organizar la recolección de datos sobre la estructura agropecuaria en Nicaragua.



Obtener marcos de áreas y marcos de listas para la recolección periódica de datos del sector agropecuario en base a encuestas por muestreo.



Obtener una base de datos estructurada, con información del sector agropecuario para ser utilizado en investigaciones y estudios específicos.

III. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL III CENSO NACIONAL AGROPECUARIO

El III Censo Nacional Agropecuario tiene características técnicas particulares que a continuación se describen:



1. Censo Estructural

El censo agropecuario es estructural porque se obtiene información básica que no cambia constantemente en el tiempo.

2. Unidad Estadística de Investigación

Es la Explotación Agropecuaria.

3. Tipo de Enumeración

Enumeración completa mediante entrevista directa al productor, productora o informante calificado.

4. Período de Empadronamiento

Es de 30 días consecutivos.

5. Simultaneidad

Se realiza en un mismo período, en todos los departamentos y municipios del país.

6. Período de Referencia

Se establecen dos períodos de referencia:

- a) Año agrícola, que va del 1ro. de mayo del 2000 al 30 de abril del 2001.
- b) El día de la entrevista.

7. Comparabilidad

Se desarrolla manejando los mismos conceptos de los censos agropecuarios anteriores, permitiendo comparar los resultados de éstos, así como con el resto de países.

8. Boleta Única

Para realizar el levantamiento de datos a nivel nacional, se utiliza una sola boleta censal.

IV. INSTRUCCIONES GENERALES PARA EL LLENADO DE LA BOLETA CENSAL

La boleta censal está compuesta por 14 capítulos, para el diligenciamiento correcto debe seguir las siguientes instrucciones generales:

1. Anotación de los datos

- Utilice lapicero para llenar la boleta. 
- Encierre en un círculo el código correspondiente según la respuesta del productor, productora o informante calificado.

Ejemplo.

-Sí..... ① 
-No..... 2

- Escriba con números claros y legibles dentro de los recuadros correspondientes.

Ejemplo.

15

- Escriba las respuestas con letra de MOLDE MAYÚSCULA, clara y legible en el espacio correspondiente.

Ejemplo.

PRIMERA PARCELA
LA ESPERANZA

2. Cómo leer las preguntas

- Lea las preguntas textualmente como están escritas en la boleta censal, siguiendo el orden establecido.

Existen preguntas que al final tienen un signo de interrogación (?) y en otras dos puntos (:), en el primer caso lea la pregunta y espere respuesta, en el segundo caso lea la pregunta y lea pausadamente las alternativas de respuesta.

Ejemplo #1

¿Sabe leer y escribir?

-Si 1
-No..... 2

Ejemplo #2

¿En este trabajo Usted laboró como :

-Empleado/obrero..... 1
-Jornalero/peón 2
-Cuenta propia..... 3

3. En caso que el informante no sea el productor:

- Debe sustituir el **USTED** por el nombre del productor.

Ejemplo.

¿Vive **USTED** en la explotación agropecuaria permanentemente?

Debe leerse: ¿Vive **DON CARLOS** en la explotación agropecuaria permanentemente?

4. Preguntas con varias respuestas

Existen preguntas en las que se pueden encerrar en círculo varias respuestas, según se indique (Circule uno o más códigos).

En este caso se debe leer la pregunta y todas las alternativas, esperando una respuesta del productor o informante para cada opción.

64. ¿De qué institución u organización recibió Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria :

(Circule uno o más códigos)

INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN	
	SI	NO	SI	NO
MAG-FOR, INTA	1	②	1	②
Cooperativa/Gremios/Asociaciones	1	②	①	2
Empresa Privada	①	2	1	②
ONG	1	②	1	②
Propia de la Explotación Agropecuaria	1	②	①	2
IDR	1	②	1	②

Ejemplo.

5. Cómo llenar la numeración del espacio: Boleta ____ de ____

En la parte superior de la primera página de la boleta, a la derecha aparece impresa **Boleta ____ de ____** que servirá para conocer el número de boletas utilizadas en el empadronamiento de la Explotación Agropecuaria.

- a) Cuando la Explotación Agropecuaria tenga de 1 a 4 parcelas, utilice una boleta y llénela así:

Boleta 1 de 1.

b) Cuando la Explotación Agropecuaria tenga más de 4 parcelas, utilice más de una boleta, registre en el espacio correspondiente la cantidad de boletas utilizadas en la E.A. anote los datos así:

Boleta 1 de 2 (primera boleta)
Boleta 2 de 2 (segunda boleta)

6. Cómo llenar los cuadros

- Cuando se trate de llenar el dato numérico de superficie en manzanas y la respuesta del productor(a) o informante, sea: media manzana, un quinto de manzana, un cuarto y dos tercios de manzana.

Utilice dos dígitos y respete la ubicación de los enteros y decimales, utilizando los recuadros correspondientes.

¿Cómo debe registrar los datos?



0	5	0
0	2	0
0	2	5
0	6	6

7. Para qué sirven los flujos

Permiten seguir la trayectoria de la entrevista en función de la información que van obteniendo los Empadronadores, para conservar un orden lógico en el diligenciamiento de las preguntas.

Las instrucciones para pasar de una pregunta a otra son indicadas en tres formas:

- a) Si no hay instrucciones pase a la siguiente pregunta.

Ejemplo.

¿Sabe leer y escribir?

-Si 1
-No..... 2

- b) Una flecha después de una respuesta indica que debe continuar la entrevista con la pregunta señalada dentro de la flecha.

Ejemplo 1

El Informante es:

- El Productor o Productora.....1 
- Otra Persona.....2

Si el entrevistado (a) es el Productor(a) (código No.1), se pasa inmediatamente a la pregunta que indica el flujo, en este caso a la pregunta 21.

Ejemplo 2

21. ¿Trabaja la Explotación Agropecuaria en forma: (Condición jurídica)
(Circule un solo código)

- Individual (Persona Natural)..... 1
- Cooperativa..... 2
- Colectivo Familiar/Hogar(es) 3
- Empresa..... 4
- Comunidad Indígena 5
- Administración Pública..... 6
- Otra..... 7

21a. Socios

V	M

21b. La cooperativa pertenece a alguna federación:

Si 1

No..... 2





Si ha circulado cualquier código comprendido entre el 3 y 7, el flujo indica que debe pasar a la pregunta 23.

C) Instrucciones que aparecen en un recuadro al final de la pregunta.

Ejemplo.

63. ¿Durante el año agrícola 2000 - 2001, recibió:

RECIBIÓ	Si	No
Asistencia Técnica	1	2
Capacitación Agropecuaria	1	2

Si no recibió Asistencia Técnica ni Capacitación Agropecuaria pase a la pregunta 67



8. Significado de los puntos suspensivos y corchete

Los puntos suspensivos [...] le indican al Empadronador debe de reemplazar en el texto de la pregunta, número y nombre de la parcela.

Ejemplo.

En la... [número]... parcela llamada... [nombre]...¿Cuántas manzanas dedica normalmente a:

Debe leerse:

EN LA... [PRIMERA]... PARCELA LLAMADA... [SAN FELIPE]... ¿CUÁNTAS MANZANAS DEDICA NORMALMENTE A:

9. Alternativa otro

Si la respuesta dada por el informante no se encuentra en las categorías de respuestas pre-codificadas, es necesario utilizar el código otro, en este caso se necesita que precise la respuesta de acuerdo a las indicaciones que aparecen en la boleta.

Ejemplo.

19. ¿Cuál es el cargo del informante o su relación con el Productor (a): (Circule un solo código)

- Administrador o Administradora 1
- Pariente / Familiar 2
- Mandador/Capataz 3
- Trabajador(Cuidador / Peón) 4
- Vecino 5
- Otra _____ 6
(Especifique)

10. Utilización del espacio de Observaciones

Escriba el número de la pregunta a la que se está refiriendo y anote en el espacio de "Observaciones" cualquier información que considere necesaria.

11. Cómo corregir respuestas erradas

Trace una raya sobre la respuesta errada y en lugar con más espacio anote la respuesta correcta.

Ejemplo.

- Propia con escritura pública 2 | 00 3 00



EJERCICIOS

I.-Enumere los elementos que componen las Características Técnicas del III Censo Nacional Agropecuario.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

II.-Responda

1.- ¿Cómo debe leer las preguntas de acuerdo a las instrucciones estudiadas?

2.- ¿Cómo se anotan los datos en la boleta censal?

3.- Si una Explotación Agropecuaria tiene seis Parcelas ¿Cuántas boletas debe utilizar para levantar la información? ¿Por qué? y ¿Cómo debe anotarlas?

III.- Lea y escriba los datos en el recuadro según instrucciones dadas.

1. La productora FRANCIS LUCÍA SOLANO RÁUDEZ, manifiesta que la superficie total de su E.A. es de 325 mz. y un quinto.

Superficie Total (manzanas)	
Enteros	Decimales

2. El productor MARCOS JOSÉ SOZA CUBAS, expresa que su E.A. tiene una superficie de 73 mz. y un tercio.

Superficie Total (manzanas)	
Enteros	Decimales

3. La productora DORA MARÍA SANDOVAL LARGAESPADA, manifiesta que la superficie total de su E.A. es de tres cuartos.

Superficie Total (manzanas)	
Enteros	Decimales

4. El productor JOSÉ ANTONIO AGUILAR LÓPEZ, manifiesta que posee: 23 mz. y media propia con escritura pública, 10 mz. de tierras arrendadas y 100 mz. con otra forma de tenencia.

EMPADRONADOR O EMPADRONADORA: para cada forma de tenencia, pregunte por el total de manzanas.

36. De la superficie total de todas las Parcelas, ¿Cuántas manzanas:

	Superficie (Manzanas)		
- Son de su propiedad con Escritura Pública..... 1	<table border="1"><tr><td></td><td> </td></tr></table>		
- Son de su propiedad sin Escritura Pública..... 2	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
- Están en proceso de Legalización (Trámite legal). 3	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		
- Son de su propiedad con Título de Reforma Agraria (Un solo dueño)..... 4	<table border="1"><tr><td></td><td> </td></tr></table>		
- Son de su propiedad con Título de Reforma Agraria Mancomunada 5	<table border="1"><tr><td></td><td> </td></tr></table>		
- Son las Tierras Arrendadas por Usted. 6	<table border="1"><tr><td></td><td> </td></tr></table>		
- Corresponde a otra Forma de Tenencia..... 7	<table border="1"><tr><td></td><td> </td></tr></table>		
- Superficie total de Explotación Agropecuaria..... 8	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		

V. TÉCNICAS DEL EMPADRONAMIENTO

OBJETIVO.

Interpretar en los mapas, códigos, símbolos de elementos naturales y culturales cartográficos que sirvan para la orientación, identificación y actualización adecuada durante el recorrido de las Explotaciones Agropecuarias del Segmento de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A) y aplicación de las técnicas para la realización de una entrevista satisfactoria.

A. MANEJO DE LA CARTOGRAFÍA CENSAL

CONCEPTOS Y DEFINICIONES:

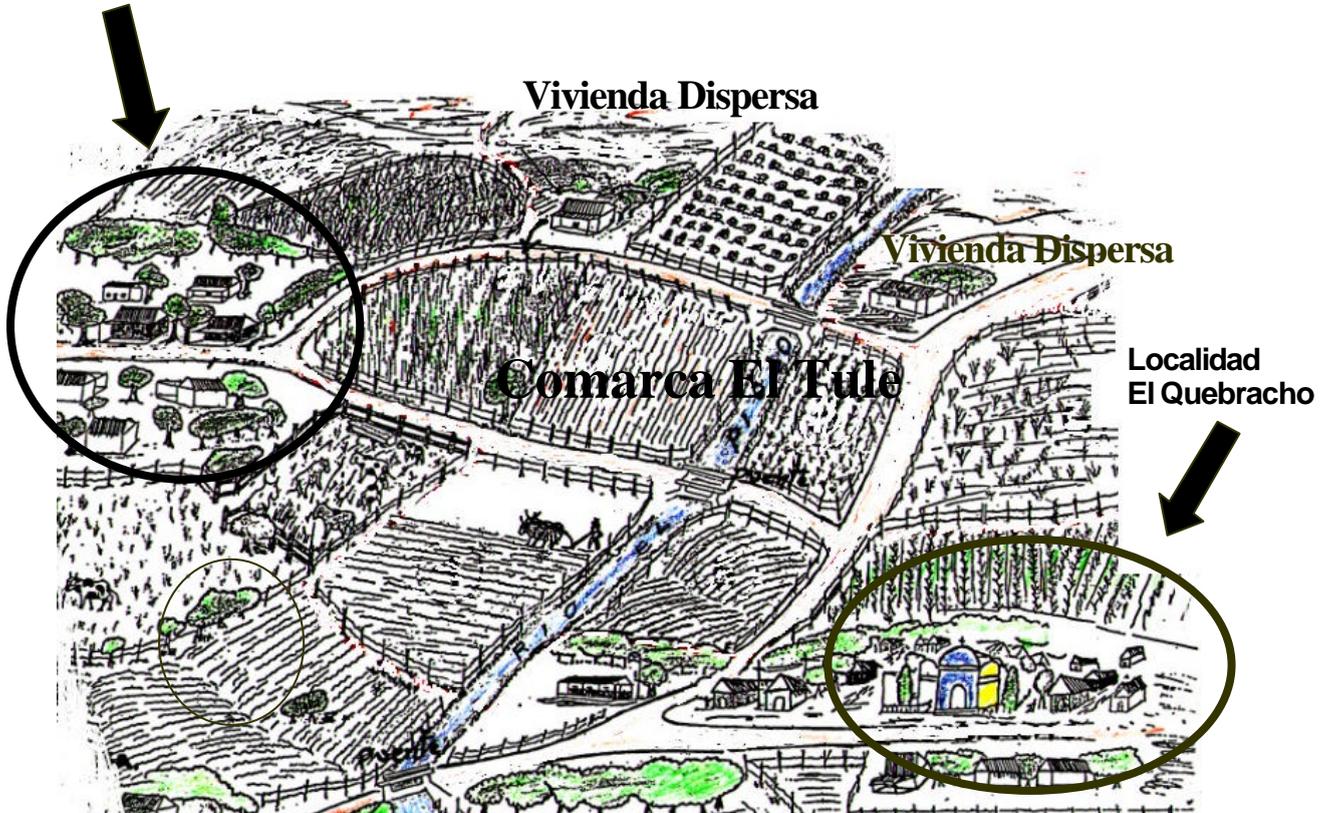
Comarca

Es un territorio con una clara unidad geográfica dentro del municipio y unos límites bastante precisos, que comprende un buen número de localidades, E.A. y viviendas dispersas.

Localidad/caserío

Es la agrupación de 5 o más viviendas que se le conoce con un nombre y que están situadas en forma continua, más las Explotaciones Agropecuarias cercanas a ella que se identifican con esta agrupación.

Localidad El Tule

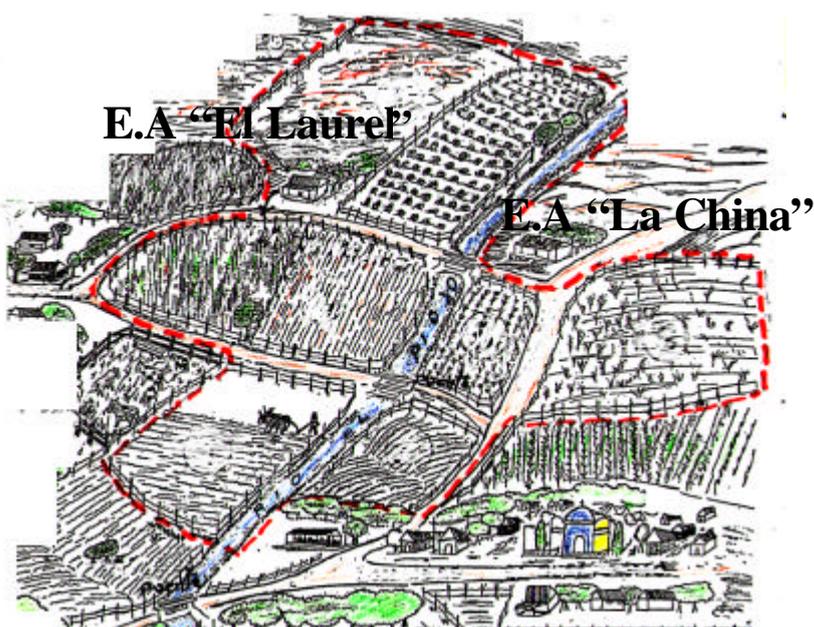


Explotación Agropecuaria

Es todo terreno que se utiliza total o parcialmente para la producción agropecuaria: agricultura, ganadería o la combinación de ambas, que se explota como unidad técnica y económica **dentro de un municipio**; sin consideración del tamaño, régimen de tenencia, ni condición jurídica.

Se considera Explotación sin tierra, los establecimientos que carecen de suelo agrícola, pero que se dedican a la producción de animales o productos pecuarios (granjas porcinas, granjas avícolas, establos lecheros, colmenas, etc.) independientemente que se encuentre en zona rural o urbana.

Explotación Agropecuaria "EL LAUREL"



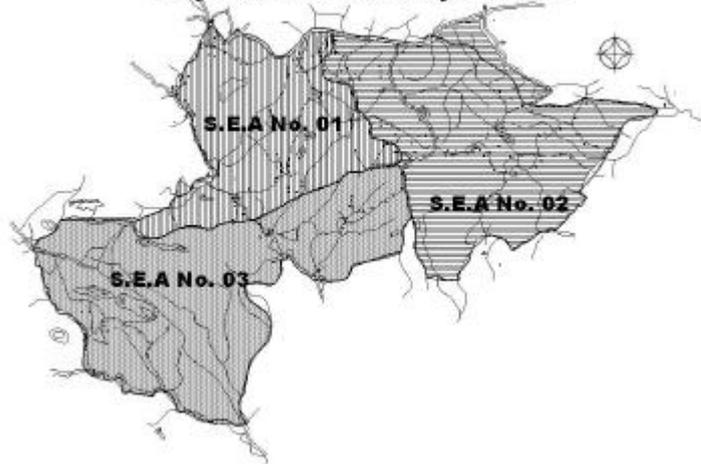
No se considera Explotación Agropecuaria, los terrenos dados en concesión para la extracción de productos naturales, ya sean vegetales o animales, cría de peces, gallos de pelea y perros. Tampoco los establecimientos que prestan servicios agrícolas como: alquiler de maquinas, venta de insumos agrícolas u otros.



Área de Supervisión

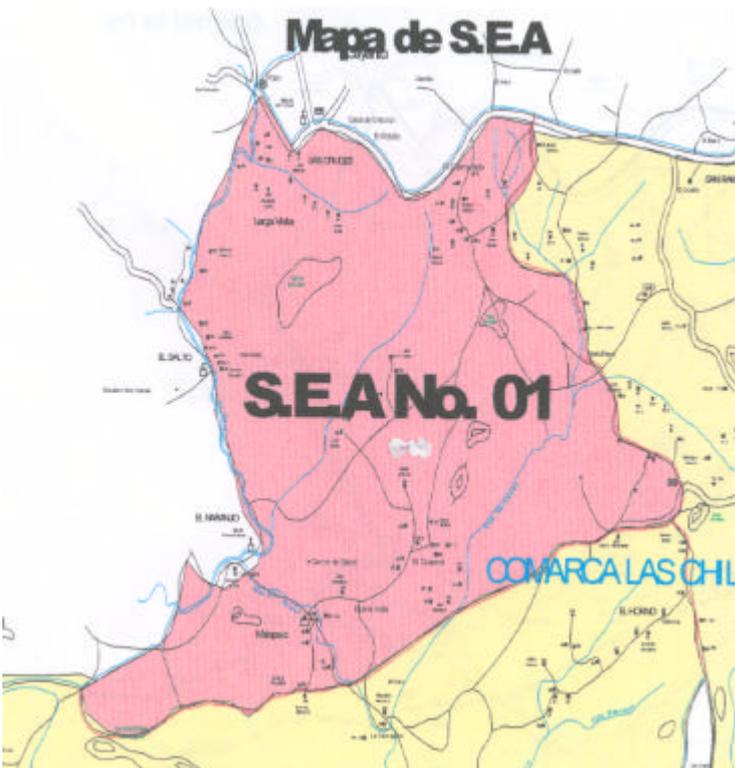
Es el agrupamiento de al menos tres Segmentos de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A) contiguos, dentro de un municipio. Es el área de trabajo asignada al Supervisor Censal.

Mapa de Area de Supervisión



Segmento de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A)

Es la superficie territorial ubicada íntegramente en un municipio delimitada por accidentes naturales o culturales de fácil identificación en el terreno y en el mapa. El Segmento de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A) está conformado por aproximadamente entre 70 y 90 Explotaciones Agropecuarias. Es el área de trabajo asignada a un Empadronador. Un S.E.A está compuesto como máximo por dos Sectores MAG FOR.



Codificación

Para efectos de automatizar los datos recolectados en el III Censo Nacional Agropecuario, se utilizan códigos por ejemplo:

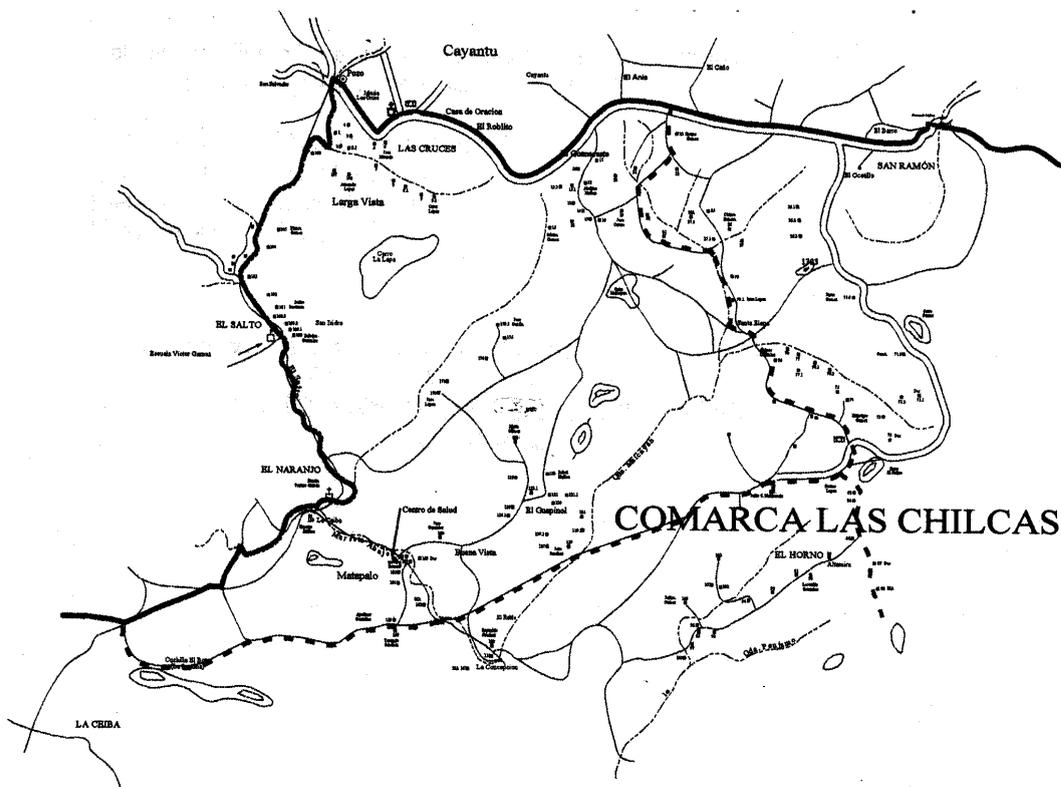
Departamento de Matagalpa	Código 40
Municipio de Matagalpa	Código 30
Área de Supervisión N°	Código 01
Segmento de Empadronamiento Agropecuario. (S.E.A) N°	Código 01
Sector MAG-FOR	Código 8000
Explotación Agropecuaria N°	Código 1,2...90

1. Elementos generales de un mapa

- Los límites
- La escala
- La flecha indicando el Norte
- Signos convencionales
- Simbología del Censo Agropecuario
- Datos marginales

➤ Los límites

Definen las áreas a recorrer, deben ser exactos claros y precisos, en relación con otros factores del paisaje, el mejor límite es aquel que puede verse representado en el terreno.



➤ La escala

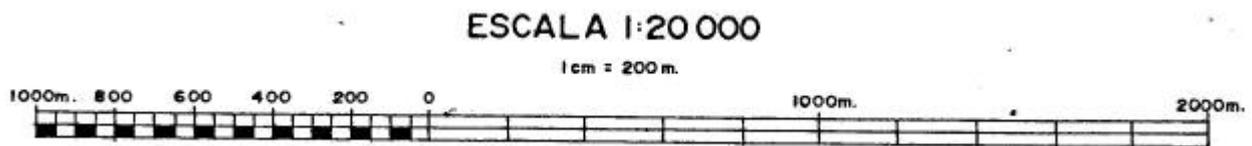
Es la relación que se establece entre la distancia real del terreno y la distancia en el mapa. Por medio de la escala, se pueden calcular distancias entre una explotación y otra, o de una localidad a otra, también se puede calcular el tiempo de recorrido dentro de cada área de trabajo.

Las escalas se expresan de tres formas:

Relación o fracción numérica Ejemplo. 1:20,000 o 1/20,000

Frase escrita Ejemplo. Un centímetro representa 200 metros.

Escala gráfica, se muestra por medio de una escala gráfica graduada, con marcas que indican las distancias sobre el mapa y sus equivalencias en el terreno. Es la más útil para efectos del III censo Nacional Agropecuario.



Ejemplo.

Calcular la distancia entre dos poblados, si en un mapa a escala 1:20,000, estos poblados están separados por 10 centímetros.

Datos:

Distancia en el mapa(Dm)=10cm

Escala del mapa(E)=1:20,000

Distancia en el terreno(DT) = ?

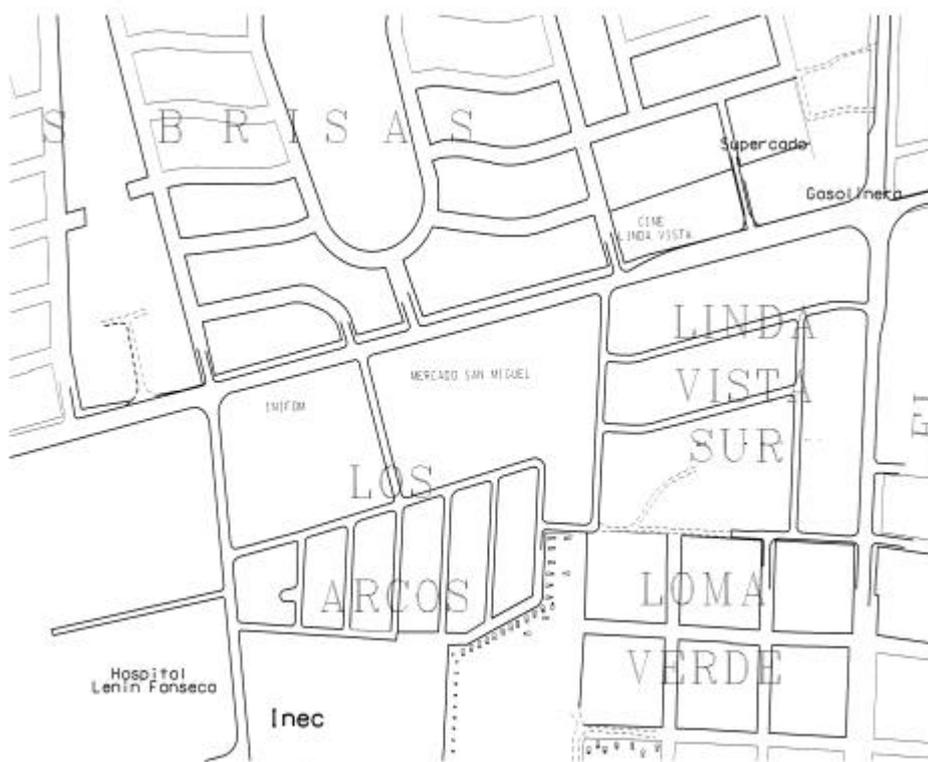
Fórmula = $DT = E \times Dm$

Solución: $DT = 20,000 \times 10$
 $DT = 200,000\text{cm}$
 $DT = 200,000 / 100$
 $DT = 2,000 \text{ metros}$



Ejercicio sobre manejo de escala

El Empadronador Jacinto Baca Mora se encuentra trabajando en los alrededores del supermercado de Linda Vista, este se puso de acuerdo con el Supervisor Santos Vargas de encontrarse en el supermercado a las 3 pm, la oficina central del III Censo Nacional Agropecuario se encuentra en el INEC de donde saldrá el Supervisor. Haciendo uso de la escala(1:2,000) del mapa, calcular la distancia a recorrer.



➤ **La flecha del Norte**

La flecha dibujada en la parte superior del mapa le indica la ubicación del Norte en el terreno.



➤ **Símbolos convencionales**

Son signos o símbolos para representar y ubicar los detalles físicos y culturales que existen en el terreno. Los principales símbolos son:

Símbolos de punto



Símbolos lineales



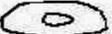
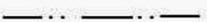
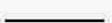
Símbolos de área



➤ **Simbología cartográfica**

Es el conjunto de signos o símbolos gráficos que sirven para representar las vías de comunicación del segmento e identifican diferentes puntos de referencia.

A continuación aparecen los principales símbolos a utilizar en los mapas del III Censo Nacional Agropecuario.

Explotaciones Agropecuarias		Viviendas	
Iglesias		Escuelas	
Centros Poblados		Carretera de todo tiempo	
Caminos Carreteros		Caminos de Herraduras	
Ríos y Quebradas		Cerros y Elevaciones	
Coordenadas UTM		Límites de Sector MAG	
Límites de Municipios		Orientación (Norte)	
Límites de S.E.A			

➤ Datos marginales

Es la información que sirve para aclarar el contenido del mapa, tal como identificación, simbología, escala, fechas de actualización y dibujo, etc.



2. Uso del mapa del S.E.A

- **Comprobar** que se encuentra ubicado en el área geográfica asignada.
- **Determinar** en qué forma va a realizar el recorrido del área asignada y especialmente el punto de partida.
- **Trasladar** a la boleta los datos de localización geográfica, anotados en el mapa o plano.

3. Identificación de límites

El Empadronador, observará todos los elementos que están a su vista y deberá comprobar si aparecen en su mapa.

Si en el trayecto de su recorrido, en algún momento duda de la dirección que lleva, oriente de nuevo su mapa con el Norte y observe los elementos culturales y/o naturales que hay en dicho trayecto, si no hay coincidencia tiene que regresar al último punto que está seguro de identificar.

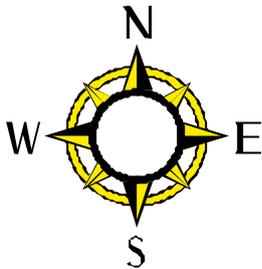
4. Cómo orientarse en el campo

Existen varias formas de orientarse, entre las cuales tenemos las siguientes:

Orientación solar

Orientación por detalles

Orientación por medio de la brújula

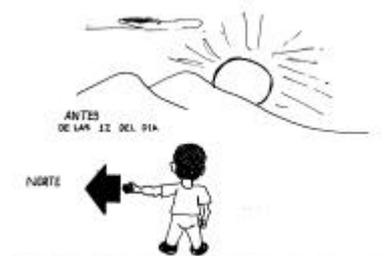


5. Técnicas para orientarse en el campo

➤ **Si es antes del medio día:**

Ubíquese de frente hacia donde sale el sol y extienda horizontalmente su brazo izquierdo ala altura del hombro.

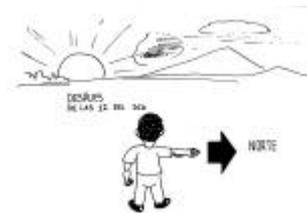
La dirección que señale su brazo izquierdo, es el **Norte**.



➤ **Si es después del medio día:**

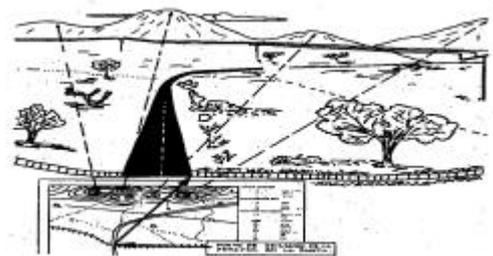
Ubíquese de frente hacia donde se oculta el sol y levante en forma horizontal su brazo derecho a la altura del hombro.

La dirección que señale tu brazo derecho, es el **Norte**.



➤ **Otra forma sencilla de orientarse con el mapa:**

Es valiéndose de los elementos más importantes que en él aparecen representados, tales como: ríos, quebradas, cerros, carreteras caminos, puentes etc. Y haciendo girar el mapa de manera que la dirección de éstos coincida con la dirección que tienen en el terreno.



7. Cómo identificar su S.E.A

Cuando crea que llegó a su S.E.A debe hacer lo siguiente:

- Extender y observar** en el mapa de segmento, todas las referencias y detalles que contiene.
- Estudiar** todos los caminos que tendrá que recorrer a lo interno de su área de trabajo o segmento e identificar con exactitud los límites del S.E.A.
- Nortear el mapa** haciendo coincidir la flecha del mapa con el Norte del terreno, para reconocer en el terreno, los elementos que contiene su mapa y saber así que está en el lugar asignado.

8. Recorrido del S.E.A

Se debe proceder de la siguiente manera:

- Haga un plan lógico.
- Seleccione su punto de partida.
- Empadrene sólo las Explotaciones que están dentro de su S.E.A.
- Actualice todos los nuevos elementos geográficos que no estén dibujados en su mapa.
- Dibuje en el mapa las Explotaciones nuevas y tache con una "X" las que no existen.
- Cada vez que se desplace de una Explotación Agropecuarias a otra, deberá orientar su mapa de S.E.A. para asegurarse que se encuentra en su área de trabajo.
- Apóyese de los pobladores del lugar preguntándole sobre todos aquellos elementos que aparecen en su mapa de S.E.A.

9. Corrección y actualización cartográfica

El Empadronador debe tomar en cuenta, que aún cuando el material cartográfico ha sido actualizado y ajustado lo más posible a la realidad, al momento del levantamiento censal en que se utilice el mapa puede encontrarse con algunos elementos que no coinciden con el mismo.

a. Elementos que al momento del empadronamiento ya no existen.

¿Qué hacer?

Anule en el mapa ese elemento con una "X" para que se distinga bien esa anulación. (ver mapa)

Anular en el mapa



b. Elementos que en el terreno existen pero no aparecen dibujados en el mapa.

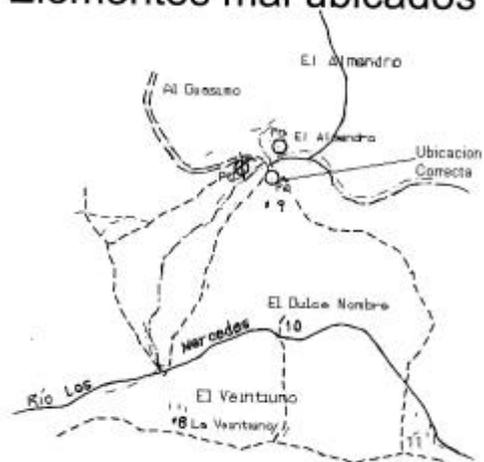
¿Qué hacer?

Dibuje en el lugar correspondiente el elemento que haga falta utilizando la simbología respectiva conservando la proporción de la escala que el material cartográfico tiene. Si el elemento nuevo es una explotación Agropecuaria deberá numerarla según lo explicado.

Nuevos elementos



Elementos mal ubicados



c. Elementos que en el mapa están mal ubicados.

¿Qué hacer?

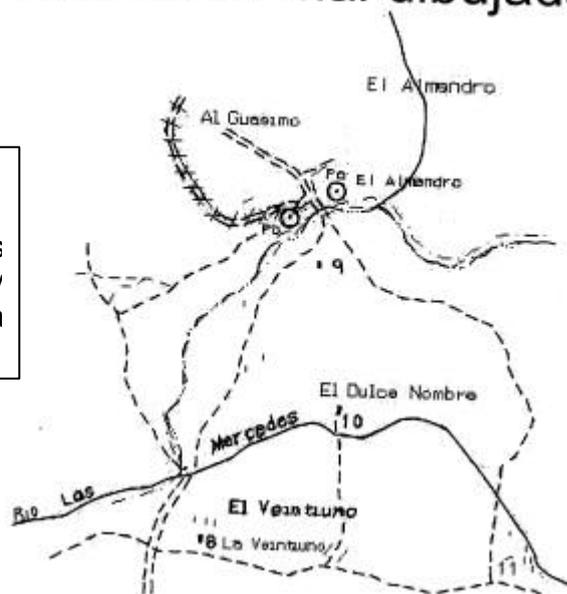
Anule el elemento mal ubicado con una "X" que se distinga claramente y dibújela en el lugar correcto.

Carreteras mal dibujadas

d. Carreteras y caminos mal ubicados.

¿Qué hacer?

Anule con una serie de "XXXXXXXXXX" las carreteras o caminos mal ubicados y dibújelos en el sitio correcto conservando la escala del mapa.



e. Explotaciones Agropecuarias que no existen.

¿Qué hacer?

Tache el Número en el mapa y anote en la casilla de observaciones de la hoja de recorrido "No existe".

f. Explotaciones Agropecuarias que se unieron a otra Explotación.

¿Qué hacer?

Tache el Número en el mapa y anote a la par el número correspondiente de la E.A a la cual se unió , anote en observaciones de la hoja de recorrido "No existe" y explique el caso.

10. Qué hacer una vez que recorrió el S.E.A

Cuando finalice su recorrido y visite todas las Explotaciones Agropecuarias debe hacer lo siguiente:

a. Analizar las vías de comunicación en el mapa.

Analizar con la ayuda del mapa de su S.E.A. todas las vías de comunicación que aparecen en él (caminos, carreteras ríos, caseríos, localidades etc.). Asegúrese de haberlos recorridos de lo contrario debe hacerlo.

b. Regresar el mapa al supervisor.

Una vez terminado el recorrido de su área de trabajo (S.E.A) revise todas las boletas, ordénelas según la numeración asignada en el recorrido; la numeración de las boletas debe corresponder a la numeración del mapa corregido y actualizado para ser entregado al supervisor.

B. LA ENTREVISTA

La entrevista es una conversación amigable que se lleva a cabo entre el Empadronador(a) y el productor(a), mediante la cual se obtiene la información para llenar la boleta censal.

EMPADRONADOR (A): Es el funcionario censal responsable de efectuar la entrevista a los productores(as) de las Explotaciones Agropecuarias, a fin de obtener y registrar la información en la boleta censal y las formas de control.

El Empadronador(a) debe tener:

➤ **DESTREZA**

Habilidad para dirigir la entrevista, por lo que debe conocer:

- El proyecto del que forma parte y la Institución para la cual trabaja.
- El objetivo general del III Censo Nacional Agropecuario.
- La estructura de la boleta censal.
- La apertura al diálogo (Las explicaciones necesarias).
- Saber escuchar y poner interés a las respuestas del informante.
- El no interrumpir al informante y no distraerse.

➤ **ACTITUD**

Manifestar seriedad, amabilidad y sencillez hacia el informante:

- Hablando correctamente, con seguridad, cortesía y respeto.
- Vestir adecuadamente, según la zona de trabajo, con el fin de crear confianza y aceptación por parte del informante.

Para facilitar la entrevista es necesario que siga una serie de pasos y recomendaciones que a continuación se presentan:

Dominio de la boleta censal

Debe conocer la forma de cómo está estructurada la boleta censal, por capítulos, secciones y preguntas.

Presentación y explicación de la visita

Una vez que el Empadronador(a) se encuentre con el productor(a), éste debe saludar y presentarse cortésmente, mostrar su credencial e indicar el nombre de la Institución para la cual trabaja.



Una introducción puede ser:

“Buenos días, soy funcionario(a) del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC), estamos llevando a cabo el III Censo Nacional Agropecuario, con la finalidad de conocer información sobre la estructura del sector agropecuario, le voy a realizar algunas preguntas para lo cual necesito de su valiosa colaboración cívica.



Confidencialidad de las respuestas

Antes de hacer la primera pregunta es importante dar a conocer el carácter secreto de la información. El Empadronador(a) debe explicar que no se publicarán nombres de productores en ningún caso y que toda la información recopilada se utilizará para preparar estudios basándose en datos estadísticos.

Comportamiento del Empadronador(a) durante la entrevista

El Empadronador(a) debe ser amable y respetuoso con los productores(as) que entrevista, en ningún caso burlarse de las respuestas del informante o de las preguntas que éste le formule. Debe ser atento y dar respuesta sencilla a las preguntas del informante. De esta forma logrará ganar la confianza del entrevistado asegurando una correcta información censal.

El Empadronador(a) debe saber que todos los productores(as) que entreviste son importantes y los datos que ellos suministren son valiosos para el Censo Agropecuario.



Neutralidad del Empadronador (a)

Muchas veces el productor(a) o informante puede preguntar la opinión del Empadronador(a) sobre un tema ajeno a la entrevista, en estos casos una opinión del Empadronador(a) contraria a la del productor(a) o informante, puede generar un ambiente tenso durante la entrevista. En estos casos el Empadronador(a) con mucho tacto debe evitar dar su opinión al respecto.



Control de la entrevista

El Empadronador(a) es quien dirige y controla la entrevista. Si el productor(a) o informante da una respuesta con temas ajenos o habla de asuntos que no tienen nada que ver con la entrevista, no es necesario que se le interrumpa; pero en la primera oportunidad con mucho tacto, el Empadronador(a) hará de nuevo la pregunta y le dirá al productor(a) o informante que podrán hablar de ese tema al final de la entrevista.

Cuando el informante observa que el Empadronador(a) es amable, simpático y que no se intimida, estará más inclinado a responder las preguntas que se le hagan.



Trato con productores(as) o informantes indecisos

En muchas ocasiones el productor(a) o informante puede responder “no sé”, dar una respuesta con evasivas, traducir lo que ha dicho anteriormente o rehusar contestar preguntas. En estos casos el Empadronador(a) transmitirá confianza

para hacerle sentir más cómodo antes de continuar con la siguiente pregunta.

Si es necesario el Empadronador(a) hará hincapié en la confidencialidad de las respuestas.



Presencia de personas ajenas al hogar del productor(a)

Es importante que al momento de la entrevista no se encuentren presente personas ajenas al hogar del productor(a), en la mayoría de los casos el productor(a) podría alterar los datos u omitir información. Si se presenta esta situación, el Empadronador(a) debe usar su tacto e ingenio para que la persona ajena al hogar del productor(a) se retire del lugar de la entrevista.



Revisión de boletas

Al terminar la entrevista el Empadronador(a) obligatoriamente, debe revisar la boleta para comprobar si hay anotaciones incorrectas u omisiones y aprovechar la presencia del productor(a) para solicitar los datos que faltan o que deben corregirse.



Fin de la entrevista

Al finalizar la entrevista, el Empadronador pegará una etiqueta de "Censada" en un lugar visible de la Explotación Agropecuaria, que acredita al productor(a) haber cumplido con su deber cívico censal y se despedirá, **agradeciendo al productor(a)** por su colaboración al censo.

SOLUCIÓN DE CASOS QUE SE PUEDEN PRESENTAR DURANTE LA ENTREVISTA

En el desarrollo de las actividades el Empadronador(a), debe estar preparado para enfrentar situaciones difíciles que se dan por las reacciones comunes de los informantes. A continuación se presentan algunos ejemplos y sugerencias para su manejo.

1.- Ausencia del productor(a)

Habrán Explotaciones Agropecuarias en las que el Empadronador(a) no encuentre al productor(a) ni a un informante calificado al momento de la visita.

¿Qué puede hacer el Empadronador(a)?

La ausencia de los productores(as) puede deberse a diferentes razones, para cada una de éstas siga las siguientes instrucciones:

a) Productores(as) que viven en la Explotación Agropecuaria o que no viviendo en ella se les encuentra continuamente en la Explotación, pero que al momento de la visita, están ausentes.

En estos casos, el Empadronador(a) averiguará la hora en que es posible encontrar al productor(a) y anotará esta información en el espacio de "OBSERVACIONES" de la Boleta Censal. Además dejará un "AVISO" (ver anexo), con alguna persona responsable como un trabajador, pariente o vecino del productor(a), en dicho aviso indicará al productor(a) que lo atienda en la fecha y hora ahí indicada para empadronar su Explotación Agropecuaria.

En este caso, se deberá llenar el capítulo I de la Boleta que corresponde a la ubicación geográfica e identificación censal de la Explotación Agropecuaria, así como la mayor cantidad de preguntas posibles del capítulo II.

De esta forma la boleta quedará identificada aunque el resto de preguntas queden en blanco para ser llenadas en la siguiente visita. Por lo tanto, el Empadronador(a) deberá registrar información en la hoja de recorrido, columnas 1,3,4,5,6 y 10.

Si el Empadronador(a) al visitar por segunda vez la Explotación Agropecuaria no encuentra al productor(a), buscará una persona con amplio conocimiento de la Explotación Agropecuaria y con ayuda de ella tratará de obtener respuesta al mayor número posible de preguntas. El informante en este caso podría ser un administrador(a), un familiar del productor(a) o un trabajador(a) de la Explotación Agropecuaria.

En la hoja de recorrido deberá indicar en la columna 2 la fecha de la entrevista.

Si la información proporcionada por un informante que no es el productor(a), en su segunda visita, no satisface al Empadronador(a) por falta de calidad o consistencia, éste dejará un "CITATORIO" "invitando al productor(a) a visitar la oficina censal" (**ver anexo**).

b) Productores(as) que no viven en la Explotación Agropecuaria, pero que residen cerca de ella y al momento de la visita están ausentes.

En este caso el Empadronador(a) deberá entrevistarse con la persona que viva en la E.A. para llenar los primeros dos

capítulos de la boleta censal con la mayor cantidad de información posible.

Luego, con el nombre y dirección del productor(a) ausente, debe ir al lugar donde reside y entrevistarlo(a) a fin de confirmar los datos obtenidos en el campo y solicitarle la información para las preguntas que no fueron diligenciadas durante su visita a la Explotación Agropecuaria. Si no consigue esta entrevista por ausencia del productor(a), debe dejar un citatorio para que el productor(a) se presente a la oficina censal.

c) Productores(as) ausentes que viven lejos de la Explotación Agropecuaria, se les encuentra raras veces en su explotación y que al momento de la visita están ausentes.

En estos casos es muy posible que haya una persona responsable en la Explotación Agropecuaria, que bien puede ser un mandador, un capataz o un trabajador permanente. El Empadronador(a) buscará a esa persona y con ayuda de ella anotará la información del mayor número de preguntas de la boleta.

2.- Negación a suministrar los datos

Si durante el empadronamiento algún productor(a) se negara a suministrar los datos que se le solicitan, el Empadronador(a) tratará de convencerlo.

Le explicará nuevamente la finalidad del censo, que es un deber cívico como productor(a) suministrar los datos para la actualización estadística del Sector Agropecuario, que los datos obtenidos tienen carácter confidencial y no podrán ser divulgados en forma individual, ni

tampoco serán utilizados para fines tributarios o policiales, garantizará que la información proporcionada sólo será utilizada con fines estadísticos.

3.- El informante ocupado

Será el que por varias circunstancias, como: invitados, trabajo de la Explotación Agropecuaria, hora de comida, etc., no le puede atender.

¿Qué puede hacer?

Averiguar con el productor(a) la hora en que puede atenderle para regresar y realizar la entrevista.



4.- El informante necio y desconfiado

Es el que preguntará el por qué y para qué se solicita la información, mostrando desconfianza.

¿Qué puede hacer?

Muéstrese tranquilo ante sus preguntas y contéste, evitando discusiones; explíquese la confidencialidad y utilidad de la información.



VI. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL LLENADO DE LA BOLETA CENSAL

CAPÍTULO I: UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y CENSAL DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA

1. OBJETIVO

Determinar la ubicación geográfica y censal de las Explotaciones Agropecuarias, dentro de la demarcación política administrativa del país y de acuerdo a las divisiones establecidas para efectos del III Censo Nacional Agropecuario (III CENAGRO).

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista.

3. INSTRUCCIONES

Para captar la información de este capítulo se ha organizado en dos secciones:

- A. Ubicación geográfica.
- B. Identificación censal.

Ejemplo.

Boleta 1 de 1

I. UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y CENSAL DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA		
A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA	CÓDIGO	B. IDENTIFICACIÓN CENSAL
1. Departamento: <u>LEÓN</u>		5. Área de Supervisión N°: <u>03</u>
2. Municipio: <u>EL SAUCE</u>		6. S.E.A. N°: <u>01</u>
3. Comarca: <u>EL ALMENDRO</u>		7. Sector(MAG-FOR) N°: <u>8018</u>
4. Localidad / Caserío: <u>EL PALMAR</u>		8. Explotación Agropecuaria N°: <u>22</u>
9. Nombre de la Explotación Agropecuaria: <u>EL QUEBRACHO</u>		
10. Dirección exacta de la Explotación Agropecuaria: <u>DE LA ESCUELA EL PALMAR, 500 MTS AL NORESTE</u>		

A. UBICACIÓN GEOGRÁFICA

La información de los **numerales 1: Departamento y 2: Municipio** se transcriben del mapa del Segmento de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A), los **numerales 3: Comarca y 4: Localidad/Caserío**, se registran preguntando al productor(a) agropecuario o informante calificado.

Los espacios de códigos para los numerales 1, 2, 3 y 4 son solamente para **uso de oficina**.

B. IDENTIFICACIÓN CENSAL

La información de los **numerales 5, 6 y 7**, se transcriben del mapa del Segmento de Empadronamiento Agropecuario (S.E.A).

En el **numeral 8: Explotación Agropecuaria N°**, se transcribe el número de la Explotación Agropecuaria que tiene asignada en el mapa. En el caso de que el Empadronador(a) se encuentre con Explotaciones Agropecuarias que no aparecen en el mapa, debe numerarlas de la manera siguiente:

Ejemplo.

El Empadronador(a) encontró que entre las Explotaciones Agropecuarias 64 y 65 existen dos Explotaciones que no aparecen en el mapa, las cuales se enumeran como 64.1 y 64.2 respectivamente, este mismo número debe transcribirlo al numeral 8 de la Boleta, Explotación Agropecuaria N°:

EXPLORACIÓN AGROPECUARIA N°

64 . 1

EXPLORACIÓN AGROPECUARIA N°

64 . 2

Las preguntas 9 : Nombre de la Explotación Agropecuaria y 10: Dirección exacta de la Explotación Agropecuaria, se obtiene preguntando al productor(a) o informante calificado.

Las preguntas 9 y 10 son importantes por que permitirá obtener el directorio de las Explotaciones Agropecuarias existentes en el país.

En el caso de que una Explotación Agropecuaria esté compuesta por más de una parcela, cada una con su respectivo nombre, escriba el nombre de la parcela que a juicio del productor(a) es la principal.

Si la Explotación Agropecuaria no tiene nombre escriba **SIN NOMBRE (S/N)**.

Cuando le den una dirección utilizando como punto de referencia una carretera, un río o quebrada, debe especificar el kilómetro y punto de referencia exacto de la carretera, río o quebrada.

Ejemplo.

- Del kilómetro 70 carretera a Matagalpa 3 km al Norte, contiguo a la finca del señor Francisco Laguna.



4. EJERCICIOS

A. Explique cómo se llenan las secciones A y B del Capítulo I de la boleta censal.

Sección A:

Departamento: _____
 Municipio : _____
 Comarca: _____
 Localidad/ Caserío: _____

Sección B:

Área de Supervisión N°: _____
 S.E.A. N°: _____
 Sector MAG-FOR N°: _____
 Explotación Agropecuaria N°: _____

B. A continuación se le presentan una serie de posibles direcciones, encierre en círculo la letra que corresponde a una dirección completa y correcta.

- a) Frente al pozo.
- b) Contiguo a la Escuela.
- c) De Telcor de Nindirí 1 km al Norte, contiguo a la Hacienda Mil Flores.
- d) De Telcor $\frac{1}{2}$ cuadra.
- e) Del kilómetro 11 carretera a Masaya 1 km. al Sur, frente al pozo.

C. Mencione la diferencia entre comarca y localidad.

CAPÍTULO II: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA E INFORMANTE

1. OBJETIVO

Registrar los datos generales que identifiquen al productor(a) o informante del III Censo Nacional Agropecuario.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Productor(a) agropecuario

Persona Natural o Jurídica, que tiene la responsabilidad técnica y económica de la Explotación Agropecuaria. Puede ser apoyado por un administrador(a) y/o mandador.

Toma decisiones respecto a los cultivos, crianza de animales, inversiones, asume riesgos económicos y disfruta de los beneficios.



Es también aquel que no siendo propietario(a) se le asignó un lote para que lo trabaje con derecho a usufructo.

Puede ser el propietario(a) o el que toma en arriendo o préstamo la tierra de la Explotación Agropecuaria.

Razón social

Es el nombre de la persona o empresa/institución a cargo de la Explotación Agropecuaria, independientemente de la condición jurídica.



El Informante

Es la persona que suministra los datos requeridos para el censo. Siempre debe ser el productor(a) agropecuario, en caso de no encontrarse el productor(a) puede ser el administrador, mandador, capataz o un pariente del productor(a) agropecuario.

Es conveniente que las personas antes mencionadas tengan dominio de las actividades dentro de la Explotación Agropecuaria y estén autorizadas por el productor(a) para brindar la información.

4. INSTRUCCIONES

Este capítulo está diseñado para registrar los datos que brinde el productor(a) o informante calificado, el mismo consta de dos secciones:

- A. Identificación del productor o productora.
- B. Identificación del informante.

Ejemplo.

II. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA E INFORMANTE	
A. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA	
11. Nombres y Apellidos o Razón Social del Productor o Productora: <u>MARÍA DE LOS ÁNGELES MENDOZA PÉREZ</u>	Teléfono - Fax
12. Dirección exacta del Productor o Productora: <u>ESCUELA EL PALMAR 500 MTS. AL NOROESTE</u>	
13. Departamento: <u>LEÓN</u>	
14. Municipio: <u>EL SAUCE</u>	
15. Comarca: <u>EL ALMENDRO</u>	
16. Localidad/Caserío <u>EL PALMAR</u>	
17. ¿El informante es:	
El Productor o Productora..... 1	
Otra Personal..... 2	

A. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA

Pregunta 11. Nombres y apellidos o razón social del Productor o Productora :

Si el productor(a) es una "**persona natural**", escriba en el espacio respectivo los dos nombres y los dos apellidos del productor(a).

Ejemplo.

- MARÍA DE LOS ÁNGELES MENDOZA PÉREZ
- ARMANDO JOSÉ LINARTE GUIDO
- ROMÁN ANTONIO GAITÁN MUÑOZ
- JOSÉ SEBASTIÁN CALDERÓN LÓPEZ
- ANA MARÍA LÓPEZ VDA. DE PÉREZ

Si se trata de una "**persona jurídica**", anote el nombre completo de la razón social especificando si es cooperativa, granja, sociedad anónima, etc.

Ejemplo.

- INGENIO SAN ANTONIO S.A.
- COOPERATIVA OSCAR DE LA ROCHA
- GRANJA AVÍCOLA SANTA GEMA

Empadronador(a), anote el número de teléfono o fax del productor(a) si lo tiene. Esto podrá ser de mucha utilidad para verificar, en caso que fuera necesario, cualquier duda que se tenga sobre la información proporcionada.

Pregunta 12. Dirección exacta del Productor o Productora

Cuando el productor(a) no reside en la Explotación Agropecuaria sino en un centro poblado, anote la dirección completa, teniendo en cuenta las siguientes recomendaciones:

- El nombre del barrio o reparto donde queda la vivienda.
- La cantidad de cuadras que existe entre un punto de referencia conocido y la vivienda.
- El número de la vivienda, si lo tuviese.

En caso que el productor(a) viva en el área rural, anote primero el nombre del sitio o lugar y luego la cantidad de metros o kilómetros que hay entre un punto de referencia conocido y la vivienda, tal como lo indique el productor(a). Los puntos de referencia pueden ser: carreteras, caminos, cerros, iglesias, escuelas u otros.

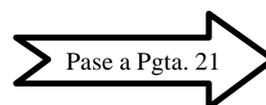
Si el productor(a) reside en la E.A. esta dirección debe ser igual a la anotada en la pregunta 10, en este caso debe anotar nuevamente la dirección completa.

Los numerales **13**, **14**, **15** y **16** serán diligenciados de acuerdo a lo que declare el productor(a).

En el margen derecho de estos numerales, aparecen espacios para códigos, estos serán llenados en oficina.

Pregunta 17. El informante es:

El Productor o Productora.....	1
Otra persona.....	2



Si la persona que brinda la información es el productor(a), encierre en un círculo el código 1 y pase a la pregunta 21, capítulo III. De lo contrario circule el código 2 y pase a la siguiente pregunta.

B: IDENTIFICACIÓN DEL INFORMANTE (si no es el productor o productora)**Pregunta 18.- Nombres y apellidos del informante:** _____

En caso que el informante no sea el productor(a), se escribe en el espacio de esta pregunta los dos nombres y los dos apellidos del informante.

Pregunta 19. ¿Cuál es el cargo del informante o su relación con el productor(a):
(Circule un solo código)

- | | |
|---------------------------------------|----------|
| - Administrador o Administradora..... | 1 |
| - Pariente/Familiar..... | 2 |
| - Mandador/Capataz..... | 3 |
| - Trabajador(Cuidador/Peón)..... | 4 |
| - Vecino | 5 |
| - Otra _____ | 6 |
| (Especifique) | |

Interesa conocer la relación del productor(a) con el informante. Se lee la pregunta y cada una de las alternativas. Debe encerrar en un círculo el código correspondiente según respuesta del informante.

19.a ¿ Si respondió 1, 2, 3 ó 4 en la pregunta anterior, anote la relación de parentesco con el productor(a)?

_____ / ____ /

Si el informante responde que es el administrador(a), pariente/familiar, mandador/capataz o trabajador(cuidador/peón) pregunte cuál es la relación de parentesco que éste tiene con el productor(a) y anótelos. Ejemplo: esposa/compañera, hijo/hijastro, hermano/cuñado, tío/sobrino, padres/suegros, yerno/nuera, nietos/bisnietos, primo.

Si la persona que brinda la información es un vecino (opción 5) por que no pudo encontrar a un informante en la Explotación Agropecuaria, suspenda la entrevista hasta localizar al productor(a) o informante calificado.

Pregunta 20. ¿Vive Usted en la Explotación Agropecuaria?

- | | |
|----------|---|
| -Sí..... | 1 |
| -No..... | 2 |

Lea la pregunta y encierre en un círculo un solo código según respuesta del informante.



5. EJERCICIOS

A continuación se presenta una serie de datos obtenidos durante una entrevista realizada a un productor agropecuario, anote la información en los numerales correspondientes de la Boleta Censal (Capítulo II).

Gustavo, Empadronador del III CENAGRO llega a la E.A. número 42 de su recorrido censal, de nombre "Los Amigos S.A." que está ubicada en el departamento de Managua, municipio de Tipitapa en la comarca San Ramón, en el caserío llamado Las Huertas.

En la E.A. se encuentra el señor Alejandro Poveda Salinas de 35 años de edad, quien dice que la dirección de la misma es de la Escuela San Ramón 1½ km al Este, que la trabaja en sociedad con tres productores más, siendo los señores: Francisco Zúñiga de 40 años de edad, Rafael Quiróz de 28 años de edad y Gabriel Vargas que cumplió 36 años de edad.

El señor Poveda Salinas vive en Tipitapa, de la gasolinera TEXACO 2c. al Norte en el barrio La Bocana; el señor Zúñiga vive en Nindirí, en el barrio Susana Fuentes, del Cuerpo de Bomberos 5c. al Norte; el señor Quiróz vive en Sébaco en el barrio "Los Espinoza" del empalme 500 mts al norte y el señor Vargas vive en San Francisco Libre, en el barrio Puerto Nuevo contiguo a la Alcaldía.

El señor Poveda tiene el cargo de administrador, el señor Quiróz es el capataz, el señor Zúñiga, es el tesorero y el señor Vargas es el contador de la finca; el señor Poveda informa que todos ellos son bachilleres. Solamente el señor Quiróz está en la asociación de los productores de sorgo.

II. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA E INFORMANTE	
A. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA	
11. Nombres y Apellidos o Razón Social del Productor o Productora:	Teléfono - Fax
12. Dirección exacta del Productor o Productora:	
13. Departamento:	
14. Municipio:	
15. Comarca:	
16. Localidad/Caserío:	
17. ¿El informante es:	
El Productor o Productora..... 1	➔ Pase a Pgta. 21
Otra Persona..... 2	
B. IDENTIFICACIÓN DEL INFORMANTE (Si no es el Productor o Productora)	
18. Nombres y Apellidos del informante:	
19. ¿Cuál es el cargo del informante o su relación con el Productor(a):	19.a ¿Si respondió 1, 2, 3 ó 4 en la pregunta anterior, anote la relación de Parentesco con el Productor(a)?
(Circule un solo código)	
- Administrador o Administradora..... 1	
- Pariente / Familiar..... 2	
- Mandador/Capataz..... 3	
- Trabajador (Cuidador / Peón)..... 4	
- Vecino..... 5	
- Otra..... 6	
(Especifique)	
20. ¿Vive Usted en la Explotación Agropecuaria?	
- Sí..... 1	
- No..... 2	

CAPÍTULO III: CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTOR(A) AGROPECUARIO

1. OBJETIVO

Obtener datos sobre las características personales y económicas de los productores y productoras, así como la situación legal de la Explotación Agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Condición jurídica

Individual (Persona Natural)

Es la persona que trabaja y toma las decisiones en la Explotación Agropecuaria por sí misma, ésta puede tener ayuda de familiares o contratar trabajadores.

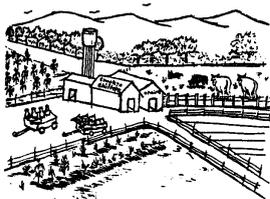


Cooperativa

Entidad productiva formada por diez o más personas constituidas legalmente y registradas de acuerdo a las leyes vigentes.

Colectivo Familiar/Hogar(es)

Dos o más individuos del mismo hogar o de diferentes hogares que explotan conjuntamente una E.A., donde la toma de decisiones la realizan en conjunto y los beneficios se reparten entre ellos.



Empresa

Entidad jurídica o conjunto de entidades que poseen o controlan todas las actividades de producción de uno o varios establecimientos y Explotaciones Agropecuarias.

Comunidad Indígena

Tierras que están bajo la jurisdicción y/o administración de comunidades indígenas, tribus o clanes y están dirigidas por un consejo de ancianos, ejemplo: comunidad indígena de Monimbó.

Administración pública

Son aquellas Explotaciones Agropecuarias administradas por funcionarios de la administración central o local del país, declaradas de utilidad pública.

Niveles Educativos**Alfabetización y EDA**

Campaña nacional de alfabetización o programas de atención a personas jóvenes y adultas analfabetas o semiescolarizadas, atienden a personas de 15 a 60 años y más según el caso.

Primaria

Atiende a la población de 7 a 12 años y adolescentes que se encuentran en situación de extraedad hasta los 15 años.

Secundaria

Brinda atención a la población adolescentes de 13 a 18 años y a jóvenes adultos trabajadores (secundaria nocturna y por encuentro).

Técnico básico

Es la habilitación técnica agropecuaria que se le brinda principalmente a la población rural y el nivel de ingreso es de cuarto a sexto grado de primaria.

Técnico medio

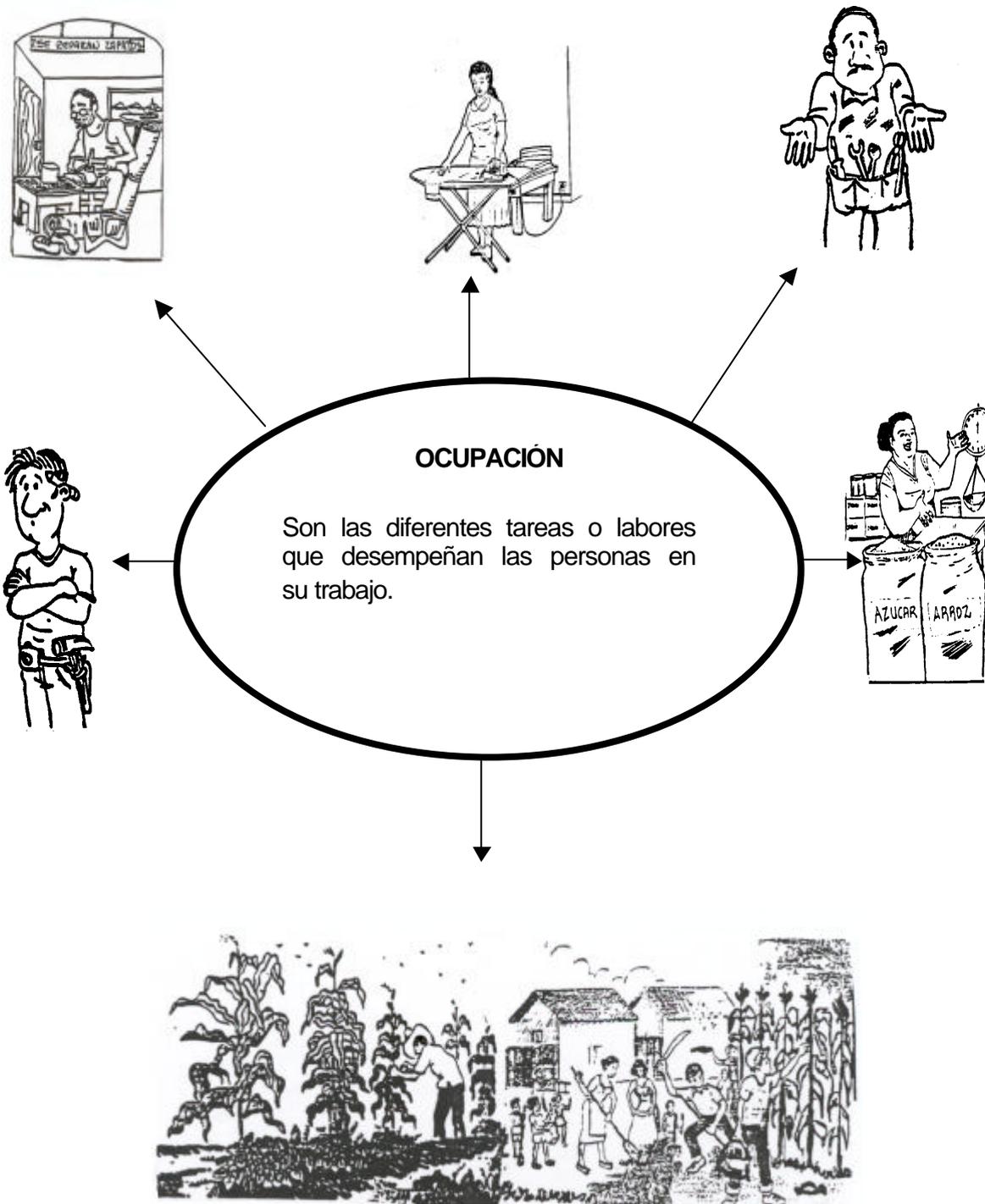
Es la preparación profesional técnica en una determinada especialidad industrial, agropecuaria y comercio, siendo el nivel de ingreso de tercer año o bachillerato. Atiende de 16 a 22 años.

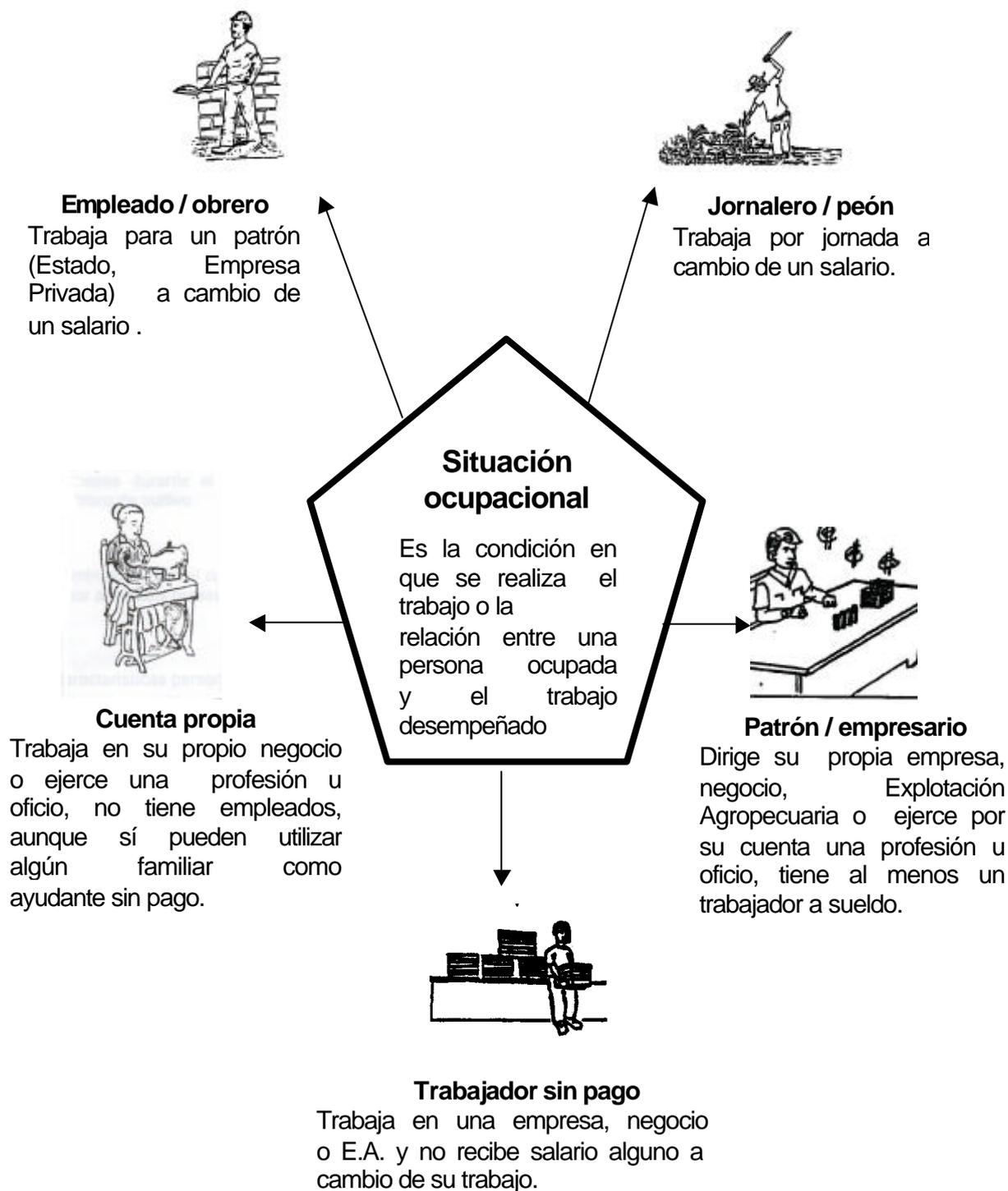
Técnico superior

Son carreras de corta duración que brindan las Universidades. El nivel de ingreso es egresado de educación secundaria (bachillerato).

Universitario

Son carreras de formación profesional en especialidades científicas, tecnológicas y humanísticas con nivel de licenciatura, ingeniería, etc.





4. INSTRUCCIONES

Este capítulo trata de la condición jurídica del productor(a) y características personales del mismo(a). Está dividido en tres secciones:

- A. Condición jurídica del productor o productora agropecuario.
- B. Lugar de residencia y características del productor o productora.
- C. Otras características económicas del productor o productora individual.

A. CONDICIÓN JURÍDICA DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA AGROPECUARIO.

Pregunta 21. ¿Trabaja la Explotación Agropecuaria en forma: (Condición jurídica)

(Circule un solo código)

<ul style="list-style-type: none"> - Individual (Persona Natural)..... 1 - Cooperativa..... 2 - Colectivo Familiar/Hogar(es) 3 - Empresa..... 4 - Comunidad Indígena 5 - Administración Pública..... 6 - Otra..... 7 	<p style="text-align: center;">21a. Socios</p> <table border="1" style="margin: auto;"> <tr> <td style="text-align: center; width: 30px;">V</td> <td style="text-align: center; width: 30px;">M</td> </tr> <tr> <td style="height: 40px;"></td> <td style="height: 40px;"></td> </tr> </table>	V	M			<p>21b. La cooperativa pertenece a alguna federación:</p> <p>Sí1</p> <p>No.....2</p>
V	M					

Lea la pregunta y las alternativas, encierre en un círculo el código que corresponde a la respuesta del productor(a).

Si la respuesta de la condición jurídica es productor(a) individual, encierre en un círculo el código 1 y continúe con la pregunta 22.

Si la respuesta es cooperativa (código 2) pase a 21a. y 21b.

Pregunta 21a. Socios

Anote el número de socios varones (V) y mujeres (M) que conforman la cooperativa.

Pregunta 21b. La cooperativa pertenece a alguna federación:

Encierre en un círculo según respuesta del informante y pase a pregunta 23.

Si la respuesta es una de las alternativas 3,4,5,6, ó 7 pase a la pregunta 23.

B. LUGAR DE RESIDENCIA Y CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA

Pregunta 22.- ¿Vive Usted en la Explotación Agropecuaria permanentemente?

-Sí.....1

-No.....2

Se considera que el productor(a) vive en la Explotación Agropecuaria, cuando reside permanentemente en una vivienda, ubicada dentro de la E.A.

Se desea conocer la cantidad de productores(as) que residen o no en la Explotación Agropecuaria. Lea la pregunta textualmente y encierre en un círculo el código según lo declarado por el productor(a).

Recuerde que si el informante no es el productor(a), debe sustituir el USTED por el nombre del productor(a).

Empadronador(a): para los casos que se plantean en la pregunta 21, si la respuesta fue una de las alternativas 2,3,4,5,6 ó 7, las preguntas 23 a 26 están dirigidas a la persona que informa sobre la Cooperativa, Colectivo Familiar/Hogar(es), Empresa, Comunidad Indígena o Administración Pública.

Pregunta 23.- Sexo del Productor o Productora:

-Varón.....1

-Mujer.....2

Si el Productor es varón, encierre en un círculo el código 1, si es Productora (mujer), encierre el código 2.

Esta pregunta no se formulará cuando la entrevista sea hecha directamente al productor(a), debe completarla con su observación. En el caso que el informante no sea el productor(a), tiene que hacer la pregunta, pues sólo el nombre no le indica en algunos casos el sexo, pues hay nombres que se usan tanto para varones como para mujeres. Ejemplo: Guadalupe, Isabel, Carmen, Cruz, Concepción, Jesús, etc.

Pregunta 24.- ¿Cuántos años cumplidos tiene Usted?

--	--

Anote en el recuadro correspondiente, la edad en años cumplidos que declara tener el productor(a).

Ejemplo.

6	0
---	---

Si el productor(a) no recuerda su edad, ayúdele auxiliándose de algunos hechos históricos (terremotos, guerras, huracanes, etc.) que tengan relación con la edad aproximada del productor(a). Si éste o ésta le declara tener de 99 a más años, anote 98.

Pregunta 25.- ¿Sabe leer y escribir?

-Sí.....1 -No.....2

Si el productor(a) sabe leer y escribir encierre en un círculo el código 1, en caso contrario encierre en un círculo el código 2.

Nota: Se está preguntando por los que desarrollan ambas habilidades, leer y escribir.

**Pregunta 26.- ¿Cuál es el grado o año escolar más alto que aprobó?
(Anote el grado o año respectivo)
(Circule un solo código)**

26. ¿Cuál es el grado o año escolar más alto que aprobó? (Anote el grado o año respectivo)		Grado o Año
(Circule un solo código)		
- Ninguno.....	0	
- Alfabetización y EDA.....	1	
- Primaria.....	2	
- Secundaria.....	3	
- Técnico Básico.....	4	
- Técnico Medio.....	5	
- Técnico Superior.....	6	
- Universitario.....	7	

Si en la pgta. 21 respondió que es una Cooperativa, Colectivo Familiar/Hogar(es), Empresa, Comunidad Indígena, Administración Pública u otra pase a pgta. 31.

Esta pregunta se refiere al grado, año o nivel que fue aprobado de forma completa. No se considera aprobado el grado, año o nivel que se dejó a medio curso o que está cursando actualmente.

Encierre en un círculo el código que corresponde al nivel académico que declare el productor(a) y anote en el recuadro correspondiente el último grado o año que aprobó.

En el caso de personas que fueron alfabetizadas en la Campaña Nacional de Alfabetización u otro programa, encierre el código 1 y anote en el recuadro el nivel alcanzado. Si la persona fue alfabetizada por personas particulares (amigos, familiares) en la que no cursa ningún nivel, encierre en un círculo el código 1 y en el recuadro anote "0" (cero).

C. OTRAS CARACTERÍSTICAS ECONÓMICAS DEL PRODUCTOR O PRODUCTORA INDIVIDUAL

Pregunta 27.- ¿Pertenece Usted a alguna organización de Productores(as) Agropecuarios?

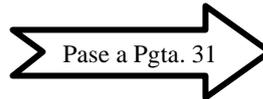
-Sí..... 1
-No..... 2

Con esta pregunta se quiere conocer si el productor(a) individual participa activamente en alguna organización de productores agropecuarios.

Encierre en un círculo el código de respuesta, según declare el productor(a).

Pregunta 28.- ¿ Durante el año agrícola 2000-2001 además de trabajar como Productor(a) Agropecuario realizó otro trabajo dentro o fuera de la Explotación Agropecuaria?

- Sí..... 1
- No..... 2



Encierre en un círculo el código de respuesta de acuerdo a lo declarado por el productor(a). Si responde la alternativa "Sí" (código1), siga con la pregunta 29. Si responde la alternativa "No" (código 2), pase a la pregunta 31.

**Pregunta 29.- ¿Cuál fue su ocupación en el otro trabajo?
(Descripción razonada de la ocupación)**

_____ / / / / /

Se refiere a la ocupación a la que se dedicó el productor(a) en ese otro trabajo durante el período de referencia.

Describa en el espacio correspondiente con letra clara y detalladamente el trabajo que realizó el productor(a).

Ejemplo.

- Ordeñador en otra E.A.
- Cortador de café
- Despachando en un comisariato
- Atendiendo en una pulpería

En el caso de que el productor(a) haya realizado más de una ocupación diferente a la de productor(a) agropecuario en el período de referencia, se registrará la ocupación a la cual dedicó más tiempo, si el tiempo fue igual registre la que fue mejor remunerada.

**Pregunta 30.- ¿En este trabajo Usted laboró como:
(Circule un solo código)**

- Empleado / Obrero 1
- Jomalero / Peón 2
- Cuenta Propia 3
- Patrón o Empresario 4
- Trabajador sin Pago 5
- Otra 6

Interesa conocer en que condición realizó el otro trabajo. Lea pausadamente la pregunta y las alternativas de respuesta, encierre en un círculo el código que corresponde a la respuesta del productor(a).



5. EJERCICIOS

ANALICE Y RESPONDA

1. El Empadronador Oscar ha localizado al productor Sebastián Cermeño quien maneja la hacienda “La Estancia”, al cual entrevista y al hacerle la pregunta 22, Don Sebastián contesta que pasa la semana en la hacienda, pero los viernes se va al pueblo porque ahí tiene su casa y su familia. ¿Vive don Sebastián en la hacienda?

Sí ___ No ___

¿Por qué? _____

2. Durante una entrevista el productor Genaro Moreno responde en la pregunta 26 que aprobó 2do. año de Derecho, ¿En cuál inciso de esta pregunta deberá hacer las anotaciones el Empadronador?

3. Don Gonzalo maneja la E.A. ” Las Nubes”, pero al mismo tiempo dedica 4 horas por la tarde para tejer hamacas y venderlas en el mercado local.

- ¿Qué código encerrará en la pregunta 28? _____
- ¿Qué escribirá en la pregunta 29? _____
- ¿Qué código encerrará en la pregunta 30? _____

CAPITULO IV: CARACTERÍSTICAS DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA

1. OBJETIVO:

Obtener información sobre actividades económicas, composición, tenencia y mano de obra de la Explotación Agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

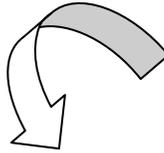
El día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

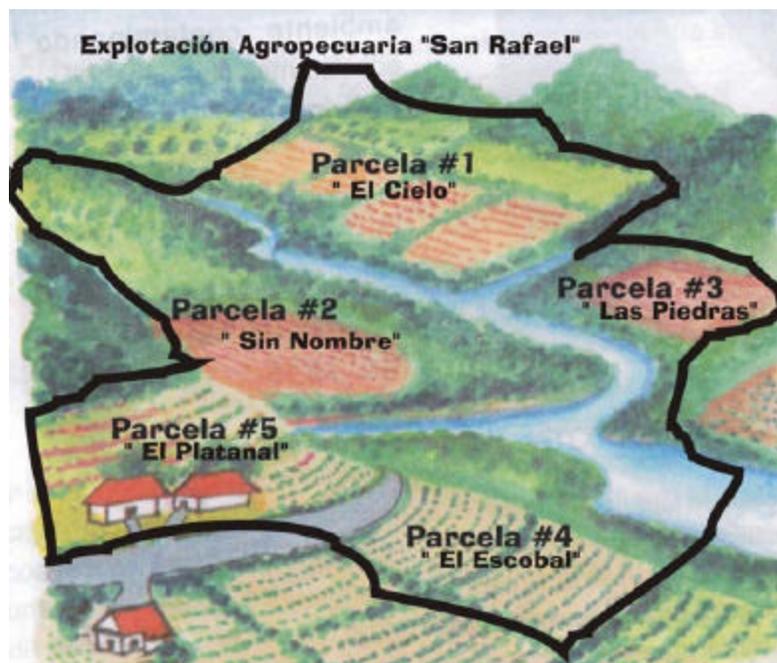
Parcela: Son los terrenos de la Explotación Agropecuaria dentro del municipio separados por:

- Ríos o quebradas con agua permanente.
- Carreteras o caminos públicos.
- Terrenos productivos o improductivos que no forman parte de la Explotación Agropecuaria.

Cada parcela de la Explotación Agropecuaria puede tener diferente nombre y diferente forma de tenencia.



Para trabajar estos terrenos se utilizan los mismos medios de producción como: mano de obra, medios de transporte, maquinaria, animales de tiro, etc.



Servicios Agrícolas(Asistencia Técnica, Alquiler de Maquinaria, etc.)

Asistencia técnica, alquiler de maquinaria y otros servicios utilizados para las actividades agropecuarias y/o transporte de la producción.



Silvicultura (Manejo de bosques)

Abarca la plantación, conservación, forestación, reforestación de bosques, de tal manera que se cultiven y exploten en forma racional.



Explotación Forestal (Extracción de Madera)

Actividades relacionadas con la extracción de maderas para fines comerciales.



Caza, Pesca

Captura de animales vivos o muertos, cría y extracción de peces, crustáceos y moluscos con fines comerciales.



Explotación de Minas y Canteras

Es la actividad con la que se extraen minerales metálicos y no metálicos de la superficie o subsuelo.



Industria manufacturera

Proceso manual, mecánico o químico de transformación de productos independientemente del origen(animal / vegetal).



Comercio al por mayor y menor

Son actividades de cambio, intercambio y distribución de mercancías.

Régimen de tenencia

Derechos legales o por arreglos que tiene el productor(a) para trabajar la tierra y gozar de sus beneficios.

Propia con escritura pública

Documento legal elaborado ante un notario público, puede o no estar inscrito en el registro de la propiedad, ejemplo: sesión de derechos, compraventa, herencia, donación, desmembración etc.

Propia sin escritura pública

Propia sin ningún documento elaborado ante un notario público, es decir sin documento legal.

Están en proceso de legalización (Trámites legales)

Pueden haberse obtenido por herencia, concesión, donación etc, actualmente se están realizando las gestiones para legalizar la propiedad.

Título de reforma agraria, puede ser:

- Título a nombre de un solo dueño.
- Título a nombre de dos o más dueños (mancomunado).

Extendidos por Instituciones de Gobierno donde se concede al productor(a) los derechos de determinar la naturaleza y límites de utilización de las tierras.

Tierras arrendadas o pagadas por el productor(a) de las siguientes formas o cualquier combinación de ellas:

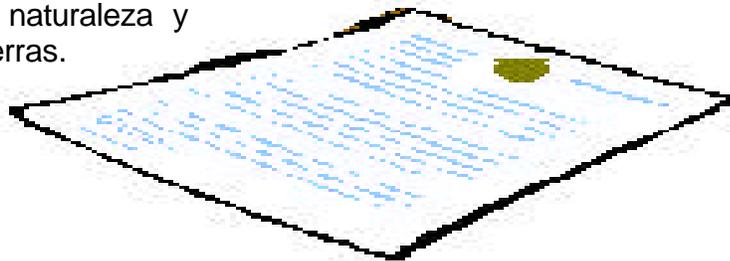
- Dinero.
- Producto.
- Fuerza de trabajo.
- Fuerza de trabajo más dinero.
- Dinero más producto.

El productor(a) adquiere pleno derecho para explotar las tierras en un período determinado.

Otra forma de tenencia

- Tierras dadas en tutoría (dueño es menor de edad pero las maneja el productor(a)).
- Tierras de la Comunidad manejadas por el productor(a).
- Cedidas con derecho a trabajarlas en forma gratuita.

En estas formas de tenencia no se incluyen las tierras que el productor(a) dio en alquiler y que actualmente no está manejando.



Hogar del productor(a)

Es la persona o grupo de personas incluido el productor(a), sean o no parientes que residen habitualmente en una vivienda particular y comparten los alimentos, o sea comen de una olla en común.



Trabajador permanente

Es la persona contratada, cuyos servicios se utilizan de manera regular y continúa durante seis meses o más.

Trabajador temporal

Es la persona contratada, cuyos servicios se utilizan por un tiempo determinado según el cultivo y cosecha, es decir, que tiene un tiempo fijo de duración menor a los seis meses.

4. INSTRUCCIONES

**Pregunta 31.- ¿Quién está manejando la Explotación Agropecuaria:
(Circule un solo código)**

- El Productor o Productora directamente 1
- El Productor o Productora mediante un mandador/capataz..... 2
- El (la)Gerente /Administrador o Administradora 3
- Otro Especifique..... 4

Encierre en un círculo el código que corresponde a la respuesta del productor(a) o del informante calificado.

Pregunta 32.- Además de la actividad agropecuaria, ¿Esta Explotación Agropecuaria forma parte de una empresa dedicada a otras actividades económicas?

- Sí 1
- No..... 2



Si declara que su Explotación Agropecuaria forma parte de una empresa dedicada a otras actividades económicas, encierre en un círculo el código 1, en caso contrario encierre en un círculo el código 2 y pase a la pregunta 34.

**Pregunta 33.- ¿A qué actividades económicas se dedica dicha empresa:
(Circule uno o más códigos)**

- Servicios Agrícolas (Asistencia Técnica,
Alquiler de Maquinarias, etc.)1
- Silvicultura (Manejo de Bosques)2
- Explotación Forestal (Extracción de Madera)3
- Caza, Pesca4
- Propagación de Especies (Viveros, Estanques
para Peces)5
- Explotación de Minas y Canteras6
- Industrias Manufacturas7
- Comercio al por Mayor y Menor8
- Otra actividad _____ 9
(Especifique)

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta y encierre en un círculo el o los códigos que identifican las actividades económicas a que se dedica la empresa.

Pregunta 34.- Entonces, incluyendo todos los terrenos ¿Cuántas Parcelas maneja Usted como Productor o Productora en este municipio?

--

Antes de realizar esta pregunta al productor(a), léale la definición de parcela que está en la boleta censal.

Anote el número de parcelas que declare el productor(a) o informante.

Pregunta 35.- ¿Cuál es la superficie total de todas las Parcelas de la Explotación Agropecuaria que maneja en este municipio?

Registre la cantidad en manzanas que declare el informante. Esta casilla, se divide en dos partes, en la parte izquierda anotará bs números enteros y en la parte derecha las cifras decimales.

Ejemplo.

Superficie Total (manzanas)	
Enteros	Decimales
24	5 0

Pregunta 36.- De la superficie total de todas las Parcelas, ¿Cuántas manzanas:

EMPADRONADOR O EMPADRONADORA: para cada forma de tenencia, pregunte por el total de manzanas.

36. De la superficie total de todas las Parcelas, ¿Cuántas manzanas:

		Superficie (Manzanas)	
- Son de su propiedad con Escritura Pública.....	1	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Son de su propiedad sin Escritura Pública.....	2	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Están en proceso de Legalización (Trámite legal). ..	3	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Son de su propiedad con Título de Reforma Agraria (Un solo dueño).....	4	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Son de su propiedad con Título de Reforma Agraria Mancomunada	5	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Son las Tierras Arrendadas por Usted.	6	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Corresponde a otra Forma de Tenencia.....	7	<input type="text"/>	<input type="text"/>
- Superficie total de Explotación Agropecuaria.....	8	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Encierre en un círculo el código de la tenencia que declare el productor(a), pregunte por el total de manzanas de cada forma de tenencia y anote en la casilla correspondiente la superficie en manzanas.

El total de manzanas declarado en la pregunta 35 debe coincidir con el total de la pregunta 36. Si no coincide realice nuevamente las preguntas.

Quando el título sea mancomunado, en el espacio de observaciones registre él o los nombres de las personas que comparten el título, anote la relación de parentesco que éstos tienen con el productor(a) que está manejando las tierras.

Pregunta 37.- Incluyéndose Usted ¿Cuántas personas de su hogar trabajaron en labores agrícolas y/o ganaderas en su Explotación Agropecuaria, durante el año agrícola 2000 – 2001?

Total	Menores de 12 Años		De 12 Años y más	
<input type="text"/>	Varón	Mujer	Varón	Mujer
<input type="text"/>				

Lea la pregunta y anote en el cuadro de total, el número de personas miembros del hogar del productor(a) que trabajaron en labores agrícolas y/o ganaderas de la Explotación Agropecuaria en el período de referencia. Recuerde preguntar si trabajaron niños y niñas menores de edad.

En los cuadros donde indica menores de 12 años y de 12 años y más, clasifíquelos en varones y mujeres. **Siempre debe venir información, al menos la del productor(a).**

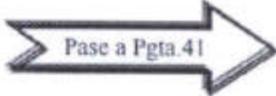
Ejemplo.

Total	Menores de 12 Años		De 12 Años y más	
	Varón	Mujer	Varón	Mujer
3	1	0	1	1

Pregunta 38.- Sin contar las personas de su hogar, ¿Contrató trabajadores (as) para realizar labores agrícolas y/o ganaderas en su Explotación Agropecuaria, durante el año agrícola 2000- 2001?

- Si.....1

- No.....2



Circule el código de respuesta según declare el productor(a).

Si la respuesta corresponde a la alternativa 1, continúe con la siguiente pregunta. Si la respuesta corresponde a la alternativa 2 pase a la pregunta 41.

Pregunta 39.- ¿Cuántas personas se contrataron para trabajar permanentemente por 6 meses o más en labores agrícolas y/o ganaderas, en su Explotación Agropecuaria, durante el año agrícola 2000-2001?

Total	Menores de 12 Años		De 12 Años y más	
	Varón	Mujer	Varón	Mujer

Esta pregunta se refiere a la cantidad de trabajadores(as) contratados(as) para laborar permanentemente por 6 meses o más (en forma continua) en labores agrícolas y/o ganaderas en la Explotación Agropecuaria.

Anote los datos en los recuadros correspondientes siguiendo las mismas instrucciones de la pregunta 37.

Pregunta 40.-¿Cuántas personas se contrataron para trabajar temporalmente por menos de 6 meses en labores agrícolas y/o ganaderas, en su Explotación Agropecuaria durante el año agrícola 2000-2001?

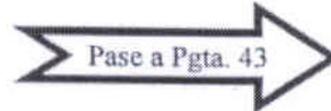
Total	Menores de 12 Años		De 12 Años y más	
	Varón	Mujer	Varón	Mujer

Anote los datos declarados por el productor(a) en los recuadros correspondientes siguiendo las instrucciones de la pregunta 37.

Si un trabajador temporal fue contratado varias veces en el período de referencia, cada contratación se contabilizará como un trabajador diferente, ya que interesa conocer la capacidad de contratación de la Explotación Agropecuaria.

Pregunta 41.- ¿Tiene Explotaciones Agropecuarias que también trabaja en otros municipios de este departamento?

- Sí.....1
- No.....2



Si el productor(a) o informante declara tener Explotaciones Agropecuarias en otro municipio del mismo departamento, encierre el código 1 y continúe con la siguiente pregunta, si marca el código 2 pase a pregunta 43.

Pregunta 42.- Nombre, ubicación, dirección exacta y superficie de las Explotaciones Agropecuarias que trabaja en otros municipios de este departamento:

En esta pregunta Usted debe llenar la tabla con los nombres correspondientes de las Explotaciones Agropecuarias que declare el informante, dejando la casilla de código en limpio pues ésta es de uso de oficina.

En la tabla hay espacio para registrar cinco Explotaciones Agropecuarias.

Ejemplo.

NO	NOMBRE DE LA E.A./PARCELA PRINCIPAL	MUNICIPIO COD.	COMARCA COD.	LOCALIDAD COD.	DIRECCIÓN	SUPERFICIE (Manzanas)	
1	LA FLOR DE LA CANELA	TOTO GALPA	EL HORNO	EL HORNITO	DE LA ESC. ARLEN SIU 100 MTS ALSUR	10	5.0
2							
3							
4							
5							

5.EJERCICIOS



1. Una vez que haya diligenciado las preguntas 35 y 36 se da cuenta que la superficie declarada por el productor(a) o informante no coinciden. ¿Qué debe hacer Ud.?

2. Don Esteban responsabilizó a dos de sus nietos, miembros del hogar, para el ordeño de las vacas durante las vacaciones del mes de julio, al momento de la entrevista se encuentran asistiendo nuevamente a clases.

¿Deberán anotarse en el total a los menores como miembros del hogar, que trabajaron en las labores agropecuarias del año agrícola 2000-2001 de la pregunta 37?

Sí___ No___

¿Por qué?

3. Don Porfirio es dueño de la hacienda "San Bernardo" y Eduardo lo está entrevistando, al preguntarle sobre las personas que contrató para trabajar en las labores agrícolas y/o pecuarias, Don Porfirio le informa que en el mes de noviembre del 2000, contaba con 16 peones, 1 cocinera, 3 campistos y últimamente revisando su planilla, tiene 20 peones, 1 cocinera, y 9 campistos, ya que se vio en la necesidad de contratar en el mes de febrero del 2001, más personal.

- ¿Cuántos trabajadores permanentes debe registrar en la pregunta 39?

- ¿Cuántos trabajadores temporales debe registrar en la pregunta 40?

CAPÍTULO V: APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA DE LA EXPLOTACIÓN AGROPECUARIA

1.OBJETIVO

Recoger información sobre el aprovechamiento de la tierra de la Explotación Agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES.

Aprovechamiento de la tierra

Es el uso que se le da normalmente a la tierra.

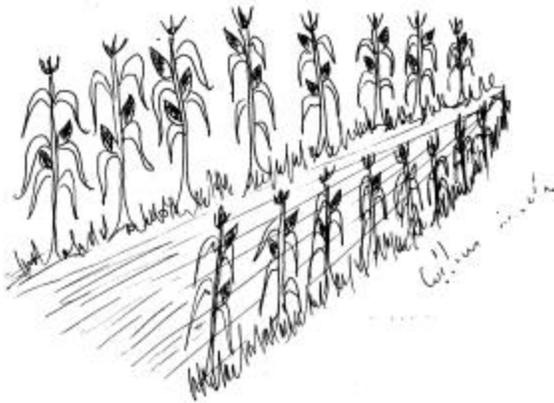
Cultivos

Especies vegetales que se siembran con fines de cosecha y que requieren algunas prácticas de cultivo (cultivos anuales o temporales y permanentes o semi-permanentes).

Cultivos anuales o temporales

Son aquellos que son sembrados nuevamente luego que fueron cosechados pues al hacerlo se destruye la planta, su ciclo vegetativo por lo general es menor de un año.

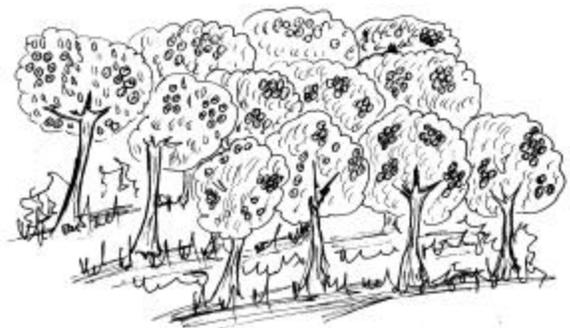
Ejemplos. maíz, frijol, arroz, sorgo, maní, ajonjolí, soya, algodón y las hortalizas como: ajo, cebolla, chile, repollo y tomate.



Cultivos permanentes y semi-permanentes

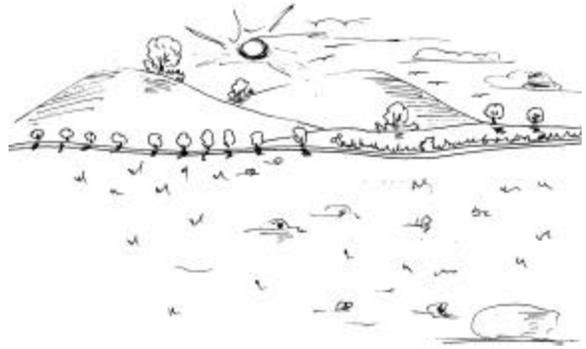
No deben ser sembrados luego de cada cosecha, ciclo vegetativo de 1 a más años, pueden estar en edad productiva o no. En esta definición solamente se tomarán las superficies con plantaciones compactas.

Ejemplos. cacao, caña de azúcar, coco, pitahaya, plátano, banano, piña, café y jengibre.



Tierras en descanso / tacotales

Comprende las tierras que se dejan ociosas por algún tiempo, generalmente de 3 a 5 años antes de volverse a sembrar, pero a las cuales se les ha sometido a ciertas prácticas de cultivo y en ellas se ha desarrollado una vegetación constituida por arbustos, malezas o montes bajos.



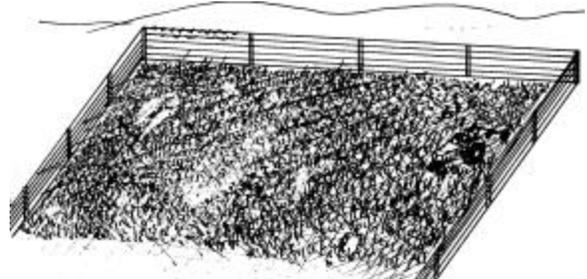
Pastos naturales

Área cubierta total o en su mayor parte de pastos que se han establecido y desarrollado en forma espontánea, no hay intervención del hombre.



Pastos cultivados o sembrados

Área cubierta total o en su mayor parte de pastos, que han sido sembrados, para fines de pastoreo o de corte, se les ha sometido a algunas prácticas de cultivo.



Bosques

Áreas cubiertas por arbustos, árboles que crecen en forma natural o plantados, pueden tener valor por su leña, madera u otros productos forestales.





Instalaciones y viales

Tierras que siendo parte de la Explotación Agropecuaria, están ocupadas por: casas, galeras, caminos, carreteras, corrales, bodegas, patios de secado, etc.

Pantanos

Lugar fangoso cubierto por aguas poco profundas y en parte invadidas por la vegetación.



Pedregales

Terreno cubierto por piedra suelta, donde por estas condiciones no se acostumbra sembrar.

Afectadas por fenómenos naturales

Son tierras que siendo parte de la Explotación Agropecuaria, fueron afectadas por inundaciones, tempestades, huracanes, etc.



4. INSTRUCCIONES

Para captar la información de este capítulo se ha organizado en dos secciones:

- A. Nombre y ubicación de las parcelas .
- B. Aprovechamiento de la tierra.

A. NOMBRE Y UBICACIÓN DE LAS PARCELAS .

Cuando la Explotación Agropecuaria está dividida en parcelas, considere como la primera parcela a aquella donde localice al productor(a), anote toda la información correspondiente a las parcelas de forma vertical, desde la pregunta 43 hasta la 45. Anote

de la misma manera la información de la segunda parcela y así sucesivamente para todas las parcelas que conforman la E.A.

Ejemplo.

A. NOMBRE Y UBICACIÓN DE LAS PARCELAS				
NOMBRE Y UBICACIÓN DE LAS PARCELAS EN EL MUNICIPIO	PRIMERA PARCELA	SEGUNDA PARCELA	TERCERA PARCELA	CUARTA PARCELA
43. ¿Cuál es el nombre de la parcela?	SAN FELIPE	EL LICARO		
44. ¿En qué comarca está ubicada?	SAN BENITO	EL ZOPILOTE		
45. ¿En qué localidad/caserío está ubicada?	AGUA CLARA	LAS ESQUINAS		

B. APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA.

Pregunta 46.- En la ...[número]... Parcela llamada ...[nombre]... ¿Cuántas manzanas dedica normalmente a:

No.	APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA	PRIMERA PARCELA (Manzanas)	SEGUNDA PARCELA (Manzanas)	TERCERA PARCELA (Manzanas)	CUARTA PARCELA (Manzanas)
1	Cultivos Anuales o Temporales				
2	Cultivos Permanentes y Semipermanentes				
3	Tierras en Descanso / Tacotales				
4	Pastos Naturales				
5	Pastos Cultivados o Sembrados				
6	Bosques				
7	Instalaciones y Viales (Casas, Galeras, Caminos, Carreteras)				
8	Pantanos, Pedregales, otras tierras				
9	Afectadas por Fenómenos Naturales				
10	SUPERFICIE TOTAL DE LA E.A. Y DE CADA PARCELA				

La información que está entre corchete en la tabla de la pregunta No 46, es para sustituir el número **[número]** y el nombre **[nombre]** de la parcela. Para el caso de la primera parcela usted debe leer la pregunta de la siguiente manera:

EN LA ...[primera parcela]... LLAMADA... [SAN FELIPE]... CUÁNTAS MANZANAS DEDICA NORMALMENTE A:

Anote en la línea correspondiente la cantidad de manzanas que declare el productor(a) o informante. Esta pregunta se llena de forma vertical (código del 1 al 9) para cada una de las parcelas.

En la pregunta 46, inciso 1, deben incluirse aquellas tierras que se encuentran en descanso temporal esperando el nuevo ciclo para ser sembradas con cultivos anuales o temporales, aunque el día de la entrevista estén en descanso. Debe diferenciar aquellas tierras en descanso temporal y aquellas que se encuentran en descanso prolongado.

Ejemplo.

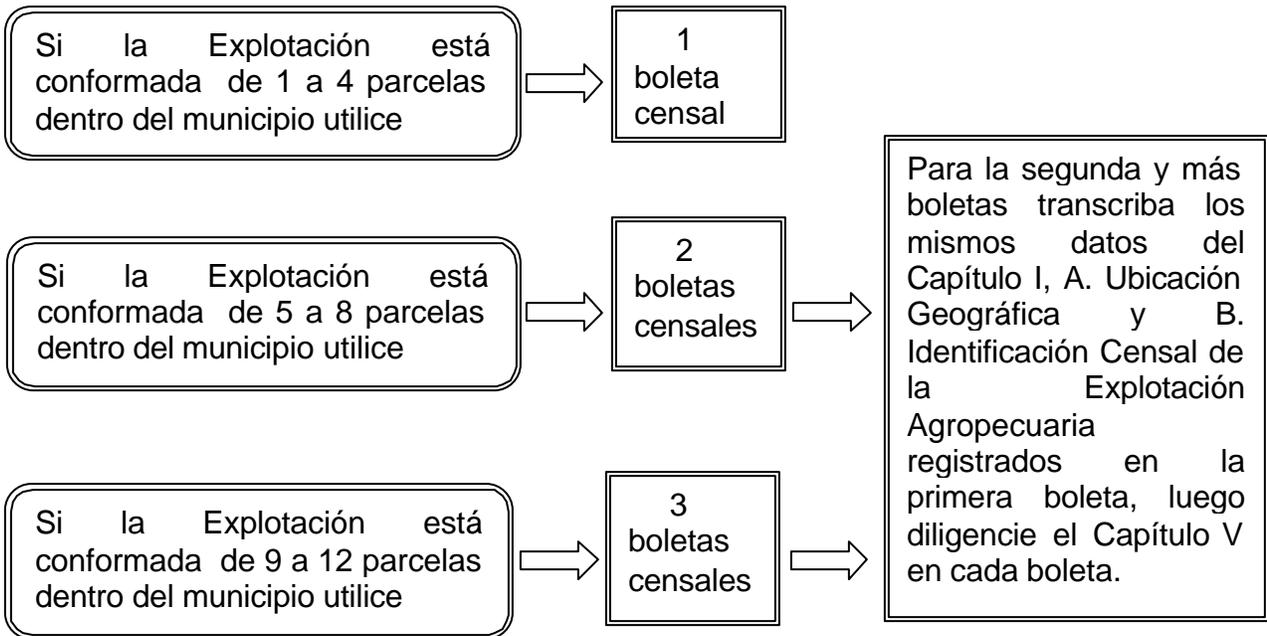
B. APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA									
46. EN LA... [Número]... PARCELA LLAMADA... [Nombre]... ¿CUÁNTAS MANZANAS DEDICA NORMALMENTE A:									
No.	APROVECHAMIENTO DE LA TIERRA	PRIMERA PARCELA (Manzanas)		SEGUNDA PARCELA (Manzanas)		TERCERA PARCELA (Manzanas)		CUARTA PARCELA (Manzanas)	
1	Cultivos Anuales o Temporales	↓		↓		↓		↓	
2	Cultivos Permanentes y Semipermanentes	↓		↓		↓		↓	
3	Tierras en Descanso / Tacotales	↓		↓		↓		↓	
4	Pastos Naturales	↓		↓		↓		↓	
5	Pastos Cultivados o Sembrados	↓		↓		↓		↓	
6	Bosques	↓		↓		↓		↓	
7	Instalaciones y Viales (Casas, Galeras, Caminos, Carreteras)	↓		↓		↓		↓	
8	Pantanos, Pedregales, otras tierras	↓		↓		↓		↓	
9	Afectadas por Fenómenos Naturales.	↓		↓		↓		↓	
10	SUPERFICIE TOTAL DE LA E.A. Y DE CADA PARCELA	←						→	

En la boleta censal hay espacio para registrar cuatro parcelas. Cuando la E.A esté compuesta de 1 a 4 parcelas utilice una boleta censal.

Suma verticalmente la superficie de cada parcela y anote el total en la pregunta 46, inciso 10 de cada columna.

Luego suma los totales de cada columna en forma horizontal y anote el resultado en la casilla de superficie total de la Explotación Agropecuaria.

EXPLORACIONES AGROPECUARIAS CON MÁS DE CUATRO PARCELAS



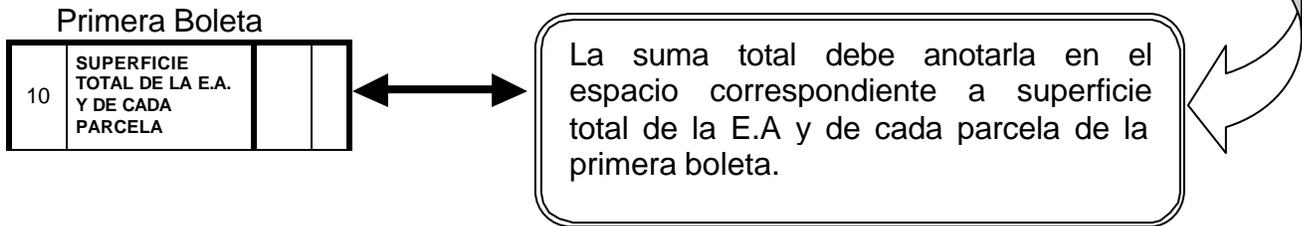
EN LA SEGUNDA Y DEMÁS BOLETAS Recuerde especificar en **Boleta ____ de ____** La cantidad de boletas utilizadas en la Explotación Agropecuaria.

SUPERFICIE TOTAL DE LA EXPLORACIÓN AGROPECUARIA Y DE CADA PARCELA

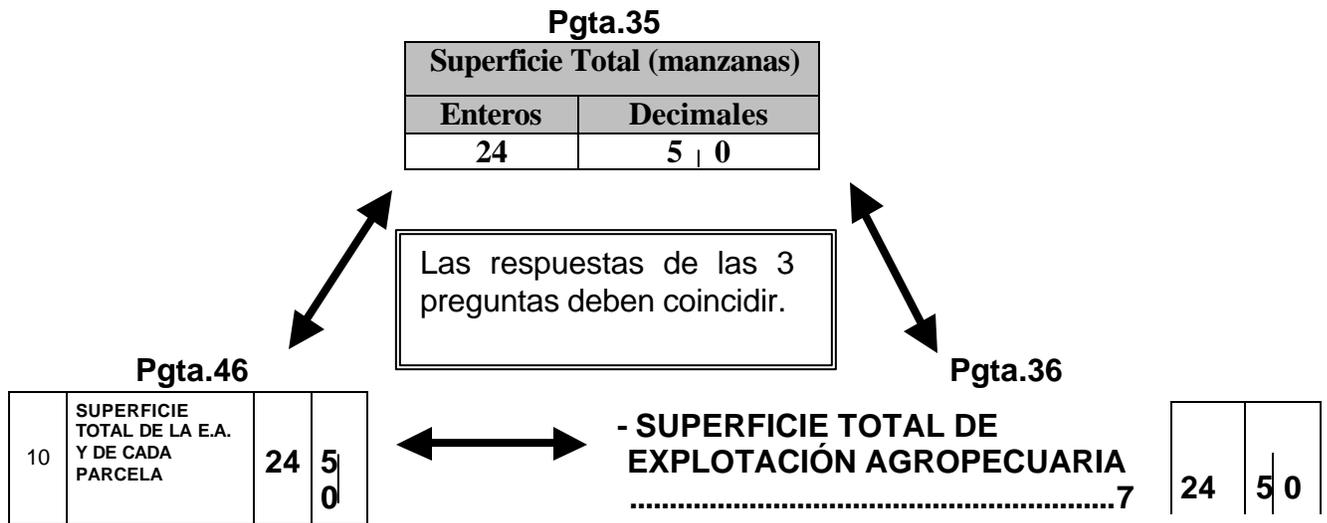
Una vez que ha anotado la sumatoria vertical de cada columna (parcela) en cada boleta, proceda a registrar la superficie total de la Explotación Agropecuaria. Así:

10	SUPERFICIE TOTAL DE LA E.A. Y DE CADA PARCELA																		
----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

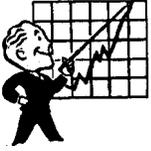
Sume horizontalmente la superficie total de cada columna de las parcelas registrada en la primera boleta, más la superficie total de cada columna de la segunda boleta y así sucesivamente.



La superficie total en manzanas debe coincidir con la superficie total declarada por el productor(a) en las preguntas 35 y 36. Si no coinciden, el Empadronador(a) debe hacer notar esta situación al productor(a) e iniciar con él la revisión de cada una de las cifras anotadas, parcela por parcela, hasta encontrar la posible omisión o sobre estimación. Si la diferencia no es significativa acepte los datos



En el caso de utilizar más de una boleta, en el encabezado de las columnas de las partes A y B del Capítulo V, debe tachar y sustituir el orden de las parcelas. Ejemplo: cuando utilice 2 boletas sustituya la primera parcela por quinta parcela, la segunda parcela por sexta parcela y así sucesivamente.



5.EJERCICIOS

I. A CONTINUACIÓN SE LE PRESENTA UNA SERIE DE ASEVERACIONES, ESCRIBA “V” SI ES VERDADERA O “F” SI ES FALSA.

1. En el caso de las Explotaciones Agropecuarias en el mismo municipio con más de 4 parcelas, la superficie total de la Explotación Agropecuaria corresponde a la suma de los totales de cada una de las columnas correspondiente a las parcelas de la E.A. _____
2. Las cantidades de la pregunta 46, inciso 1, deben concordar con las cantidades de la pregunta 46, inciso 10. _____

II. CONTESTE LAS SIGUIENTES PREGUNTAS

1. Carlos se presenta en la finca de Don Juvenal e inicia la entrevista, encontrando que tiene un total de 6 parcelas que componen una sola Explotación Agropecuaria, por que están dentro de un mismo municipio y comparten los mismos medios de producción.
De acuerdo a las explicaciones recibidas sobre el llenado de la boleta ¿Cuántas boletas tendrá que llenar y cómo enumerará las boletas ___ de ___?

Explique: _____

2. El productor Don Marcos informa a Rolando el Empadronador, que en mayo del 2000 sembró 20 manzanas de sandía, en junio $\frac{1}{2}$ manzana de chiltomas y 2 manzanas de lechuga. En el mes de julio cosechó $\frac{1}{2}$ manzana de papaya y 2 manzanas de piña.
 - ¿En cuál de las preguntas de la boleta deberán aparecer estos datos?

3. La Empadronadora Adela ha levantado los datos a Don Eduardo sobre el total de manzanas sembradas de ajonjolí, correspondiendo a 25 manzanas y tres cuartos, además de haber sembrado 29 manzanas y media de sorgo millón.
 - ¿Cómo deberá anotar estas cantidades?

III. A continuación se le presenta un listado de cultivos, clasifíquelos en anuales y/o temporales o en permanentes y/o semi-permanentes, únalos con una raya según corresponda.

a) Café, cacao

b) Naranja, limón

c) Palma africana, coco

d) Repollo, remolacha

e) Pipián, rábano

f) Tabaco, tomate

g) Papas, pepino

h) Piña

i) Banano, plátanos

j) Pitahaya

Cultivos permanentes y/o

semi permanentes

Cultivos anuales y/o

temporales

CAPÍTULO VI: FUENTES DE AGUA Y SUPERFICIE DE RIEGO

1. OBJETIVO

Obtener Información sobre las fuentes de agua y los diferentes sistemas de riego que existen en la Explotación Agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA:

El Día de la Entrevista.

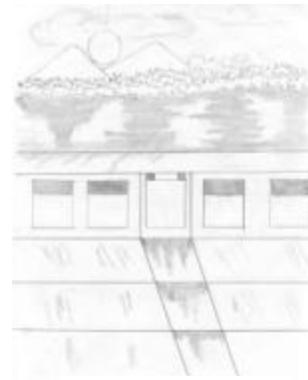
3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES



Laguna o lago



Río / quebrada

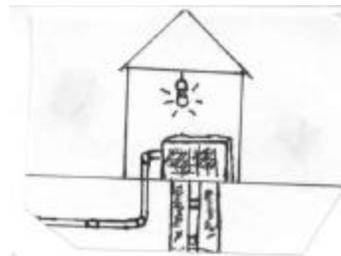


Represa

El agua proviene de distintas fuentes



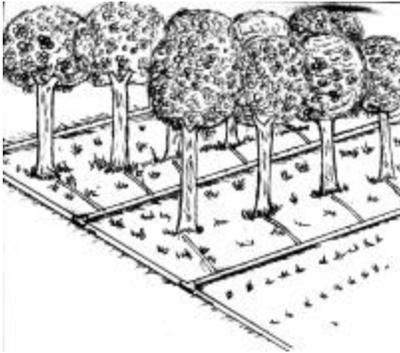
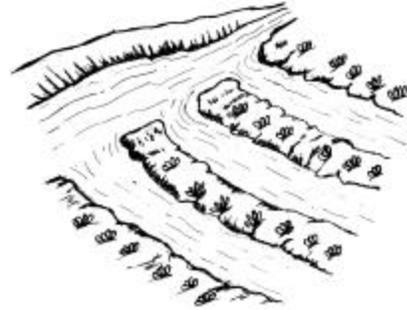
Pozo, perforación manual



Pozo artesiano

Riego por gravedad

El efectuado con agua que escurre por acción de la gravedad siguiendo la pendiente del terreno, teniendo como resultado una cobertura total o parcial.

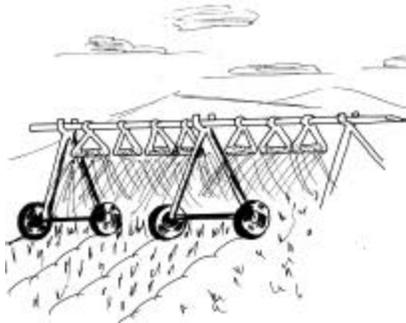
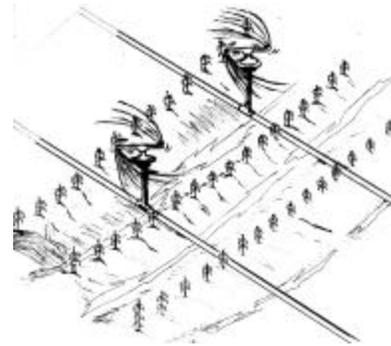


Riego por goteo

El agua es distribuida por tubos de metal o plástico provistos de goteros a través de los cuales se aplica en forma localizada sobre el suelo.

Riego por aspersión convencional

Cuando el agua es distribuida por tuberías sobre el suelo, provistas de aspersores a través de los cuales es impulsada en forma de lluvia.



Riego por aspersión pivote

Cuando el agua es distribuida por tuberías aéreas, provistas de aspersores, a través de los cuales es impulsada en forma de lluvia. Las tuberías se desplazan en un vehículo de ruedas.

4. INSTRUCCIONES

Pregunta 47.- ¿Dentro de la Explotación Agropecuaria existe alguna fuente de agua, como:

(Circule uno o más códigos)

- Río/Quebrada 1
- Laguna o Lago..... 2
- Manantial..... 3
- Represa..... 4
- Pozo, Perforación manual..... 5
- Pozo artesiano..... 6
- No tiene fuente de agua..... 7

Encierre uno o varios códigos si existen diferentes fuentes de agua en la Explotación Agropecuaria. Si no existen fuentes de agua encierre el código 7.

Pregunta 48.- ¿Tiene sistemas de riego en la Explotación Agropecuaria?
(Circule un solo código)

- Si..... 1
 - No..... 2
- 

En esta pregunta no se incluyen los riegos alternativos, interesa sistemas de riego como infraestructura. Si no existe sistemas de riego encierre el código 2 y siga el flujo.

Pregunta 49.- ¿Cómo riega la Explotación Agropecuaria y cuál es la superficie bajo riego :

(Circule uno o más códigos)

49. ¿Cómo riega la Explotación Agropecuaria y cuál es la superficie bajo riego:	
(Circule uno o más códigos)	Superficie Regada (Manzanas)
- Por gravedad..... 1	<input type="text"/> <input type="text"/>
- Por goteo..... 2	<input type="text"/> <input type="text"/>
- Por aspersión convencional..... 3	<input type="text"/> <input type="text"/>
- Por aspersión pivote..... 4	<input type="text"/> <input type="text"/>
- Otro, Cuál..... 5	<input type="text"/> <input type="text"/>

Encierre el código del sistema de riego que declare el productor(a), pueden ser varios. En la casilla a la par anote la superficie regada en manzanas para cada sistema de riego. En esta pregunta puede existir otro sistema de riego que no está contemplado en las alternativas de respuesta. En estos casos escriba en la alternativa otro (especifique) el tipo de sistema de riego y a la par anote la superficie en manzanas regadas.



5. EJERCICIOS

1. El señor Cabrera maneja una E.A. con 2 parcelas, en la primera parcela siembra 1 manzana de tomate con riego por goteo que conecta a una bomba que tiene en el pozo artesiano. En la segunda parcela sembró 0.25 manzanas de pipián y lo riega con baldes de agua que saca del río.

- ¿Cómo debe anotar en la boleta censal, los datos suministrados por el señor Cabrera?

<p>47. ¿Dentro de la Explotación Agropecuaria existe alguna fuente de agua, cómo: (Circule uno o más códigos)</p> <p>- Río/Quebrada 1</p> <p>- Laguna o Lago..... 2</p> <p>- Manantial..... 3</p> <p>- Represa..... 4</p> <p>- Pozo, Perforación manual..... 5</p> <p>- Pozo artesiano..... 6</p> <p>- No tiene fuente de agua..... 7</p>	<p>48. ¿Tiene sistemas de riego en la Explotación Agropecuaria? (Circule un solo código)</p> <p>- Sí..... 1</p> <p>- No..... 2 </p>																								
	<p>49. ¿Cómo riega la Explotación Agropecuaria y cuál es la superficie bajo riego: (Circule uno o más códigos)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th></th> <th colspan="2">Superficie Regada (Manzanas)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- Por gravedad..... 1</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>- Por goteo..... 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>- Por aspersión convencional..... 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>- Por aspersión pivote..... 4</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>- Otro, Cuál 5</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Superficie Regada (Manzanas)		- Por gravedad..... 1				- Por goteo..... 2				- Por aspersión convencional..... 3				- Por aspersión pivote..... 4				- Otro, Cuál 5			
		Superficie Regada (Manzanas)																							
- Por gravedad..... 1																									
- Por goteo..... 2																									
- Por aspersión convencional..... 3																									
- Por aspersión pivote..... 4																									
- Otro, Cuál 5																									

CAPÍTULO VII: SUPERFICIE SEMBRADA: CULTIVOS ANUALES O TEMPORALES

1. OBJETIVO

Obtener información de la superficie, diversidad y período de siembra de los cultivos, así como los problemas existentes.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

Año agrícola 01 de mayo 2000 al 30 de abril del 2001.

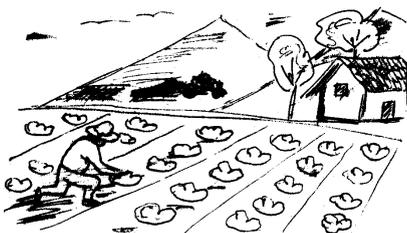
3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Épocas de siembra: Es el período establecido para realizar los tipos de siembra.

Tipo de siembra	Período de siembra
Siembra de primera	mayo – julio
Siembra de postrera	agosto – octubre
Siembra de apante	noviembre – enero

Cultivo solo

Es aquel que ocupa una determinada superficie sin estar sembrado otro tipo de cultivo.



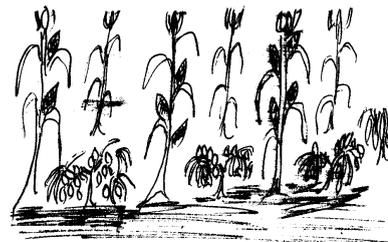
Superficie regada

Terreno que se le aplica riego en los distintos períodos de siembra.



Cultivo intercalado

Es la siembra simultánea de dos o más cultivos anuales o temporales en una determinada superficie con el propósito de obtener un mejor aprovechamiento de la tierra.



4. INSTRUCCIONES

Pregunta 50.- Comenzando por la siembra de primera, luego la de postrera y después la siembra de apante, de las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000 - 2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:

50. Comenzando por la siembra de primera, luego la de postrera y después la siembra de apante, de las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000-2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:										
No	CULTIVOS	SIEMBRA DE PRIMERA (Manzanas)		SIEMBRA DE POSTRERA (Manzanas)		SIEMBRA DE APANTE (Manzanas)		SUPERFICIE REGADA (Manzanas)		
		SOLO	INTERCALADO	SOLO	INTERCALADO	SOLO	INTERCALADO			
1	Maíz									
2	Frijol									
3	Arroz de riego									
4	Arroz de secano									
5	Sorgo rojo									
6	Sorgo millón									
7	Sorgo blanco									

EMPADRONADOR: Si registró información en cuadro anterior pase a pregunta 52.
 No se sembró maíz, frijol, arroz, ni sorgo durante el año agrícola 2000-2001.....0

En esta pregunta se desea conocer la superficie sembrada de maíz, frijoles, arroz y sorgo en la siembra de primera, postrera y apante, durante el año agrícola 2000 – 2001 así como la superficie regada de cada cultivo.

Si el productor(a), de las tierras que está manejando, no trabajó algunas por algún tiempo durante el período de referencia, ya sea porque las alquiló o prestó, pero actualmente ya se las regresaron, averigüe con el productor(a) qué sembró en esas tierras y en qué período.

De acuerdo con la respuesta del productor(a) o informante, registre de forma horizontal para cada período de siembra la superficie diferenciada por cultivo solo e intercalado. En el caso que se haya cultivado una manzana de maíz intercalado con frijol, anote en maíz intercalado, una manzana y en frijol intercalado, una manzana. Si registró datos en el cuadro pase a pregunta 52.

En la casilla de superficie regada de cada cultivo, anote la cantidad de manzanas en la que se aplicó riego en cada uno de los períodos de siembra, es decir la sumatoria de las manzanas en la que se aplicó riego en primera, postrera y apante.

Cuando en un área se encuentren asociados cultivos anuales o temporales con cultivos permanentes o semi – permanentes dispersos, el área sembrada es asignada al cultivo anual o temporal.

Si el productor(a) o informante declara que no se sembró ninguno de los cultivos, encierre en círculo el código “0” y continúe.

Pregunta 51.- ¿Por qué razón no se sembró maíz, frijol, arroz, ni sorgo durante el año agrícola 2000-2001?

(Circule uno o más códigos)

- Falta de crédito 1
- Por la sequía (falta de agua) 2
- Falta de semilla 3
- Falta de mano de obra 4
- Inundación 5
- No acostumbra sembrar 6
- Otra, Cúal 7

Encierre en un círculo el código o los códigos que correspondan de acuerdo a la respuesta del productor(a) o informante.

Pregunta 52.- Comenzando con la siembra de primera luego la de postrera, de las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000 –2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:

52. Comenzando por la siembra de primera y luego la de postrera, de las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000-2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:							
No.	CULTIVOS	SIEMBRA DE PRIMERA (Manzanas)		SIEMBRA DE POSTRERA (Manzanas)		SUPERFICIE REGADA (Manzanas)	
1	MANÍ						
2	AJONJOLÍ						
3	SOYA						
4	ALGODÓN						
No se sembró maní, ajonjolí, soya, ni algodón durante el año agrícola 2000-2001.....0							

En esta pregunta se desea conocer la superficie sembrada de maní, ajonjolí, soya y algodón, en la siembra de primera y postrera, durante el año agrícola 2000-2001, así como la superficie regada.

De acuerdo con la respuesta del productor(a) o informante, registre la superficie en manzanas para cada cultivo y su respectivo período de siembra.

En observaciones anote toda información aclaratoria que brinde el productor(a) o informante.

Si el productor(a), de las tierras que maneja no trabajó algunas por algún tiempo durante el período de referencia, ya sea porque las alquiló o prestó, pero actualmente ya se las regresaron, averigüe con el productor(a) qué sembró en esas tierras y en qué período.

En el caso que algunos de estos cultivos se hayan sembrado en época de apante, registre la superficie junto con la superficie sembrada en postrera, anote en observaciones cuántas manzanas corresponden a la época de apante.

Si el productor(a) o informante declara que no se sembró ninguno de los cultivos, encierre en círculo el código "0" y continúe.

Pregunta 53.- De las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000 – 2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:

EMPADRONADOR: solamente tome en cuenta cultivos solos											
Algunos cultivos se pueden sembrar varias veces en el año, anote el total de manzanas que se sembraron de cada cultivo durante el período de referencia											
53. De las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del Municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000-2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:											
No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)		No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)		No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)	
1	Ajo			10	Lechuga			19	Sandía		
2	Apio			11	Melón			20	Tabaco		
3	Ayote			12	Papas			21	Tomate		
4	Cebolla			13	Pepino			22	Yuca		
5	Chayote			14	Pipían			23	Zanahoria		
6	Chiltoma			15	Quequisque			24	Otro, Cuál		
7	Chile			16	Rábano			25	Otro, Cuál		
8	Coliflor			17	Repollo			26	Otro, Cuál		
9	Espinaca			18	Remolacha			27	Otros cultivos temporales		
No se sembró ninguno de los cultivos mencionados.....0											

Si el productor(a), de las tierras que maneja no trabajó algunas por algún tiempo durante el período de referencia, ya sea porque las alquiló o prestó, pero actualmente ya se las regresaron, averigüe con el productor(a) qué sembró en esas tierras y en qué período.

Lea la pregunta y registre la superficie en manzanas para cada uno de los cultivos, si el productor(a) declara “que no se sembró” encierre en un círculo el código 0. Recuerde que en esta pregunta se deben registrar cultivos solos.

Ejemplo.

En el caso que se haya cultivado una manzana de maíz intercalado con yuca, anote en la pregunta 50 la manzana de maíz intercalado, en la pregunta 53 no debe anotar la manzana de yuca, ya que en esta pregunta se deben registrar solamente cultivos solos. En el espacio de observaciones explique que se presentó este caso.



5. EJERCICIOS

RESPONDA

1. Defina con sus propias palabras ¿Qué es un cultivo intercalado?

2. Anote los nombres de 12 cultivos anuales o temporales.

3. Anote los nombres de los granos básicos que se investigan en el censo.

4. Escriba las épocas de siembra y anote el período establecido de siembra para cada época.

5. Anote en la tabla correspondientes los siguientes datos:

En la siembra de primera Don Antonio López, sembró $1\frac{1}{4}$ mzs. de maíz solo y $\frac{2}{3}$ mz. de maíz intercalado con sorgo millón, $1\frac{3}{4}$ mzs. de frijol solo y $1\frac{1}{2}$ mzs. de frijol intercalado con sorgo blanco y $\frac{1}{2}$ mz. de sorgo millón solo.

En la siembra de postrera Don Antonio, sembró $\frac{1}{2}$ mz. de maíz solo, $2\frac{1}{5}$ mzs. de maíz intercalado con sorgo millón y 1 mz. de sorgo blanco solo.

En la siembra de apante Don Antonio, sembró $2\frac{1}{3}$ mzs. de arroz de riego, $1\frac{2}{3}$ mzs. de frijol solo y $1\frac{1}{4}$ mzs. de frijol intercalado con sorgo blanco, $1\frac{1}{3}$ mzs. de maíz solo y $2\frac{1}{10}$ mzs. de maíz intercalado con sorgo millón.

También sembró $\frac{1}{2}$ mz. de ajo, $\frac{2}{3}$ de mz. de ayote, $\frac{1}{2}$ mz. de cebolla, $\frac{3}{4}$ de mz. de chile, $\frac{3}{5}$ mz. de lechuga, $1\frac{1}{10}$ mz. de pepino, $1\frac{1}{2}$ mzs. de rábano, $\frac{3}{4}$ de mz. de repollo, 1 mz. de sandía, 1 mz. de linaza y $\frac{3}{4}$ de mz. de perejil.

50. Comenzando por la siembra de primera, luego la de postrera y después la siembra de apante, de las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000-2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:

No	CULTIVOS	SIEMBRA DE PRIMERA (Manzanas)		SIEMBRA DE POSTRERA (Manzanas)		SIEMBRA DE APANTE (Manzanas)		SUPERFICIE REGADA (Manzanas)	
		SOLO	INTERCALADO	SOLO	INTERCALADO	SOLO	INTERCALADO		
1	Maíz								
2	Frijol								
3	Arroz de riego								
4	Arroz de secano								
5	Sorgo rojo								
6	Sorgo millón								
7	Sorgo blanco								

EMPADRONADOR: Si registró información en cuadro anterior pase a pregunta 52.
 No se sembró maíz, frijol, arroz, ni sorgo durante el año agrícola 2000-2001.....0

EMPADRONADOR: solamente tome en cuenta cultivos solos

Algunos cultivos se pueden sembrar varias veces en el año, anote el total de manzanas que se sembraron de cada cultivo durante el período de referencia

53. De las manzanas que maneja Usted en la E.A. dentro del Municipio, ¿Cuántas se sembraron durante el año agrícola 2000-2001 (incluyendo las que sembró usted y las que pudo haber dado en alquiler o prestado)? de:

No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)	No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)	No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)
1	Ajo		10	Lechuga		19	Sandía	
2	Apio		11	Melón		20	Tabaco	
3	Ayote		12	Papas		21	Tomate	
4	Cebolla		13	Pepino		22	Yuca	
5	Chayote		14	Piñán		23	Zanahoria	
6	Chiltoma		15	Quequisque		24	Otro, Cuál	
7	Chile		16	Rábano		25	Otro, Cuál	
8	Coliflor		17	Repollo		26	Otro, Cuál	
9	Espinaca		18	Remolacha		27	Otros cultivos temporales	

No se sembró ninguno de los cultivos mencionados.....0

CAPÍTULO VIII: SUPERFICIE SEMBRADA: CULTIVOS PERMANENTES Y SEMI-PERMANENTES

1. OBJETIVO

Obtener información de la superficie sembrada con cultivos permanentes y semi-permanentes con plantaciones compactas.

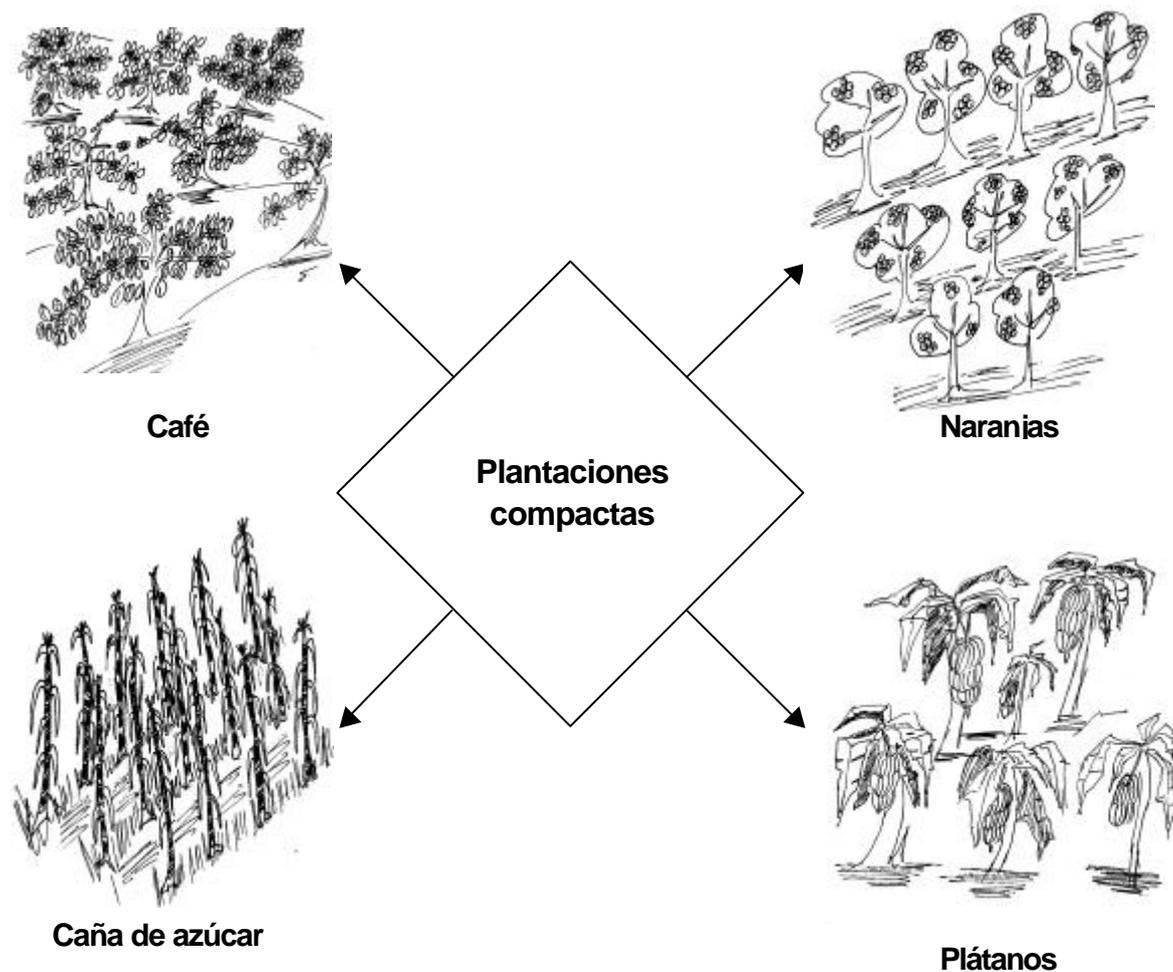
2. PERÍODO DE REFERENCIA

Día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Plantaciones compactas

Comprende las plantas, árboles y arbustos plantados de manera regular y sistemática, las plantas que forman un diseño irregular pero de suficiente densidad, se consideran también plantaciones compactas.



4. INSTRUCCIONES

Pregunta 54.- Actualmente, en la Explotación Agropecuaria, ¿Cuántas manzanas están sembradas con:

Empadronador(a): Registre la superficie con plantaciones compactas para los siguientes cultivos.

Empadronador(a): Registre la superficie con plantaciones compactas para los siguientes cultivos.							
54. Actualmente, en la Explotación Agropecuaria, ¿Cuántas manzanas están sembradas con:							
No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)		No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)	
1	Cacao			11	Pitahaya		
2	Achiote			12	Piña		
3	Cítricos (Naranja, Limón, Mandarina, etc)			13	Granadilla		
4	Caña de Azúcar			14	Palma Africana		
5	Banano de Exportación			15	Coco		
6	Banano de Consumo Interno			16	Café menor de 4 años		
7	Plátano			17	Café mayor de 4 años		
8	Otras Musáceas (Guineo Cuadrado, Guineo Caribe, etc)			18	Cultivos Permanentes Mixtos		
9	Jenjibre			19	Otro, Cuál		
10	Papaya			20	Otro, Cuál		
No tiene ninguno de los cultivos mencionados.....0							

En esta pregunta se desea conocer la superficie en manzanas sembradas con cultivos permanentes y semi-permanentes (cacao, achiote, banano, etc.), que se encuentran en las parcelas de la Explotación Agropecuaria en el momento de la entrevista estén o no en edad de producción .

Anote en la casilla respectiva la superficie en manzanas de cada cultivo que declare tener el productor(a) en la Explotación Agropecuaria. Si declara no tener cultivos permanentes ni semi-permanentes, encierre en un círculo el código 0.

En el caso que un cultivo permanente o semi – permanente se siembre en asocio con un cultivo anual o temporal, el área es asignada al cultivo permanente o semi – permanente.

El inciso 54.18, cultivos permanentes mixtos, no se aplica para las áreas dedicadas al cultivo del café, es decir no se consideran aquellos cultivos que se siembran en plantaciones de café para sombra.



5. EJERCICIOS

RESPONDA:

1. ¿Qué entiende usted por plantaciones compactas?

2. ¿Qué entiende usted por cultivos permanentes o semi-permanente?

3. Anote los nombres de 9 cultivos permanentes o semi-permanentes.

<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>

4. En la E.A. del Sr. López hay sembrada: 3½ mzs. de cacao, 2¾ mzs. de naranja, 2 mzs. de plátanos, ½ mz. de jengibre, 2¼ mzs. de papaya, ½ mz. de limón tahití, ½ de granadilla, 1mz. de higo con icaco, ½ mz. de mamón, ½ mz. de nancite, ¾ mz. de aguacate, además tiene 4 manzanas de café menores de 4 años.

Empadronador(a): Registre la superficie con plantaciones compactas para los siguientes cultivos.							
54. Actualmente, en la Explotación Agropecuaria, ¿Cuántas manzanas están sembradas con:							
No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)		No.	CULTIVOS	SUPERFICIE (Manzanas)	
1	Cacao			11	Pitahaya		
2	Achiote			12	Piña		
3	Cítricos (Naranja, Limón, Mandarina, etc)			13	Granadilla		
4	Café de Azúcar			14	Palma Africana		
5	Banano de Exportación			15	Coco		
6	Banano de Consumo Interno			16	Café menor de 4 años		
7	Plátano			17	Café mayor de 4 años		
8	Otras Musáceas (Guineo Cuadrado, Guineo Caribe, etc)			18	Cultivos Permanentes Mixtos		
9	Jengibre			19	Otro, Cuál		
10	Papaya			20	Otro, Cuál		
No tiene ninguno de los cultivos mencionados.....0							

CAPÍTULO IX: EXISTENCIA DE GANADO, AVES Y COLMENAS

1. OBJETIVO

Clasificar las diferentes clases de ganado que existen en la Explotación Agropecuaria y diferenciar el aprovechamiento y uso que obtiene el productor(a) aunque éste no sea el dueño.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

Día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Bovino

Pertenecen a esta familia las vacas, bueyes y toros.

Novillos

Bovinos machos castrados, destinados a la producción de carne.

Toretos para reproducción

Bovinos machos sin castrar destinados a sementales, pero que aún no han entrado en servicio.

Toros sementales

Bovinos adultos machos, destinados para la reproducción, ya sea por monta natural o extracción de semen.

Otros toros

Incluye al resto de toros como los utilizados para detección de celos, los fuera de servicio y los toros de desecho.

Bueyes

Bovinos adultos machos, no necesariamente castrados, utilizados principalmente como animales de trabajo.

Vaquillas

Bovino hembra de más de un año, que no han parido aunque pueden haber tenido aborto.

Vacas horras (secas)

Bovinos hembras adultas que han tenido al menos un parto y actualmente no están produciendo leche.

Vacas paridas

Bovinos hembra que habiendo parido están produciendo leche, esté o no viva la cría.

Ganado en tránsito

Ganado que no es del dueño de las tierras pero que están de paso en la E.A, o bien ganado que es del dueño y se dirige a la E.A. en un traslado rápido.

Doble propósito

Si el hato llena ambos propósitos, producción de leche y carne, o bien si el propósito no está claramente definido.

Crianza de granja

Crianza de animales domésticos en instalaciones especiales, control sanitario, alimentación balanceada y otras condiciones creadas. Su producción es principalmente con fines comerciales.

Porcino

Mejor conocidos como cerdos o chanchos.

Aves de corral

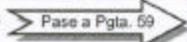
Nos referimos a los pollos(as), gallinas, gallos, chompipes y otras aves de corral.

Colmenas

Cajas de madera u otro material, que sirven de habitación a un enjambre de abejas cultivadas.

4..INSTRUCCIONES

Pregunta 55.- Cuántas cabezas de ganado bovino existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia: se incluye ganado en tránsito

55. ¿Cuántas cabezas de ganado bovino existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia: se incluye ganado en tránsito		
No.	BOVINOS	
	MACHOS	NÚMERO
1	Terneros Menores de 1 Año	
2	Novillos de 1 a Menos de 2 Años	
3	Novillos de 2 a Menos de 3 Años	
4	Novillos de 3 y más Años	
5	Toretos para Reproducción	
6	Toros Sementales	
7	Otros Toros	
8	Bueyes	
HEMBRAS		NÚMERO
9	Temeras Menores de 1 Año	
10	Vaquillas de 1 a Menos de 2 Años	
11	Vaquillas de 2 a Menos de 3 Años	
12	Vaquillas de 3 y más Años	
13	Vacas Horras	
14	Vacas Paridas	
NO TIENE GANADO BOVINO 0 		

Pregunte por el ganado bovino y registre la información según el orden y categoría que aparece en el recuadro.

Si el productor(a) o informante declara que no tiene ganado bovino, encierre en un círculo el código "0" y pase directamente a la pregunta 59.

Pregunta 56.- ¿Cuántos terneros murieron de enero a diciembre del 2000 al pie de la vaca en esta Explotación Agropecuaria?

Registre en la casilla correspondiente, según respuesta del productor(a) o informante.

**Pregunta 57.- ¿El hato ganadero es dedicado para producir:
(Circule uno o más códigos)**

- Leche 1
- Carne 2
- Doble Propósito 3

Lea la pregunta y cada una de las alternativas y encierre en un círculo el o los código según la respuesta del productor(a) o Informante.

Pregunta 58.- ¿Cuál fue la producción promedio de leche obtenida de enero a diciembre del 2000:

No.	ESTACIÓN	PRODUCCIÓN PROMEDIO DE LECHE (LITROS)
		VACA POR DÍA
1	Invierno	
2	Verano	

Anote en la casillas correspondientes el promedio de litros de leche que da una vaca en cada una de las estaciones.

Si dentro del hato existen vacas que producen más leche que otras, anote el promedio.

Ejemplo.

Si hay vacas que dan 5 litros de leche y otras que dan 3, el promedio es de 4 litros.

Pregunta 59.- ¿Cuántas cabezas de ganado porcino, existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia:

59. ¿Cuántas cabezas de ganado porcino existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :					
No.	PORCINOS	1. CRIANZA FAMILIAR		2. DE GRANJA	
		MACHOS	HEMBRAS	MACHOS	HEMBRAS
1	Cerdos de 6 meses y más				
2	Cerdos Menores de 6 Meses				
NO TIENE GANADO PORCINO0					

Anote la cantidad de cerdos que existe en la E.A., según declare el productor(a) o informante, separándolos en hembras y machos, diferenciándolos si son de crianza familiar o crianza de granja.

Si el productor(a) declara que no tiene ganado porcino, encierre en un círculo el código "0".

Pregunta 60.- ¿Cuántos animales de las siguientes especies existen en la Explotación Agropecuaria, sin importar tenencia:

No.	OTRO TIPO DE ANIMALES	TOTAL
1	Cabros, Cabras y Crías	
2	Ovejas, Carneros y Crías	
3	Caballos, Yeguas, Potros y Potrillos	
4	Mulas y Machos	
5	Burros, Burras y Crías	
6	Conejos y Conejas	
NO TIENE DE LOS ANIMALES MENCIONADOS.....		0

Lea al productor(a) los diferentes tipos de animales registrados en la boleta y anote en la casilla correspondiente el total para cada tipo de animal declarado por el productor(a) o Informante.

Si el productor(a) declara no tener ningún animal de las especies señaladas, encierre en un círculo el código "0":

Pregunta 61.- ¿Cuántas aves de corral existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia:

61. ¿Cuántas aves de corral existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :			
No.	AVES	1. CRIANZA FAMILIAR	2. DE GRANJA
1	Pollos y Pollas de Engorde		
2	Gallinas de Postura / Ponedoras		
3	Gallinas de Reproducción		
4	Gallos		
5	Chompipes, Chompipas y sus crías		
6	Otras Aves de Corral		
NO TIENE AVES DE CORRAL		0	

Lea la pregunta y sus alternativas. A continuación anote en las casillas correspondientes el total de aves existentes al día de la entrevista, diferenciando entre las aves de crianza familiar y aves de granja.

Si el productor(a) declara no tener aves de corral, encierre en un círculo el código "0".

Pregunta 62.- ¿Cuántas colmenas habitadas existen en la Explotación Agropecuaria, sin importar tenencia:

62. ¿Cuántas colmenas habitadas existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :	
COLMENAS	TOTAL
Habitadas	
NO TIENE COLMENAS..... 0	

Anote en la casilla correspondiente la cantidad de colmenas habitadas por abejas que declare el productor(a) al día de la entrevista.

Si el productor(a) declara que no tiene colmenas, anote "0" .



5. EJERCICIOS

1. La productora de la E.A. “La Flor”, tiene un inventario de 10 vacas paridas, un novillo de 3 años y medios, 6 terneros menores de un año, se le murieron cuatro terneros menores de un año, alquila un toro semental y tiene un toro marcador. Las vacas paridas producen un promedio de 24 litros de leche diarios, teniendo una producción de dos galones de leche en el invierno por vaca. La productora declara que su hato es lechero.

Empadronador(a) si usted llega hoy, analice y determine la información que anotará en los numerales correspondientes a las preguntas 55 a 62 del capítulo IX.

55. ¿ Cuántas cabezas de ganado bovino existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia: se incluye ganado en tránsito

No.	BOVINOS	
	MACHOS	NÚMERO
1	Terneros Menores de 1 Año	
2	Novillos de 1 a Menos de 2 Años	
3	Novillos de 2 a Menos de 3 Años	
4	Novillos de 3 y más Años	
5	Toretas para Reproducción	
6	Toros Sementales	
7	Otros Toros	
8	Bueyes	
HEMBRAS		NÚMERO
9	Terneras Menores de 1 Año	
10	Vaquillas de 1 a Menos de 2 Años	
11	Vaquillas de 2 a Menos de 3 Años	
12	Vaquillas de 3 y más Años	
13	Vacas Hurras	
14	Vacas Paridas	
NO TIENE GANADO BOVINO 0		➔ Pase a Pgta. 59

56. ¿ Cuántos terneros murieron de enero a diciembre del 2000 al pie de la vaca en esta Explotación Agropecuaria?

57. ¿El hato ganadero es dedicado para producir:
(Circule uno o más códigos)

- Leche 1
- Carne 2
- Doble Propósito 3

62. ¿Cuántas colmenas habitadas existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :

COLMENAS	TOTAL
Habitadas	

NO TIENE COLMENAS..... 0

2. En la misma Explotación “La Flor”, al momento de la entrevista se observó que habían 6 porcinos de granja, 3 hembras y 3 machos mayores de un año, también se observó que habían en el corral 3 garañones, 1 macho; 2 gansos y 4 patos de crianza familiar.

Analice las afirmaciones que se presentan en las preguntas 59, 60 y 61 del capítulo IX. Explique en cada una si son correctas o no.

59. ¿Cuántas cabezas de ganado porcino existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :

No.	PORCINOS	1. CRIANZA FAMILIAR		2. DE GRANJA	
		MACHOS	HEMBRAS	MACHOS	HEMBRAS
1	Cerdos de 6 meses y más	—	—	3	3
2	Cerdos Menores de 6 Meses	—	—	—	—

NO TIENE GANADO PORCINO0

Explique:

60. ¿Cuántos animales de las siguientes especies existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :

No.	OTRO TIPO DE ANIMALES	TOTAL
1	Cabros, Cabras y Crías	—
2	Ovejas, Carneros y Crías	—
3	Caballos, Yeguas, Potros y Potrillos	3
4	Mulas y Machos	1
5	Burros, Burras y Crías	—
6	Conejos y Conejas	—

NO TIENE DE LOS ANIMALES MENCIONADOS 0

Explique:

61. ¿Cuántas aves de corral existen en la Explotación Agropecuaria sin importar tenencia :			
No.	AVES	1. CRIANZA FAMILIAR	2. DE GRANJA
1	Pollos y Pollas de Engorde	_____	_____
2	Gallinas de Postura / Ponedoras	_____	_____
3	Gallinas de Reproducción	_____	_____
4	Gallos	_____	_____
5	Chompipes, Chompipas y sus crías	_____	_____
6	Otras Aves de Corral	6	_____
NO TIENE AVES DE CORRAL			0

Explique: _____

CAPÍTULO X: ASISTENCIA TÉCNICA Y CAPACITACIÓN AGROPECUARIA

1. OBJETIVO

Investigar si los productores(as) reciben asistencia técnica y capacitación agropecuaria, además de los tipos de asistencia y capacitación recibidas.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

Año agrícola 01 de mayo del 2000 al 30 de abril del 2001.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Asistencia técnica

Es el asesoramiento sobre prácticas y/o técnicas agropecuarias para ser aplicadas por el productor(a) en la Explotación Agropecuaria, a lo que se le da seguimiento sistemático, a través de visitas que realizan técnicos de diferentes instituciones y organismos.

Capacitación agropecuaria

Charlas, orientaciones a nivel teórico y algunas demostraciones sobre temas específicos agropecuarios, recibidos por los productores(as) como parte de una educación informal, fuera de lo que imparte el sistema educacional del país.

Introducción de nuevos cultivos / diversificación

Siembra de cultivos que no son sembrados tradicionalmente por el productor(a), para obtener producción anual o permanente que le permitan mejorar su economía familiar.

Selección y mejoramiento de semilla

Técnicas para que los productores(as) seleccionen y mejoren sus semillas de siembra en forma artesanal.

Uso y aplicación de fertilizantes

Las principales técnicas para el buen manejo y uso de los diferentes fertilizantes químicos y la forma en que deben ser aplicados.

Control de plagas y enfermedades

Como combatir las plagas y enfermedades de los diferentes cultivos, haciendo uso de productos químicos y cómo deben ser preparados y aplicados.

Manejo integrado de plagas (MIP)

Combinación de técnicas para controlar las principales plagas de los cultivos y mantenerlos a un nivel que no causen daño. Combinando el control químico con otros tipos de controles como mecánico y biológico.

Riego

Aplicación y utilización de la irrigación en los diferentes cultivos bajo riego, a través de cualquier tipo de sistema o forma de riego (aspersión, pivote, gravedad, goteo, etc.).

Nutrición animal

Alimentación complementaria para suministrar a los diferentes tipos de animales, (concentrados, sales, forrajes, etc).

Sanidad animal

Manejo (vacunación, desparasitación, vitamina, etc.) en los diferentes tipos de animales.

Reforestación

Prácticas de conservación del medio ambiente a través de las plantaciones de diferentes especies de arbustos o árboles en la Explotación Agropecuaria.

Manejo de post-cosecha

Técnicas y formas de manejar la producción de los diferentes cultivos después de la cosecha.

Conservación de suelos y aguas

Diferentes prácticas utilizadas para evitar la erosión y degradación de los suelos, así como para preservar las fuentes de agua y mantener su calidad.

4. INSTRUCCIONES

Pregunta 63.- ¿Durante el año agrícola 2000– 2001, recibió:

RECIBIÓ	SI	NO
Asistencia Técnica	1	2
Capacitación Agropecuaria	1	2

Si el productor(a) o informante declara haber recibido asistencia técnica y/o capacitación agropecuaria, encierre en un círculo el código 1, en caso contrario encierre el código 2.

Si no recibió asistencia técnica ni capacitación agropecuaria pase a la pregunta 67.

Pregunta 64.- ¿De qué institución u organización recibió Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria:

INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN	
	SI	NO	SI	NO
MAG-FOR, INTA	1	2	1	2
Cooperativa/Gremios/Asociaciones	1	2	1	2
Empresa Privada	1	2	1	2
ONG	1	2	1	2
Propia de la Explotación Agropecuaria	1	2	1	2
IDR	1	2	1	2

Lea cada una de las alternativas de respuesta para esta pregunta y encierre en un círculo el o los códigos que identifican la institución u organización de la o las cuales el productor(a) recibió la asistencia técnica y/o capacitación agropecuaria.

Pregunta 65.- ¿Qué tipos de Asistencia Técnica y/o Capacitación Agropecuaria recibió durante el año agrícola 2000 – 2001:

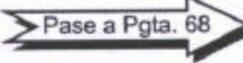
TIPO	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN	
	SI	NO	SI	NO
Introducción de nuevos cultivos/ diversificación	1	2	1	2
Selección y mejoramiento de semilla	1	2	1	2
Uso y aplicación de fertilizantes	1	2	1	2
Control de plagas y enfermedades	1	2	1	2
Manejo Integrado de Plagas (MIP)	1	2	1	2
Riego	1	2	1	2
Mejoramiento genético	1	2	1	2
Nutrición animal	1	2	1	2
Sanidad animal	1	2	1	2
Reforestación	1	2	1	2
Manejo de post cosecha	1	2	1	2
Conservación de suelos y aguas	1	2	1	2
Otros	1	2	1	2

Lea la pregunta y todas las alternativas en forma vertical para cada una de las variables a investigar (asistencia técnica y capacitación agropecuaria) y circule los códigos de acuerdo a la respuesta del productor(a) o informante.

Pregunta 66.- ¿Con qué frecuencia recibió la Asistencia Técnica / Capacitación Agropecuaria?
(Circule un solo código)

66. ¿Con qué frecuencia recibió la Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria?
(Circule un solo código)

FRECUENCIA	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN
Diario	1	1
Semanal	2	2
Quincenal	3	3
Mensual	4	4
Trimestral	5	5
Otra	6	6
No recibió	7	7



Lea la pregunta y todas las alternativas en forma vertical para cada una de las variables a investigar. Encierre en un círculo el código que corresponde a la respuesta del Informante y pase a la pregunta 68.

Pregunta 67.- ¿Por qué razón no recibió Asistencia Técnica / Capacitación Agropecuaria:
(Circule un solo código)

67. ¿Por qué razón no recibió Asistencia Técnica / Capacitación Agropecuaria:

(Circule un solo código)

RAZÓN	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN
No le interesó	1	1
No tuvo tiempo	2	2
No hay en la Comarca	3	3
Muy cara	4	4
No la necesitó	5	5
Otro	6	6

➔ Pase a Pgta. 70

Esta pregunta sólo se realizará cuando el productor(a) o informante responde que no ha recibido asistencia técnica ni capacitación agropecuaria durante el año agrícola 2000 – 2001.

Lea cada una de las posibles razones por las cuales no recibió asistencia técnica ni capacitación agropecuaria, encierre en un círculo un solo código por cada variable investigada. Para cualquier respuesta del productor(a) pase a la pregunta 70.

Empadronador(a): La siguiente pregunta se hace solamente a los productores(as) que respondieron haber recibido algún tipo de capacitación en la pregunta 65.

Pregunta 68.- ¿Usted aplicó la Capacitación Agropecuaria?

Si..... 1

No..... 2 ➔ Pase a Pgta. 70

Empadronador: Esta pregunta se hace solamente a los productores(as) que respondieron haber recibido algún tipo de capacitación en la pregunta 65.

Circule el código según respuesta del productor(a) o informante, si respondió “No” pase a pregunta 70.

Pregunta 69.- ¿La Capacitación Agropecuaria ayudó a mejorar:

69. ¿ La Capacitación Agropecuaria ayudó a mejorar:

	Mucho	Poco	Nada
Los Rendimientos	1	2	3
Calidad del Producto	1	2	3

Lea la pregunta y las alternativas, circule un solo código de acuerdo a las respuestas del productor(a) o informante en cada una de las opciones.



5. EJERCICIOS

1. Lea y analice el siguiente caso y registre los datos en la boleta censal.

El productor Nicolás Gómez manifiesta que durante el año agrícola 2000 – 2001 no recibió Asistencia Técnica ni Capacitación Agropecuaria porque la primera es muy cara y la segunda no le interesó. ¿Dónde va registrar esta información?

X. ASISTENCIA TÉCNICA Y CAPACITACIÓN AGROPECUARIA (Año Agrícola: 01 de Mayo 2000 al 30 de Abril 2001)																																																																														
<p>63. ¿Durante el año agrícola 2000 - 2001, recibió:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">RECIBIÓ</th> <th style="text-align: center;">Si</th> <th style="text-align: center;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Asistencia Técnica</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Capacitación Agropecuaria</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">Si no recibió Asistencia Técnica ni Capacitación Agropecuaria pase a la pregunta 67</p>					RECIBIÓ	Si	No	Asistencia Técnica	1	2	Capacitación Agropecuaria	1	2																																																																	
RECIBIÓ	Si	No																																																																												
Asistencia Técnica	1	2																																																																												
Capacitación Agropecuaria	1	2																																																																												
<p>64. ¿De qué institución u organización recibió Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;">INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">ASISTENCIA</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">CAPACITACIÓN</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">SI</th> <th style="text-align: center;">NO</th> <th style="text-align: center;">SI</th> <th style="text-align: center;">NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MAG -FOR, INTA</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Cooperativa/Gremios/Asociaciones</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Empresa Privada</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>ONG</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Propia de la Explotación Agropecuaria</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>IDR</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>					INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN		SI	NO	SI	NO	MAG -FOR, INTA	1	2	1	2	Cooperativa/Gremios/Asociaciones	1	2	1	2	Empresa Privada	1	2	1	2	ONG	1	2	1	2	Propia de la Explotación Agropecuaria	1	2	1	2	IDR	1	2	1	2																																			
INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN																																																																											
	SI	NO	SI	NO																																																																										
MAG -FOR, INTA	1	2	1	2																																																																										
Cooperativa/Gremios/Asociaciones	1	2	1	2																																																																										
Empresa Privada	1	2	1	2																																																																										
ONG	1	2	1	2																																																																										
Propia de la Explotación Agropecuaria	1	2	1	2																																																																										
IDR	1	2	1	2																																																																										
<p>65. ¿Qué tipos de Asistencia Técnica y/o Capacitación Agropecuaria recibió durante el año agrícola 2000-2001:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;">TIPO</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">ASISTENCIA</th> <th colspan="2" style="text-align: center;">CAPACITACIÓN</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">SI</th> <th style="text-align: center;">NO</th> <th style="text-align: center;">SI</th> <th style="text-align: center;">NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Introducción de nuevos cultivos/diversificación</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Selección y mejoramiento de semilla</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Uso y aplicación de fertilizantes</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Control de plagas y enfermedades</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Manejo Integrado de Plagas (MIP)</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Riego</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Mejoramiento genético</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Nutrición animal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Sanidad animal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Reforestación</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Manejo de post cosecha</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Conservación de suelos y agua</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table>					TIPO	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN		SI	NO	SI	NO	Introducción de nuevos cultivos/diversificación	1	2	1	2	Selección y mejoramiento de semilla	1	2	1	2	Uso y aplicación de fertilizantes	1	2	1	2	Control de plagas y enfermedades	1	2	1	2	Manejo Integrado de Plagas (MIP)	1	2	1	2	Riego	1	2	1	2	Mejoramiento genético	1	2	1	2	Nutrición animal	1	2	1	2	Sanidad animal	1	2	1	2	Reforestación	1	2	1	2	Manejo de post cosecha	1	2	1	2	Conservación de suelos y agua	1	2	1	2	Otros	1	2	1	2
TIPO	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN																																																																											
	SI	NO	SI	NO																																																																										
Introducción de nuevos cultivos/diversificación	1	2	1	2																																																																										
Selección y mejoramiento de semilla	1	2	1	2																																																																										
Uso y aplicación de fertilizantes	1	2	1	2																																																																										
Control de plagas y enfermedades	1	2	1	2																																																																										
Manejo Integrado de Plagas (MIP)	1	2	1	2																																																																										
Riego	1	2	1	2																																																																										
Mejoramiento genético	1	2	1	2																																																																										
Nutrición animal	1	2	1	2																																																																										
Sanidad animal	1	2	1	2																																																																										
Reforestación	1	2	1	2																																																																										
Manejo de post cosecha	1	2	1	2																																																																										
Conservación de suelos y agua	1	2	1	2																																																																										
Otros	1	2	1	2																																																																										
<p>66. ¿Con qué frecuencia recibió la Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria? (Circule un solo código)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">FRECUENCIA</th> <th style="text-align: center;">ASISTENCIA</th> <th style="text-align: center;">CAPACITACIÓN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Diario</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>Semanal</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>Quincenal</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Mensual</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td>Trimestral</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Otra</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> <tr> <td>No recibió</td> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">7</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">➤ Pase a Pgta. 68</p>					FRECUENCIA	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN	Diario	1	1	Semanal	2	2	Quincenal	3	3	Mensual	4	4	Trimestral	5	5	Otra	6	6	No recibió	7	7																																																		
FRECUENCIA	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN																																																																												
Diario	1	1																																																																												
Semanal	2	2																																																																												
Quincenal	3	3																																																																												
Mensual	4	4																																																																												
Trimestral	5	5																																																																												
Otra	6	6																																																																												
No recibió	7	7																																																																												
<p>67. ¿Por qué razón no recibió Asistencia Técnica / Capacitación Agropecuaria: (Circule un solo código)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">RAZÓN</th> <th style="text-align: center;">ASISTENCIA</th> <th style="text-align: center;">CAPACITACIÓN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>No le interesó</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td>No tuvo tiempo</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td>No hay en la Comarca</td> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Muy cara</td> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">4</td> </tr> <tr> <td>No la necesitó</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">5</td> </tr> <tr> <td>Otro</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">6</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">➤ Pase a Pgta. 70</p>					RAZÓN	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN	No le interesó	1	1	No tuvo tiempo	2	2	No hay en la Comarca	3	3	Muy cara	4	4	No la necesitó	5	5	Otro	6	6																																																					
RAZÓN	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN																																																																												
No le interesó	1	1																																																																												
No tuvo tiempo	2	2																																																																												
No hay en la Comarca	3	3																																																																												
Muy cara	4	4																																																																												
No la necesitó	5	5																																																																												
Otro	6	6																																																																												
<p>Si no recibió Capacitación Agropecuaria pase a la pregunta 70</p>																																																																														
<p>68. ¿Usted aplicó la Capacitación Agropecuaria:</p> <p>Si..... 1</p> <p>No..... 2 ➤ Pase a Pgta. 70</p>																																																																														
<p>69. ¿La Capacitación Agropecuaria ayudó a mejorar:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">MUCHO</th> <th style="text-align: center;">POCO</th> <th style="text-align: center;">NADA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Los Rendimientos</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Calidad del Producto</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> </tbody> </table>						MUCHO	POCO	NADA	Los Rendimientos	1	2	3	Calidad del Producto	1	2	3																																																														
	MUCHO	POCO	NADA																																																																											
Los Rendimientos	1	2	3																																																																											
Calidad del Producto	1	2	3																																																																											

2. La productora Luisa Velásquez manifiesta que durante el año agrícola recibió Asistencia Técnica por parte del MAG – FOR y del IDR, también recibió Capacitación Agropecuaria por parte de la Asociación de Ganaderos, la que consistió en alimentación del ganado y mejoramiento del hato lechero, desde que la aplicó ha aumentado y mejorado mucho la producción y calidad de la leche. La asistencia técnica recibida fue para introducir el cultivo de tomate en su E.A., control de garrapatas en el ganado y para conservación de suelos y agua, esta asistencia la recibió cada 15 días y la capacitación cada tres meses. ¿Dónde va registrar esta información?

X. ASISTENCIA TÉCNICA Y CAPACITACIÓN AGROPECUARIA
(Año Agrícola: 01 de Mayo 2000 al 30 de Abril 2001)

63. ¿Durante el año agrícola 2000 - 2001, recibió:

RECIBIÓ	SÍ	NO
Asistencia Técnica	1	2
Capacitación Agropecuaria	1	2

Si no recibió Asistencia Técnica ni Capacitación Agropecuaria pase a la pregunta 67

64. ¿De qué institución u organización recibió Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria:

INSTITUCIÓN U ORGANIZACIÓN	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN	
	SI	NO	SI	NO
MAG -FOR, INTA	1	2	1	2
Cooperativa/Gremios/Asociaciones	1	2	1	2
Empresa Privada	1	2	1	2
ONG	1	2	1	2
Propia de la Explotación Agropecuaria	1	2	1	2
IDR	1	2	1	2

65. ¿Qué tipos de Asistencia Técnica y/o Capacitación Agropecuaria recibió durante el año agrícola 2000-2001:

TIPO	ASISTENCIA		CAPACITACIÓN	
	SI	NO	SI	NO
Introducción de nuevos cultivos/diversificación	1	2	1	2
Selección y mejoramiento de semilla	1	2	1	2
Uso y aplicación de fertilizantes	1	2	1	2
Control de plagas y enfermedades	1	2	1	2
Manejo Integrado de Plagas (MIP)	1	2	1	2
Riego	1	2	1	2
Mejoramiento genético	1	2	1	2
Nutrición animal	1	2	1	2
Sanidad animal	1	2	1	2
Reforestación	1	2	1	2
Manejo de post cosecha	1	2	1	2
Conservación de suelos y agua	1	2	1	2
Otros	1	2	1	2

66. ¿Con qué frecuencia recibió la Asistencia Técnica/ Capacitación Agropecuaria?
(Circule un solo código)

FRECUENCIA	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN
Diario	1	1
Semanal	2	2
Quincenal	3	3
Mensual	4	4
Trimestral	5	5
Otra	6	6
No recibió	7	7

➔ Pase a Pgta. 68

67. ¿Por qué razón no recibió Asistencia Técnica / Capacitación Agropecuaria:
(Circule un solo código)

RAZÓN	ASISTENCIA	CAPACITACIÓN
No le interesó	1	1
No tuvo tiempo	2	2
No hay en la Comarca	3	3
Muy cara	4	4
No la necesitó	5	5
Otro	6	6

➔ Pase a Pgta. 70

Si no recibió Capacitación Agropecuaria pase a la pregunta 70

68. ¿Usted aplicó la Capacitación Agropecuaria:

Si..... 1

No..... 2 ➔ Pase a Pgta. 70

69. ¿La Capacitación Agropecuaria ayudó a mejorar:

	MUCHO	POCO	NADA
Los Rendimientos	1	2	3
Calidad del Producto	1	2	3

CAPÍTULO XI: PRÁCTICAS Y CRÉDITO AGROPECUARIO

1. OBJETIVO

Investigar los insumos y las tecnologías empleadas para las diferentes prácticas agrícolas y/o pecuarias en la Explotación Agropecuaria y si el productor(a) recibe financiamiento para la producción agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

Año agrícola: 01 de mayo del 2000 al 30 de abril del 2001.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Prácticas agrícolas

Se refiere a los tipos de insumos que acostumbra usar el productor (a), tipo de labores agrícolas que realiza y tecnología empleada.



Crédito agropecuario

Es referido a los préstamos en efectivos u otra forma (insumos, herramientas, etc.) solicitados por el productor (a) para ser invertidos en la Explotación Agropecuaria.



Semilla certificada y/o mejorada

Es la semilla que ha sido seleccionada y tratada químicamente para que haya un mayor porcentaje de germinación y otras características deseadas.



Semilla criolla

Es la semilla que de cada cosecha el productor destina para la próxima siembra. Se adaptan a las condiciones del lugar.

Fertilizantes

Sustancias minerales u orgánicas, naturales o sintéticas que se agregan al suelo, al agua de riego o al follaje proporcionando los nutrientes necesarios para mejorar y aumentar las cosechas.



Abono orgánico

Se prepara a partir de residuos naturales como: el estiércol (de vaca, caballo y animales de corral), el abono verde (material vegetal fresco), que se incorpora al suelo antes de ser convertido en composte; se aplica para una mejor fertilización del suelo.



Insecticida

Son productos químicos, producidos de forma concentrada, pero diluidos para su aplicación, se emplean para combatir las plagas perjudiciales para los cultivos y el ganado.



Fungicidas

Son productos químicos que se utilizan para combatir o eliminar enfermedades fungosas (hongos) que afectan los cultivos.

Herbicidas

Son productos químicos, pre y post emergentes que se utilizan para combatir las malezas nocivas que invaden los cultivos.

Labores tradicionales

Son los tipos de labores agrícolas que el productor (a) realiza tradicionalmente durante la siembra, crecimiento y cosecha de los cultivos (chapoda, quema, arado, siembra, raleo, limpia, aporque, fertilización, etc.)

Labores alternativas

Es otro tipo de labores agrícolas que ayudan a conservar los suelos, agua y recursos genéticos tales como: utilización de abonos orgánicos, control biológico de plagas, plantas benéficas, cultivos de cobertura, labranza de conservación (minimizar o eliminar la rotura del suelo), labores en curvas a nivel, abonos verdes, entre otras labores.

Espeque

Estaca de madera con punta en forma de lanza, madera y hierro o solo hierro usado durante la siembra para perforar la tierra, generalmente se utiliza donde el terreno es muy accidentado.

Aplicación de vacunas

Sustancias preparadas a base de microorganismos que se emplean para prevenir enfermedades en los animales.

Uso de minerales

Se dan a los bovinos como complemento alimenticio: fósforo, urea, sal común, sal yodada.

Concentrados

Mezcla de productos alimenticios naturales, sales minerales o vitaminas, pueden ser elaborados en la E.A. o comprados.

Inseminación artificial

Técnica que consiste en depositar semen en los genitales de las hembras.

Programa / proyecto de Gobierno

Financiamiento para la producción agropecuaria, proveniente del Gobierno Central o Gobiernos locales (municipales).

Fuentes de Préstamos

Banca privada

Financiamiento recibido de los bancos del Sistema Financiero Nacional que son administrados por la empresa privada, incluye financieras que se rigen bajo la ley de bancos.

Cooperativa de ahorro y crédito

Financiamiento recibido de agrupaciones regidas bajo la ley de cooperativas, por lo general el productor(a) es socio.

O.N.G.

Financiamiento que proviene de organismos no gubernamentales sin fines de lucro tales como: CIETS, CEPAD, FINNIDA, COSUDE, etc.

Cajas rurales y bancos comunales/rurales

Financiamiento proveniente de programas de financiamientos ejecutados por cooperativas de ahorro y crédito u ONG's, que llegan a los productores(as) a través de entes que en el campo se conocen como bancos rurales, comunales o cajas rurales.

Empresa / casa comercial

Financiamiento a los productores(as) que proviene de empresas y/o casas comerciales que acopian, exportan o comercializan productos o insumos agropecuarios.

4. INSTRUCCIONES

Para captar la información de este capítulo se ha organizado en tres secciones:

- A. Prácticas agrícolas
- B. Prácticas pecuarias
- C. Crédito agropecuario

A. PRÁCTICAS AGRÍCOLAS

Empadronador(a): Si el productor(a) no realiza actividad agrícola pase a sección B Prácticas Pecuarias.

Pregunta 70.-¿Por lo general acostumbra usar:

No.	INSUMOS AGRÍCOLAS	SI	No
1	Semilla certificada y/o mejorada	1	2
2	Semilla Criolla	1	2
3	Fertilizantes	1	2
4	Abono orgánico	1	2
5	Insecticidas	1	2
6	Fungicidas	1	2
7	Herbicidas	1	2

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, encierre en un círculo de acuerdo a la respuesta del productor(a) o informante para cada una de las alternativas.

**Pregunta 71.-¿ Qué tipos de prácticas agrícolas realizó:
(Circule un solo código)**

71. ¿Qué tipos de prácticas agrícolas realizó:
(Circule un solo código)

- Tradicionales.....1

- Alternativas.....2

- Ambas(Tradicionales y Alternativas.....3

➔ Pase a Pgta. 73

Lea la pregunta y cada una de las opciones de respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a la respuesta del productor(a) o informante. Si responde la alternativa 1(tradicionales) pase a pregunta 73.

Pregunta 72.- ¿Cuáles de las siguientes prácticas realiza:

Tipos	Sí	No
Curvas a Nivel Agrícolas	1	2
Manejo Integrado de Plagas (MIP)	1	2
Barreras de Retención	1	2
Cultivos de Cobertura	1	2
Cercas Vivas	1	2
Cero Labranza	1	2
Barreras Rompe Vientos	1	2

Lea la pregunta y cada una de las opciones y encierre en un círculo el o los códigos que correspondan a la respuesta del productor(a) o informante.

**Pregunta 73.- Para las labores agrícolas acostumbra usar:
(Circule uno o más códigos)**

- Animales de tiro o yunta.....1
- Tractor.....2
- Espeque.....3
- Otra.....4

Lea la pregunta y espere la respuesta, encierre en un círculo el o los códigos según responda el productor(a) o informante.

B. PRÁCTICAS PECUARIAS

Empadronador(a): Estas preguntas sólo debe hacerla cuando el productor(a) realiza actividad pecuaria en la E.A. Si no hay actividad pecuaria pase a pregunta 78.

Pregunta 74.- ¿Aplica alguna vacuna?

Sí.....1 No.....2

Lea la pregunta y espere respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a lo declarado por el productor(a) o informante.

Pregunta 75.- ¿Por lo general acostumbra usar:

Tipo de Animal	Minerales		Concentrados		Vitaminas	
	Sí	No	Sí	No	Sí	No
Bovinos	1	2	1	2	1	2
Porcinos			1	2	1	2
Aves			1	2	1	2
Otros			1	2	1	2

Lea la pregunta y cada una de las alternativas de respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a la respuesta del productor(a) o informante para cada una de las alternativas.

Pregunta 76.- ¿Utiliza desparasitantes?

(Circule uno o más códigos)

- Internos 1 - Externos 2 - No Utiliza 3

Lea la pregunta y espere la respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a la respuesta del productor(a) o informante.

Pregunta 77.- ¿Efectúa inseminación artificial?

- Sí 1 No.....2

Lea la pregunta y espere respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a lo declarado por el productor(a) o informante.

C. CRÉDITO AGROPECUARIO

Pregunta 78.- ¿Solicitó algún préstamo para financiar la producción agrícola y/o pecuaria durante el año agrícola 2000 – 2001?

- Sí 1
 - No 2

➔ Pase a Pgta. 82

Lea la pregunta y espere respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a lo declarado por el productor(a) o informante. Si responde la alternativa 2 pase a pregunta 82.

Pregunta 79.- ¿Recibió el préstamo solicitado?

- Sí 1
 - No 2

➔ Pase a Pgta. 82

Lea la pregunta y espere respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a lo declarado por el productor(a) o informante. Si responde la alternativa 2 pase a pregunta 82.

**Pregunta 80.- ¿El préstamo lo recibió en:
 (Circule uno o más códigos)**

- Efectivo..... 1
 - Otra forma (Insumos, herramientas, etc)..... 2

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, encierre en un círculo el código que corresponda a lo declarado por el productor(a) o informante.

**Pregunta 81.- ¿El préstamo durante el año agrícola 2000 – 2001 lo recibió de:
 (Circule uno o más códigos)**

No.	Institución de Crédito	Sí	No
1	Banca Privada	1	2
2	O.N.G	1	2
3	Cajas Rurales	1	2
4	Bancos Comunes/Rurales	1	2
5	Proyectos/Programas de Gobierno	1	2
6	Cooperativa de Ahorro y Crédito	1	2
7	Empresa/Casa Comercial	1	2
8	Otra, Cuál?	1	2

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, circule el código que corresponda a la respuesta del productor(a) o informante para cada una de las alternativas.



5. EJERCICIOS

1. Lea y analice el siguiente caso y registre los datos en la boleta censal.

La productora Hilda Romero manifiesta que solamente utiliza semilla criolla para la siembra, aplica insecticidas y fungicida para el control de plagas y abono orgánico para obtener mejores resultados en las cosechas. Doña Hilda utiliza sus bueyes para arar la tierra, en sus parcelas tiene cercas vivas; también acostumbra a alimentar a sus gallinas y cerdos con concentrado. En su Explotación Agropecuaria no ha practicado la inseminación artificial porque es muy cara, cada seis meses desparasita a su ganado y lo vacuna de acuerdo a sus conveniencias. Añade que durante el año agrícola no solicitó préstamo.

XI. PRÁCTICAS Y CRÉDITO AGROPECUARIO (Año Agrícola: 01 de Mayo 2000 al 30 de Abril 2001)																																										
A. PRÁCTICAS AGRICOLAS																																										
<p>EMPADRONADOR(A): Si el Productor o Productora no realiza actividad agrícola pase a la pregunta 74</p>																																										
<p>76. ¿Por lo general acostumbra usar:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>No.</th> <th>INSUMOS AGRICOLAS</th> <th>Si</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Semilla certificada y/o mejorada</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Semilla criolla</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Fertilizantes</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Abono orgánico</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Insecticidas</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Fungicidas</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Herbicidas</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	No.	INSUMOS AGRICOLAS	Si	No	1	Semilla certificada y/o mejorada	1	2	2	Semilla criolla	1	2	3	Fertilizantes	1	2	4	Abono orgánico	1	2	5	Insecticidas	1	2	6	Fungicidas	1	2	7	Herbicidas	1	2	<p>77. ¿Qué tipos de prácticas agrícolas realizó: (Circule un solo código)</p> <p>- Tradicionales.....1 </p> <p>- Alternativas.....2</p> <p>- Ambas(Tradicionales y Alternativas).....3</p>									
No.	INSUMOS AGRICOLAS	Si	No																																							
1	Semilla certificada y/o mejorada	1	2																																							
2	Semilla criolla	1	2																																							
3	Fertilizantes	1	2																																							
4	Abono orgánico	1	2																																							
5	Insecticidas	1	2																																							
6	Fungicidas	1	2																																							
7	Herbicidas	1	2																																							
<p>72. ¿Cuáles de las siguientes prácticas realiza:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Tipos</th> <th>Si</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Curvas a Nivel Agrícolas</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Manejo Integrado de Plagas (MIP)</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Bareras de Retención</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cultivos de Cobertura</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cercas Vivas</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Cero Labranza</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Bareras Rompe Vientos</td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Tipos		Si	No	Curvas a Nivel Agrícolas		1	2	Manejo Integrado de Plagas (MIP)		1	2	Bareras de Retención		1	2	Cultivos de Cobertura		1	2	Cercas Vivas		1	2	Cero Labranza		1	2	Bareras Rompe Vientos		1	2	<p>73. ¿Para las labores agrícolas acostumbra usar: (Circule uno o más códigos)</p> <p>- Animales de tiro o yunta.....1</p> <p>- Tractor.....2</p> <p>- Espeque.....3</p> <p>- Otra.....4</p>									
Tipos		Si	No																																							
Curvas a Nivel Agrícolas		1	2																																							
Manejo Integrado de Plagas (MIP)		1	2																																							
Bareras de Retención		1	2																																							
Cultivos de Cobertura		1	2																																							
Cercas Vivas		1	2																																							
Cero Labranza		1	2																																							
Bareras Rompe Vientos		1	2																																							
B. PRÁCTICAS PECUARIAS																																										
<p>Si no hay actividad pecuaria pase a pregunta 78</p>																																										
<p>74. ¿Aplica alguna vacuna?</p> <p>- Si.....1 - No.....2</p>	<p>76. ¿Utiliza desparasitantes? (Circule uno o más códigos)</p> <p>- Internos.....1 - Externos.....2 - No Utiliza.....3</p>																																									
<p>75. ¿Por lo general acostumbra usar:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Tipo de Animal</th> <th colspan="2">Minerales</th> <th colspan="2">Concentrados</th> <th colspan="2">Vitaminas</th> </tr> <tr> <th>Si</th> <th>No</th> <th>Si</th> <th>No</th> <th>Si</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bovinos</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Porcinos</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Aves</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>Otros</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>2</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Tipo de Animal	Minerales		Concentrados		Vitaminas		Si	No	Si	No	Si	No	Bovinos	1	2	1	2	1	2	Porcinos			1	2	1	2	Aves			1	2	1	2	Otros			1	2	1	2	<p>77. ¿Efectúa inseminación artificial?</p> <p>- Si.....1 - No.....2</p>
Tipo de Animal		Minerales		Concentrados		Vitaminas																																				
	Si	No	Si	No	Si	No																																				
Bovinos	1	2	1	2	1	2																																				
Porcinos			1	2	1	2																																				
Aves			1	2	1	2																																				
Otros			1	2	1	2																																				
C. CRÉDITO AGROPECUARIO																																										
<p>78. ¿Solicitó algún préstamo para financiar la producción agrícola y/o pecuaria durante el año agrícola 2000-2001?</p> <p>- Si.....1</p> <p>- No.....2 </p>	<p>80. ¿El préstamo lo recibió en: (Circule uno o más códigos)</p> <p>- Efectivo.....1</p> <p>- Otra forma(Insumentos, herramientas,etc).....2</p>																																									
<p>79. ¿Recibió el préstamo solicitado?</p> <p>- Si.....1</p> <p>- No.....2 </p>	<p>81. ¿El préstamo durante el año agrícola 2000-2001, lo recibió de:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>No.</th> <th>Institución de Crédito</th> <th>Si</th> <th>No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>Banco Privada</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>O.N.G.</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Cajas Rurales</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Bancos Comunes/Rurales</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Proyectos/Programas de Gobierno</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Cooperativa de Ahorro y Crédito</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Empresa/Casa Comercial</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>Otra,Cuál?</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	No.	Institución de Crédito	Si	No	1	Banco Privada	1	2	2	O.N.G.	1	2	3	Cajas Rurales	1	2	4	Bancos Comunes/Rurales	1	2	5	Proyectos/Programas de Gobierno	1	2	6	Cooperativa de Ahorro y Crédito	1	2	7	Empresa/Casa Comercial	1	2	8	Otra,Cuál?	1	2					
No.	Institución de Crédito	Si	No																																							
1	Banco Privada	1	2																																							
2	O.N.G.	1	2																																							
3	Cajas Rurales	1	2																																							
4	Bancos Comunes/Rurales	1	2																																							
5	Proyectos/Programas de Gobierno	1	2																																							
6	Cooperativa de Ahorro y Crédito	1	2																																							
7	Empresa/Casa Comercial	1	2																																							
8	Otra,Cuál?	1	2																																							

CAPÍTULO XII: INFORMACIÓN FORESTAL

1. OBJETIVO

Identificar los diferentes tipos de bosque además de la implementación de los sistemas silvopastoril y agroforestal en las Explotaciones Agropecuarias.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

Bosque

Sistema de especies vegetales en donde predominan los árboles con más de **7 metros de altura** y que no tienen uso agrícola.



Bosque natural primario

Sistema natural donde nunca ha intervenido el ser humano para su aprovechamiento o plantación. Por lo general tienen más de 60 años.

Bosque sembrado

Es plantado por el ser humano aplicando diversas técnicas, planificado y ordenado, con el propósito de obtener beneficios como: madera, leña.

Bosque secundario

Bosques que se perdieron y después de un tiempo se regeneraron naturalmente. Pueden ser intervenidos o no por el ser humano para prácticas de silvicultura.

Ejemplo: Bosques que se regeneraron después del huracán Juana.



Sistema silvopastoril

Bosque secundario natural enriquecido con pasto por el hombre o área de pasto sembrado con árboles para forrajes de pastoreo. Es planificado, tiene un propósito y sus actividades son dirigidas.



Sistema agroforestal

Combinación de árboles con especies agrícolas en forma arreglada.

4. INSTRUCCIONES

Si el productor(a) o informante declaró que no hay áreas con bosques pase a la pregunta 85.

Pregunta 82.- ¿Del área que maneja actualmente, cuántas manzanas tiene de:

Tipos de Bosques	Área en Manzanas			
	Total		Pino	
Bosque Natural Primario				
Bosques Secundario				
Bosques Sembrados				

Lea la pregunta y anote en los recuadros el área en manzanas de los tipos de bosques que declare el productor(a) o informante.

Pregunta 83.-¿ En su Explotación Agropecuaria implementa sistema:

83. ¿En su Explotación Agropecuaria implementa sistema:			
Sistema	Si	No	Si no tiene ninguno de los dos sistemas pase a la pregunta 85
Silvopastoril	1	2	
Agroforestal	1	2	

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, circule el código que corresponde a las respuestas del productor(a) o informante.

Si no tiene ninguno de los dos sistemas pase a la pregunta 85.

Pregunta 84.-¿ Implementa algunas de las siguientes prácticas:

Prácticas	Silvopastoril		Agroforestal	
	Si	No	Si	No
Callejones	1	2	1	2
Incorporación de árboles como mejora	1	2	1	2
Ronda contra incendios	1	2	1	2
Control de plagas y enfermedades	1	2	1	2
Limpia y Poda	1	2	1	2
Frutales	1	2	1	2
Plátanos, bananos, guineos	1	2	1	2

Lea la pregunta y las alternativas, circule el código que corresponda a la respuesta del productor(a) o informante para cada sistema indicado (silvopastoril y agroforestal).



5. EJERCICIOS

El productor Víctor López manifiesta que actualmente en su Explotación Agropecuaria tiene 20 manzanas de bosque sembrado y 40 manzanas de bosque secundario, de las cuales 10 manzanas ha enriquecido para implementar un sistema silvopastoril. Además realiza rondas, control de plagas y enfermedades, limpia y poda. ¿ Dónde debe registrar esta información?

XII. INFORMACIÓN FORESTAL					
Período de Referencia: Día de la Entrevista					
Si no registró bosques en la pregunta 46.6, pase a la pregunta 85			84. ¿Implementa algunas de las siguientes prácticas:		
82. ¿Del área que maneja actualmente, cuántas manzanas tiene de:			Prácticas		
			Silvopastoril		Agroforestal
			Sí		No
			Sí		No
Tipos de Bosques		Area en Manzanas			
		Total		Pino	
Bosque Natural Primario					
Bosque Secundario					
Bosque Sembrado					
83. ¿En su Explotación Agropecuaria implementa sistema:			Callejones		
			Incorporación de árboles como mejora		
			Ronda contra incendio		
			Control de plagas y enfermedades		
			Limpia y Poda		
			Frutales		
			Plátanos, bananos, guineos		
Sistema		Sí		No	
Silvopastoril		1		2	
Agroforestal		1		2	
			Si no tiene ninguno de los dos sistemas pase a la pregunta 85		

CAPÍTULO XIII: MAQUINARIA, EQUIPO E IMPLEMENTOS AGROPECUARIOS

1. OBJETIVO

Detectar el nivel tecnológico con que cuentan las Explotaciones Agropecuarias en el empleo de maquinarias, equipos e implementos agropecuarios, así como su forma de tenencia.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

Año agrícola, del 01 de mayo del 2000 al 30 de abril del 2001.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

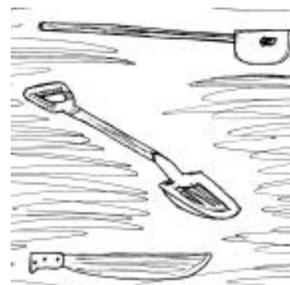
Maquinaria agropecuaria

Son maquinarias movibles que se utilizan con fines agropecuarios en las Explotaciones Agropecuarias. Ejemplo: cosechadoras, tractores, camiones, jeep, etc.



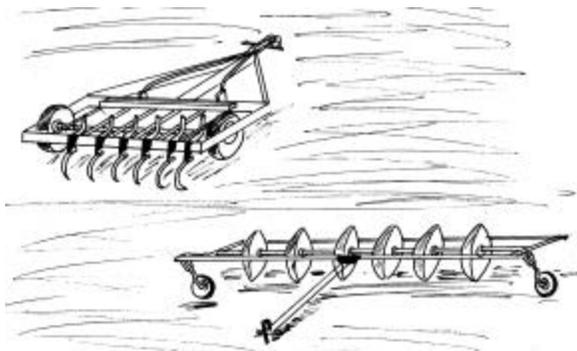
Herramientas agropecuarias

Son aquellas que se usan tradicionalmente en labores agropecuarias. Ejemplo: espeques, machetes, azadones, palas, picos y motosierras.



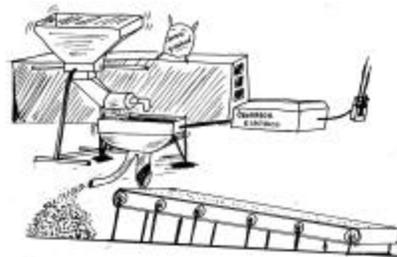
Implementos agrícolas

Son herramientas que se acoplan al tractor u otro tipo de tracción para romper, remover y arar la tierra. Ejemplo: arados, discos, escarificadores, etc.



Maquinarias fijas

Son las instaladas en un lugar fijo o sea que no cambian de lugar al momento de su funcionamiento, forman parte de los medios de producción de las Explotaciones Agropecuarias. Ejemplo: trilladoras de arroz, motor eléctrico, generador eléctrico, etc.



4. INSTRUCCIONES

Pregunta 85.- Qué maquinarias, equipo e implementos agropecuarios fueron utilizados para las labores agrícolas y/o ganaderas durante el año agrícola 2000 – 2001 y que actualmente se encuentran en la E.A. en condiciones de ser utilizados :
(Circule uno o más códigos)

85. ¿Qué maquinarias, equipos e implementos agropecuarios fueron utilizados para las labores agrícolas y/o ganaderas durante el año agrícola 2000-2001 y que actualmente se encuentran en la E. A. en condiciones de ser utilizados: (Circule uno o más Códigos)						
No.	MAQUINARIA / EQUIPO	CANTIDAD	TENENCIA			
			Propia	Alquilada	Otra	No Tiene
1	Herramientas Agropecuarias(Machete, Azadón, etc)		1	2	3	4
2	Cárreta		1	2	3	4
3	Arados de Hierro de Tracción Animal (Mejorado)		1	2	3	4
4	Arados de Madera de Tracción Animal (Tradicional)		1	2	3	4
5	Bombas de Fumigación Manual		1	2	3	4
6	Bombas de Fumigación a Motor		1	2	3	4
7	Desgranadora Manual		1	2	3	4
8	Desgranadora Mecánica		1	2	3	4
9	Tractor		1	2	3	4
10	Implementos Agrícolas (Arado, Discos, Escarificadores, etc.)		1	2	3	4
11	Cosechadoras		1	2	3	4
12	Motor Eléctrico		1	2	3	4
13	Generador Eléctrico		1	2	3	4
14	Picadora de Pasto y/o café		1	2	3	4
15	Despulpadora		1	2	3	4
16	Triladora de Café (Beneficio)		1	2	3	4
17	Triladora de Arroz (Beneficio)		1	2	3	4
18	Secadoras		1	2	3	4
19	Motosierra		1	2	3	4
20	Jeep / Camioneta		1	2	3	4
21	Camión		1	2	3	4
22	Bote / Lancha o Panga		1	2	3	4
23	Bombas de Riego		1	2	3	4
24	Descortezadora		1	2	3	4
25	Trapiche		1	2	3	4
26	Avioneta		1	2	3	4
27	Otro, Cuál		1	2	3	4
28	Otro, Cuál		1	2	3	4
29	Otro, Cuál		1	2	3	4

Lea la pregunta y las alternativas de respuesta, circule el o los códigos que correspondan a las respuestas del productor(a) o informante. Debe anotar solamente aquellas maquinaria y/o equipo que están en condiciones de ser utilizadas.

Tenga presente que la mayoría de medianas y pequeñas Explotaciones Agropecuarias, no poseen todo este tipo de maquinarias y equipos, pero usted siempre debe registrar una respuesta para cada una de las alternativas propuestas.

Si existe más de una maquinaria y/o equipo del mismo tipo, en tenencia puede anotar varios códigos.



5. EJERCICIO

Lea cuidadosamente la siguiente situación y registre los datos en la boleta censal.

Don José Lacayo al ser entrevistado, manifiesta que en el año agrícola 2000-2001, utilizó en su Explotación Agropecuaria un arado de madera de tracción animal, tres bombas de fumigación manual, dos desgranadoras manuales, una despulpadora, una picadora de pasto, un camión de 12 toneladas y un motor eléctrico, todo lo detallado anteriormente es propiedad del productor, también alquiló un tractor y dos escarificadores que ya los devolvió.

XIII. MAQUINARIA, EQUIPO E IMPLEMENTOS AGROPECUARIOS Período de Referencia: Año Agrícola: 1 de Mayo 2000 al 30 de Abril 2001

85. ¿Qué maquinarias, equipos e implementos agropecuarios fueron utilizados para las labores agrícolas y/o ganaderas durante el año agrícola 2000-2001 y que actualmente se encuentran en la E. A. en condiciones de ser utilizados: (Circule uno o más Códigos)

No.	MAQUINARIA / EQUIPO	CANTIDAD	TENENCIA			
			Propia	Alquilada	Otra	No Tiene
1	Herramientas Agropecuarias(Machete, Azadón, etc)		1	2	3	4
2	Carreta		1	2	3	4
3	Arados de Hierro de Tracción Animal (Mejorado)		1	2	3	4
4	Arados de Madera de Tracción Animal (Tradicional)		1	2	3	4
5	Bombas de Fumigación Manual		1	2	3	4
6	Bombas de Fumigación a Motor		1	2	3	4
7	Desgranadora Manual		1	2	3	4
8	Desgranadora Mecánica		1	2	3	4
9	Tractor		1	2	3	4
10	Implementos Agrícolas (Arado, Discos, Escarificadores,etc.)		1	2	3	4
11	Cosechadoras		1	2	3	4
12	Motor Eléctrico		1	2	3	4
13	Generador Eléctrico		1	2	3	4
14	Picadora de Pasto y/o caña		1	2	3	4
15	Despulpadora		1	2	3	4
16	Trilladora de Café (Beneficio)		1	2	3	4
17	Trilladora de Arroz (Beneficio)		1	2	3	4
18	Secadoras		1	2	3	4
19	Motosierra		1	2	3	4
20	Jeep / Camioneta		1	2	3	4
21	Camión		1	2	3	4
22	Bote / Lancha o Panga		1	2	3	4
23	Bombas de Riego		1	2	3	4
24	Descortezadora		1	2	3	4
25	Trapiche		1	2	3	4
26	Avioneta		1	2	3	4
27	Otro, Cuál		1	2	3	4
28	Otro, Cuál		1	2	3	4
29	Otro, Cuál		1	2	3	4

CAPÍTULO XIV: INFRAESTRUCTURA AGROPECUARIA

1. OBJETIVO

Investigar con qué infraestructura cuentan los productores(as) en su Explotación Agropecuaria.

2. PERÍODO DE REFERENCIA

El día de la entrevista.

3. CONCEPTOS Y DEFINICIONES

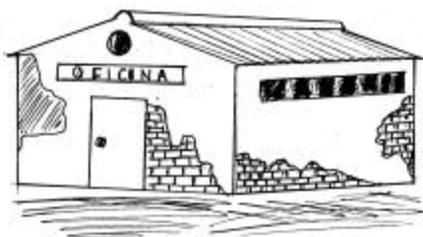
Vivienda colectiva

Es el local (ajeno a la vivienda del productor), donde vive un grupo de personas con o sin vínculos familiares y que lo comparten por razones de trabajo, ejemplo: campamentos o covachas en las haciendas de café.



Oficina

Destinado exclusivamente, para uso administrativo de la Explotación Agropecuaria.



Bodega

Local para almacenar productos agrícolas e implementos agropecuarios.



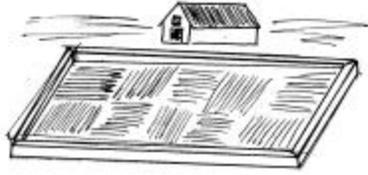
Silo para grano

Depósito para el almacenamiento de granos o semillas posterior a la cosecha.



Patio para secado

Lugar utilizado para el secado de semillas y granos.



Casas de curado

Instalación usada para secar el tabaco.



Silo para forraje

Construcción destinada para el almacenamiento de pasto forrajero desmenuzado.



Sala de ordeño

Instalación utilizada para el ordeño de las vacas.



Establo comedero

Instalación destinada para la alimentación del ganado.



Trojas

Local destinado para almacenar el maíz que no ha sido desgranado (Mazorca con tuza).

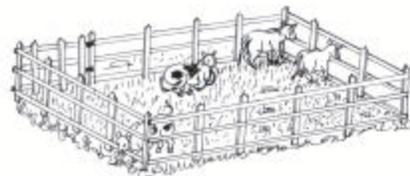
Bañadero

Instalación usada para desinfectar y bañar el ganado.



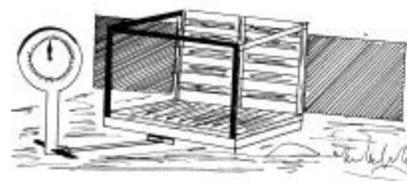
Corrales

Superficie cercada con material rústico o material duradero destinada para resguardar el ganado.



Balanza para ganado

Aparato fijo utilizado para pesar ganado.

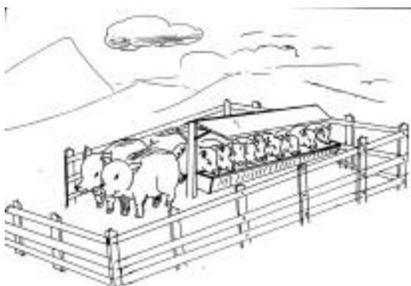


Gallinero

Construcción destinada para resguardar aves de corral.

**Chiquero / porqueriza**

Superficie cercada con material rústico destinado para resguardar ganado porcino.

**Pila de agua**

Lugar destinado para dar de beber agua al ganado.

**Tanque de agua (agua potable)**

Recipiente fijo que asegura la provisión permanente de agua en la Explotación Agropecuaria.

**Manga / cepo**

Vía entrestancada para el paso del ganado hacia el corral o embarcadero.



4. INSTRUCCIONES

Pregunta 86.- ¿Cuáles de las siguientes instalaciones tiene actualmente la Explotación Agropecuaria:

No.	Tipo de Instalación	Cantidad
1	Viviendas Colectivas	
2	Oficinas	
3	Bodegas	
4	Silos para Granos	
5	Patios para Secado	
6	Casas de curado	
7	Silos para Forrajes	
8	Salas de Ordeño	
9	Establos Comedero	
10	Trojas	

No.	Tipo de Instalación	Cantidad
11	Bañaderos	
12	Corrales	
13	Balanzas para Ganado	
14	Gallineros / Galleras / Galerones	
15	Chiqueros / Porquerizas	
16	Pilas para agua (Bebederos para ganado)	
17	Tanques de Agua (Agua Potable)	
18	Mangas / Cepo	
19	Otro, Cuál	
20	Otro, Cuál	

No tiene instalaciones agropecuarias mencionadas anteriormente.....0

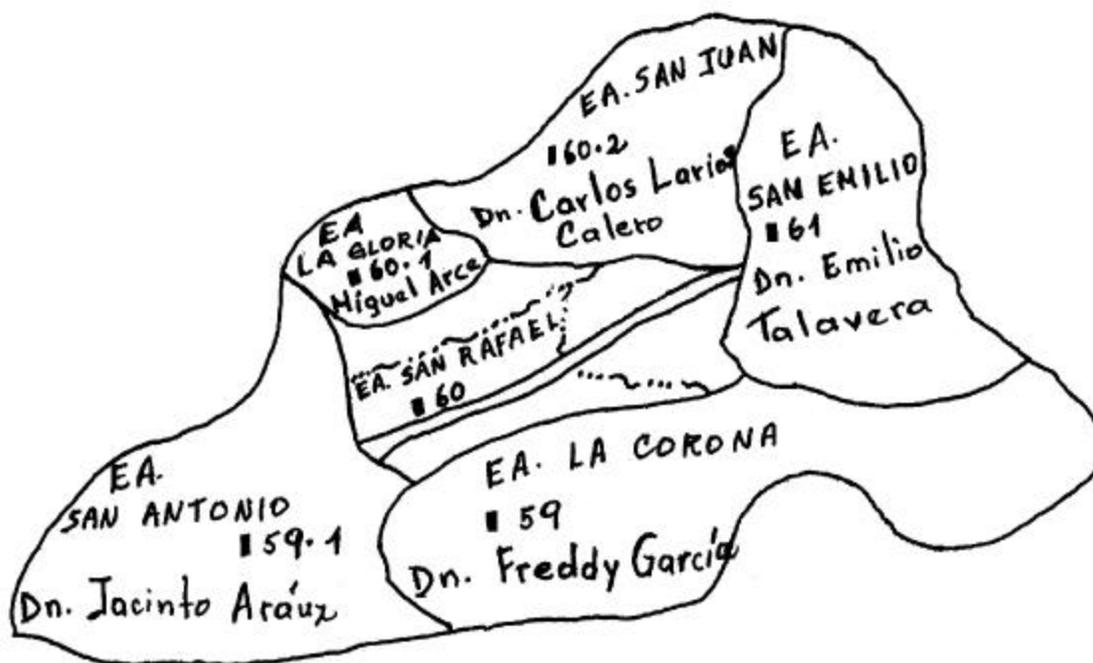
Lea pausadamente cada una de las alternativas y anote la cantidad de instalaciones que informe tener el productor(a). En caso de que no tenga las instalaciones antes mencionada circule el código "0".

87. Con ayuda del Productor (a) y la información registrada en las preguntas 43, 44 y 45 de la boleta, dibuje la ubicación de las parcelas que componen la Explotación Agropecuaria, nómbrelas y registre el nombre de los productores que manejan las Explotaciones colindantes a cada parcela.



Empadronador(a), en conjunto con el productor(a), dibuje primero la parcela principal o donde ubique al productor(a). Luego se procede a dibujar las siguientes parcelas (si es que existen parcelas separadas por distancias), siguiendo la orientación del Norte. El dibujo debe contener los nombres de los productores(as) colindantes de cada parcela que compone la Explotación Agropecuaria, así como el nombre y número asignado en el mapa de estas Explotaciones colindantes.

Ejemplo.



Lista de productores agropecuarios colindantes con la Explotación Agropecuaria San Rafael.

Norte: E.A San Juan. No. 60.2
 Productor: Don Carlos Larios Calero
 E.A. La Gloria, No. 60.1
 Productor: Don Miguel Arce
Nor – Este: E.A. San Emilio. No. 61
 Productor: Don Emilio Talavera
Sur – Oeste: E.A. San Antonio. No. 59.1
 Productor: Don Jacinto Aráuz
Sur: E.A. La Corona. No. 59
 Productor: Don Freddy García



5. EJERCICIOS

1. Lea cuidadosamente el siguiente caso y registre los datos en la boleta censal.

La productora Juana Pérez al ser entrevistada responde que su Explotación Agropecuaria cuenta con una oficina, tres bodegas, un silo para almacenar los granos en post-cosecha, dos patios para secado, una sala para ordeño, un establo donde comen y duermen los animales, un bañadero de ganado, dos corrales y un tanque de agua potable.

XIV. INFRAESTRUCTURA AGROPECUARIA					
Período de Referencia: El Día de la Entrevista					
86. ¿Cuáles de las siguientes instalaciones tiene actualmente la Explotación Agropecuaria:					
No.	Tipo de Instalación	Cantidad	No.	Tipo de Instalación	Cantidad
1	Viviendas Colectivas		11	Bañaderos	
2	Oficinas		12	Corrales	
3	Bodegas		13	Balanzas para Ganado	
4	Silos para Granos		14	Gallineros / Galleras / Galerones	
5	Patios para Secado		15	Chiqueros / Porquerizas	
6	Casas de curado		16	Pilas para agua (Bebederos para ganado)	
7	Silos para Forrajes		17	Tanques de Agua (Agua Potable)	
8	Salas de Ordeño		18	Mangas / Cepo	
9	Establos Comedero		19	Otro, Cuál	
10	Trojas		20	Otro, Cuál	
No tiene instalaciones agropecuarias mencionadas anteriormente.....0					

En el espacio de Observaciones anote cualquier información complementaria o aclaratoria que usted considere necesaria.

Anote su nombre al finalizar la entrevista, el nombre de su supervisor y la fecha en que finaliza la entrevista.

FUNCIONARIOS CENSALES							
Nombre del Empadronador(a) :	_____						
Nombre del Supervisor(a) :	_____						
Fecha de la entrevista :	<table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>						